





System description	4
Proper use	5
Areas of application	5
<b>1. Definition of the repair process</b>	6
1.1. Define the damage	6
1.2. Define the repair technique	7
<b>2. Processing</b>	8
2.1. Process the damage	8
2.2. Create the bond	8
<b>3. Fill recesses</b>	9
<b>4. Repair the damage</b>	10
4.1. Repair using the transpa technique	10
4.2. Repair using the retouching technique	11
4.3. Repair using the crystal technique	12
4.4. Repair using the structure technique	14
4.5. Repair using the micro defect technique	15
4.6. Finish the repair	17
<b>5. System overview</b>	18
5.1. StoneLux® 2.0 professional	18
5.2. StoneLux® 2.0 compacc	19
5.3. StoneLux® 2.0 ceramics	20
<b>6. Curing depths</b>	21
<b>7. Clip-on case system</b>	22
<b>8. Storage</b>	23
8.1. Storage	23
8.2. Storage stability	23
<b>9. Label information</b>	23
<b>10. Product definition</b>	24
<b>11. Tips</b>	28
<b>12. Colour theory   Mixing colours</b>	29



## System description

Since 2004, it has been possible to repair damage to natural and artificial stone using the revolutionary StoneLux® repair process. Using this process, damage can be repaired quickly and almost invisibly.

StoneLux® repair composites, applied directly to the repair site from a syringe, can be cured in just 15 seconds using the strong blue:tron® LED blue light. After a finish with wet or dry sanding and polishing, the repair sites are permanently functionally sealed, immediately able to withstand stress and, in many cases, no longer visible.

With the new StoneLux® 2.0 repair generation, this wealth of experience with many new innovations and detail improvements is now available to all users.

For even better and more efficient repairs in everyday practice.

## Proper use

If the blue:tron® device or the StoneLux® 2.0 composite are used for purposes other those described in this Information and directions for use leaflet, this may result in personal injury or material damage. Only use the StoneLux® 2.0 as described in the instructions. Furthermore, all users are responsible for checking that all the components in this range work and are suitable for their intended purpose before each use.

Invicon is not liable for personal injury or material damage arising from improper use of the system elements and devices.

Improper use includes:

- Alterations to equipment or materials that are not specifically recommended
- Using incompatible or damaged replacement parts
- Using unauthorised accessories or auxiliary equipment

## Areas of application

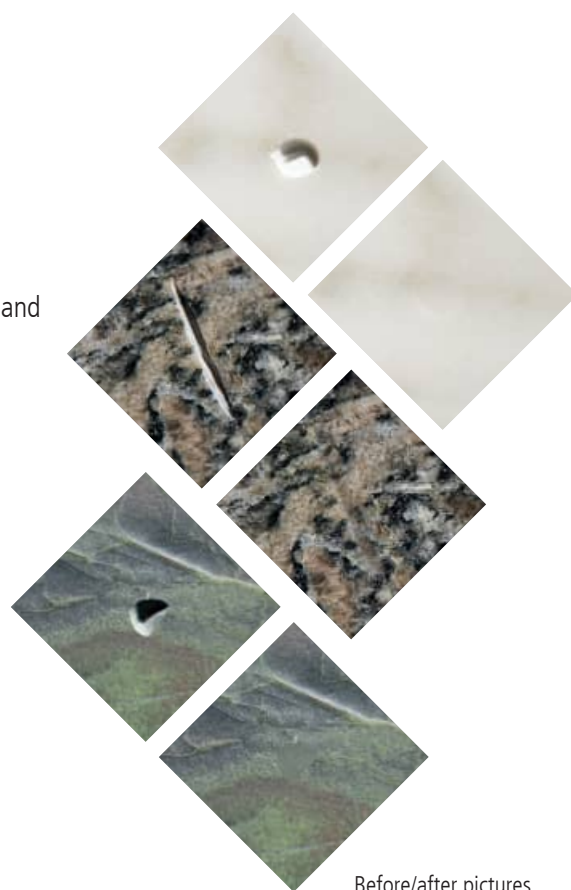
StoneLux® 2.0 is an integrated system for repairing surface damage both inside and outside, and is suitable for:

- Natural stone
- Artificial stone
- Stoneware
- Quartz composite
- Ceramics
- Tiles

Some examples of high-quality repair of the following types of damage:

- Scratches
- Edge splintering
- Impact damage and craters
- Damage to corners and spiderweb cracks
- Incorrectly placed drill holes
- Assembly and machining defects

**Note:** Not to be used for damage that affects the statics.



Before/after pictures



## 1. Definition of the repair process

StoneLux® 2.0 can be applied efficiently in 3 steps.

**Step 1:** Define the damage

**Step 2:** Define the repair technique

**Step 3:** Finish repair by removing excess, carrying out sanding and polishing process

### Note:

The success of the repair depends to a large extent on the devices, materials and tools used. Check that all repair components are ready for use before starting work.

### 1.1. Define the damage

Assess the damage using the 5 following criteria:

#### • Stone or material

Ask the question: Which stone or material is being repaired?

#### • Surface

Ask the question: What is the surface finish?

Polished - matt - flat - structured

#### • Damage type

Ask the question: What type of damage is there?

Scratches - edge splintering - impact damage and craters - damage to corners and spiderweb cracks - incorrectly placed drill holes - assembly and machining defects

#### • Size of the damage

Ask the question: Is the damage minor or major?

#### • Define the repair technique

Ask the question: What repair technique is being used?



## 1.2. Define the repair technique



Suitable for minor damage to lively surfaces



Suitable for voluminous damage to colourful surfaces



Suitable for damage to monochrome, crystalline surfaces



Suitable for damage to structured surfaces



Suitable for hairline cracks, preparation margins and other minor defects

## 2. Processing

### 2.1. Process the damage

1. Process minor damage or scratches with the precision grinder (Proxxon) and a suitable StoneLux® 2.0 diamond tool.

**Warning!** Hairline cracks are only cleaned with alcohol, not machined with the Proxxon.

**Note:** Diamond tool: "Wheel" for damage extension  
Diamond tool: "Cylinder" for increasing damage  
Diamond tool: "Cylinder" for deepening damage

**Note:** Ceramic surfaces can be processed with diamond-sintered tools from the StoneLux® 2.0 Ceramics set

2. Carefully blow loose parts and dust from the damaged area with bellows

3. Carefully wipe out the damaged area with cleaning solution and dry with the bellows.

**Note:** You must not touch the damaged area with bare hands after it has been cleaned.



### 2.2. Create the bond

The StoneLux® 2.0 primers achieve high and permanent adhesion of StoneLux® 2.0 repair materials to stone, stoneware, quartz composite, ceramics and tiles.

Two types of primer are available for this purpose.

• **Granite primer (label colour: orange)**

Granite

• **Universal primer (label colour: yellow)**

Marble - stoneware - quartz composite - ceramics - tiles

Apply StoneLux® 2.0 granite primer or StoneLux® 2.0 universal primer to the damaged area with an application pen. Then leave it to air dry for about 30 seconds.

**Note:** The pen tip should always be clean. If it is very dirty, the tip of the pen can be turned over.





### 3. Fill recesses

1. Place the application cannula on the StoneLux® 2.0 filler cartridge, 30ml or 3ml and tighten.

**Note:** Only the StoneLux® 2.0 filler syringe, 3ml, is available in the StoneLux® 2.0 compacc system.

2. Place the StoneLux® 2.0 filler 30ml cartridge on the hand applicator and tighten to the right.

3. Carefully squeeze out the StoneLux® 2.0 filler material with the applicator and fill the damaged area up to approx. 1-2mm below the top of the damage.

4. Carefully cover the filled-in damaged area with StoneLux® 2.0 transparent film.

5. Carefully position the blue:tron® lighting unit with the LED lighting head on the transparent film. Then turn the light on for 15 seconds.

**Note:** The blue:tron® lighting unit has a safety distance and only comes on when this distance is observed.

#### Alternatively:

Carefully place the red blue:tron® glare shield over the damaged area and carefully lock the LED lighting head of the blue:tron® lighting unit into the upper opening of the glare shield. Then turn the light on for 60 seconds.

**Note:** For larger damaged areas, move the lighting unit slowly over the damaged area.

**Warning:** only use the blue:tron® when wearing safety goggles.



**More WOW** for your repairs!

## 4. Repair the damage

There are 5 different repair techniques to choose from depending on the starting situation and the material.

### 4.1. Repair using the transpa technique



1. Place the application cannula on the StoneLux® 2.0 transpa repair syringe and tighten.
2. Carefully squeeze out the StoneLux® 2.0 transpa repair material and insert into the damaged area.  
**Note:** Overfill the damaged area slightly  
**Note:** StoneLux® 2.0 transpa is slightly yellowish in colour.  
After being fully light-cured, the material will be completely colourless and transparent.
3. Cover the filled-in damaged area with StoneLux® 2.0 transparent film. (Do not press on!)
4. Carefully position the blue:tron® lighting unit with the LED lighting head on the transparent film. Then turn the light on for 15 seconds.  
**Note:** The blue:tron® lighting unit has a safety distance and only comes on when this distance is observed.

#### **Alternatively:**

Carefully place the red blue:tron® glare shield over the damaged area and carefully lock the LED lighting head of the blue:tron® lighting unit into the upper opening of the glare shield. Then turn the light on for 60 seconds.

**Note:** For larger damaged areas, move the lighting unit slowly over the damaged area.

**Warning: only use the** blue:tron® when wearing safety goggles.

Next step 4.6. Finish the repair, page 17

## 4.2. Repair using the retouching technique



1. Place the application cannula on a suitable StoneLux® 2.0 colour repair syringe and tighten.
2. Apply the material to the transparent mixing plate, mix using the application instrument and compare with the original colours of the repair surface. If necessary, repeat the mixing process until the target colour is achieved.
3. Depending on the original colour of the repair surface, apply the mixed individual StoneLux® 2.0 colour with the spatula side of the application instrument over the entire surface or finely screen in spots with the tip.

**Warning:** Light curing materials like StoneLux® 2.0 black, brown, red and yellow cure to different depths after one exposure process. To achieve the desired thickness, it may be necessary to apply several layers of material and systematically cure each of them.

**Warning:** The maximum coat thickness for each colour can be found on page 21.

**Note:** It is not necessary to apply primer between the individual StoneLux® 2.0 coats.

**Note:** When mixing 2 colours, always use the lighter colour as the base and carefully mix in the darker colour to avoid large loss of material.

4. Carefully position the blue:tron® lighting unit with the LED lighting head. Then turn the light on for 15 seconds.

**Note:** The blue:tron® lighting unit has a safety distance and only comes on when this distance is observed.

**Alternatively:** Carefully place the red blue:tron® glare shield over the damaged area and carefully lock the LED lighting head of the blue:tron® lighting unit into the upper opening of the glare shield. Then turn the light on for 60 seconds.

**Note:** For larger damaged areas, move the lighting unit slowly over the damaged area.

**Warning:** only use the blue:tron® when wearing safety goggles

**Note:** Alternatively, black screen dots or lines can be placed using the retouching pen after the curing process.

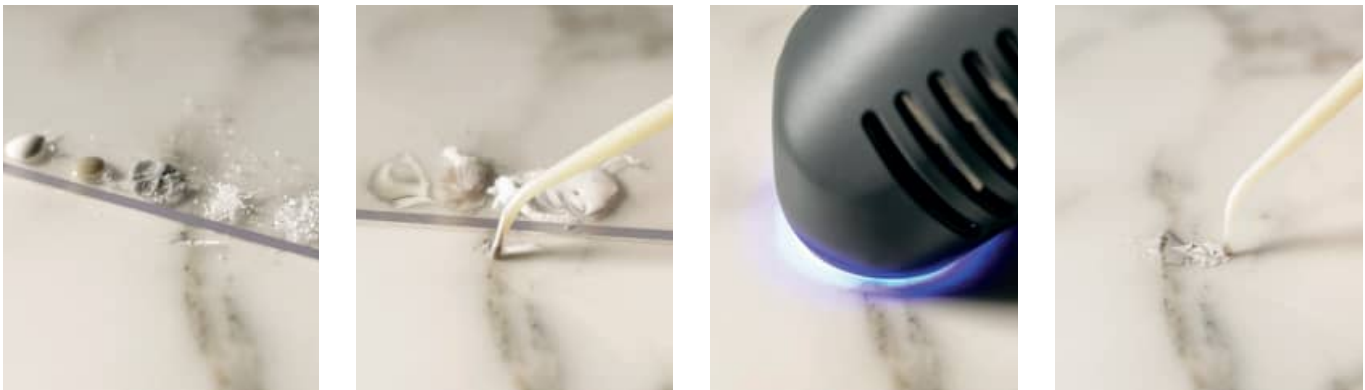
5. Fill the damaged area with StoneLux® 2.0 transpa up to the upper edge and slightly overfill. Then light cure as usual. See Step 3.

**Note:** Overfill the damaged area slightly.

**Note:** StoneLux® 2.0 transpa is slightly yellowish in colour. After being fully light-cured, the material will be completely colourless and transparent.

Next step 4.6. Finish the repair, page 17

### 4.3. Repair using the crystal technique



1. Place the application cannula on the StoneLux® 2.0 repair syringes and tighten.
2. Apply the material to the transparent mixing plate, mix in suitable StoneLux® 2.0 structure crystals and compare with the original colours of the repair surface.

The following crystal variants are available:

Crystal colour	Crystal size			
	X1	X2	X3	X4
	fine	medium	coarse	extra coarse
transparent	x	x	x	x
white	x	x	x	x
black	x	x	x	x

3. Apply the mixed individual StoneLux® 2.0 colour over the entire surface with the spatula side of the application instrument.

**Note:** Overfill slightly.

**Warning:** Light curing materials like StoneLux® 2.0 black, brown, red and yellow cure to different depths after one exposure process. To achieve the desired thickness, it may be necessary to apply several layers of material and systematically cure each of them. A maximum coat thickness of 0.2mm is recommended.

**Note:** It is not necessary to apply primer between the individual StoneLux® 2.0 coats.

4. Carefully position the blue:tron® lighting unit with the LED lighting head on the transparent film. Then turn the light on for 15 seconds.

**Note:** The blue:tron® lighting unit has a safety distance and only comes on when this distance is observed.

**Alternatively:** Carefully place the red blue:tron® glare shield over the damaged area and carefully lock the LED lighting head of the blue:tron® lighting unit into the upper opening of the glare shield. Then turn the light on for 60 seconds.

**Note:** For larger damaged areas, move the lighting unit slowly over the damaged area.

**Warning:** only use the blue:tron® when wearing safety goggles.

5. Cover the completely filled damaged area with StoneLux® 2.0 transparent film. (Do not press on!)

Next step 4.6. Finish the repair, page 17

**New performance for premium repairs!**

#### 4.4. Repair using the structure technique



1. Choose an area from the entire surface of the repair object that has a distinctive surface structure.
2. Using the separator pen from the Ceramic repair module, cover a part of the surface that is slightly larger than the area to be repaired.
3. Place the application cannula on the StoneLux® 2.0 transpa repair syringe and tighten.
4. Thinly apply the paste to the covered surface.
5. Position the blue:tron® lighting unit as close as possible to the StoneLux® 2.0 material
- Warning:** The LED lighting head must not come into contact with the material. Then turn the light on for 15 seconds.
6. Carefully take the transparent StoneLux® 2.0 negative stamp off the surface using the spatula side of the application instrument.
7. Repair the damaged area using the transpa, retouching or crystal technique as per section 4.1., 4.2, or 4.3.; however, do so WITHOUT the final light-curing step and WITHOUT overfilling the damaged area. The material must be level with the repair surface.
8. Cover the repair surface with an orange protective cover to avoid premature curing.
9. Carefully coat the inside of the negative stamp with the separator pen from the Ceramic repair module.
10. Remove the orange protective cover from the repair site and carefully put the transparent StoneLux® 2.0 in position.

**Warning:** Do not press on.

11. Carefully clamp the blue:tron® lighting unit with the LED lighting head over the StoneLux® 2.0 negative stamp (do not allow the lighting unit to touch the stamp). Then turn the light on for 15 seconds.



**Note:** The blue:tron® lighting unit has a safety distance and only comes on when this distance is observed.

**Note:** For larger damaged areas, move the lighting unit slowly over the damaged area.

**Warning:** only use the blue:tron® when wearing safety goggles.

12. Carefully remove the negative stamp from the surface.

13. If necessary, rework with Proxxon tool and suitable diamond tool.

**Warning:** No longer sand or polish, otherwise the structure will be destroyed again.

#### 4.5. Repair using the micro defect technique



##### a) Direct application as a sealer:

1. Drip StoneLux® 2.0 sealer into the damaged area without additional mixed repair paste (transpa)

**Note:** Work flat, do not overfill

2. Cover the filled-in damaged area with StoneLux® 2.0 transparent film. (Do not press on!)

3. Carefully position the blue:tron® lighting unit with the LED lighting head on the transparent film. Then turn the light on for 15 seconds.

**Note:** The blue:tron® lighting unit has a safety distance and only comes on when this distance is observed.

##### Alternatively:

Carefully place the red blue:tron® glare shield over the damaged area and carefully lock the LED lighting head of the blue:tron® lighting unit into the upper opening of the glare shield. Then turn the light on for 60 seconds.

**Note:** For larger damaged areas, move the lighting unit slowly over the damaged area.

**Warning:** only use the blue:tron® when wearing safety goggles.

Next step 4.6. Finish the repair, page 17



## b) Application as a thinner:

1. Place the application cannula on a suitable StoneLux® 2.0 repair syringe and tighten.
2. Apply the material to the transparent mixing plate, mix in 1-2 drops of sealer to thin the material and compare with the original colour of the repair surface.
3. Apply the mixed individual StoneLux® 2.0 colour with the spatula side of the application instrument over the entire surface
4. Cover the filled-in damaged area with StoneLux® 2.0 transparent film. (Do not press on!)
5. Carefully position the blue:tron® lighting unit with the LED lighting head on the transparent film. Then turn the light on for 15 seconds.

**Note:** The blue:tron® lighting unit has a safety distance and only comes on when this distance is observed.

### Alternatively:

Carefully place the red blue:tron® glare shield over the damaged area and carefully lock the LED lighting head of the blue:tron® lighting unit into the upper opening of the glare shield. Then turn the light on for 60 seconds.

**Note:** For larger damaged areas, move the lighting unit slowly over the damaged area.

**Warning:** only use the blue:tron® when wearing safety goggles

Next step 4.6. Finish the repair, page 17

## 4.6. Finish the repair



1. Place the composite planer centrally on the cured excess StoneLux® 2.0 repair material. Next, carefully plane off the excess down to the material surface.

**Warning:** Do not place the planer against the repair material (risk of levering out)

**Note:** Carefully clean the surface of the planer before each use using a cleaning brush.

**Note:** The planer blade can be adjusted in height using a slotted screwdriver and can be used on both sides.

2. Fill working cup with water. Lightly moisten repair site with water.

3. Carefully sand wet repair surface with fine sanding pads in 4 steps.

Sequence: Grain 400 → 800 → 1500 → 3000

(Alternatively: vibrating sander \* available separately)

4. Apply a small amount of StoneLux® 2.0 polishing paste to the sanded repair site.

Then, polish using the felt side of the polishing block, applying light pressure.

5. Clean the repaired surface with water and dry it.

# Repairing is what you make it!

## 5. System overview

### 5.1. StoneLux® 2.0 professional

Comprehensively equipped repair set for professionally repairing natural stone  
quartz composite | stoneware | ceramics | tiles

#### Contents of the range

Cleaning solution, 150ml

Cleaning brush

Bellows

Application instrument

Granite primer, 1ml

Universal primer, 1ml

Microbrush, 10 pcs

Ultrabrush, 10 pcs

Retouching pen, black, 1ml

30ml applicator cartridge

Transparent mixing plate

Transparent film 2x, 5 pcs

Transparent film XL, 5 pcs

Plastic cannula, 15 pcs

2x repair material, filler, 30ml cartridge

Repair material, filler, 3ml syringe

2x repair material, transpa, 3ml syringe

Repair material, white, 2ml syringe

Repair material, marble white, 2ml syringe

Repair material, black, 2ml syringe

Repair material, blue, 2ml syringe

Repair material, yellow, 2ml syringe

Repair material, brown, 2ml syringe

Repair material, red, 2ml syringe

Repair material, green, 2ml syringe

Repair material, sealer, 5ml

Structure crystals X1, transpa, 4gr can

Structure crystals X1, white, 4gr can



Structure crystals X1, black, 4gr can  
Structure crystals X2, transpa, 4gr can  
Structure crystals X2, white, 4gr can  
Structure crystals X2, black, 4gr can  
Structure crystals X3, transpa, 4gr can  
Structure crystals X3, white, 4gr can  
Structure crystals X3, black, 4gr can  
Light protection orange  
Working cup  
Fine sanding pad 400  
Fine sanding pad 800  
Fine sanding pad 1500  
Fine sanding pad 3000  
Polishing paste, 75ml

Composite planer  
Polishing block  
Tricot, 10 pcs  
blue:tron® light curing device  
blue:tron® protective cap, red  
blue:tron® safety goggles  
blue:tron® mains plug  
Optional  
Proxxon precision drill/grinder  
(battery-powered)  
Proxxon battery charger  
Proxxon, drill bit  
Information and directions for use

## 5.2. StoneLux® 2.0 compacc

Basic repair set for professionally repairing natural stone  
quartz composite | stoneware | ceramics | tiles

### Contents of the range

Repair material, filler, 3ml syringe  
 Repair material, transpa, 3ml syringe  
 Repair material, white, 2ml syringe  
 Repair material, black, 2ml syringe  
 Structure crystals X2, transpa, 4gr can  
 Structure crystals X2, white, 4gr can  
 Structure crystals X2, black, 4gr can  
 Granite primer, 1ml  
 Universal primer, 1ml  
 blue:tron® light curing device  
 blue:tron® safety goggles  
 blue:tron® protective cap, red  
 blue:tron® mains plug  
 Application instrument  
 Transparent mixing plate  
 Transparent film, 2x 5 pcs  
 Transparent film, XL 5 pcs  
 Plastic cannula, 15 pcs  
 Light protection orange  
 Microbrush, 10 pcs  
 Ultrabrush, 10 pcs  
 Tricot, 10 pcs  
 Fine sanding pad 400  
 Fine sanding pad 800  
 Fine sanding pad 1500  
 Fine sanding pad 3000  
 Polishing block  
 Cleaning solution, 150ml  
 Polishing paste, 75ml

Composite planer  
 Cleaning brush  
 Working cup  
 Information and directions for use



**When it has to be good again!**

### 5.3. StoneLux® 2.0 ceramics

Extension set for the optimised repair of quartz composite and ceramic surfaces.  
Common quartz composite and ceramic colours for quicker and improved repair results.

#### Contents of the range

Repair material, transpa, 3ml syringe  
Repair material, ceramic black, 2ml syringe  
Repair material, ceramic ebony brown, 2ml syringe  
Repair material, ceramic umbra brown, 2ml syringe  
Repair material, ceramic taupe, 2ml syringe  
Repair material, ceramic khaki, 2ml syringe  
Repair material, ceramic graphite grey, 2ml syringe  
Repair material, ceramic anthracite grey, 2ml syringe  
Repair material, ceramic platinum grey, 2ml syringe  
Repair material, ceramic diamond grey, 2ml syringe  
Repair material, ceramic beige, 2ml syringe  
Repair material, ceramic cream, 2ml syringe  
Repair material, ceramic cronos white, 2ml syringe  
Repair material, ceramic arctic white, 2ml syringe  
Repair material, sanitary alpine white, 2ml syringe  
Repair material, sanitary edelweiss matt, 2ml syringe  
Repair material, opaque white, 2ml syringe  
Structure crystals X4, transpa, 4gr can  
Structure crystals X4, white, 4gr can  
Structure crystals X4, black, 4gr can  
Air barrier gel, 50ml  
Separator pen, 1ml  
Application instrument  
Plastic cannula, 15 pcs  
Ceramic prep set ceramic: 3mm cylinder, sintered diamond, 5mm cylinder, sintered diamond,  
V-cylinder, sintered diamond, drill holder with clamp screw  
Information and directions for use





## 6. Curing depths

Consider the following curing depths (stated in mm) for each repair colour that can be achieved with 15 seconds of exposure to the blue:tron® device.

StoneLux® 2.0 material colour	Curing depths in mm
Repair material, transpa, 3ml syringe *	5.0
Repair material, base, 3ml syringe	3.0
Repair material, white, 2ml syringe	4.0
Repair material, marble white, 2ml syringe	2.0
Repair material, black, 2ml syringe	1.0
Repair material, blue, 2ml syringe	2.0
Repair material, yellow, 2ml syringe	0.5
Repair material, brown, 2ml syringe	0.5
Repair material, red, 2ml syringe	0.3
Repair material, green, 2ml syringe	0.8
Repair material, ceramic black, 2ml syringe	0.2
Repair material, ceramic anthracite grey, 2ml syringe	1.0
Repair material, ceramic ebony brown, 2ml syringe	0.2
Repair material, ceramic umbra brown, 2ml syringe	1.0
Repair material, ceramic khaki, 2ml syringe	1.0
Repair material, ceramic graphite grey, 2ml syringe	1.0
Repair material, ceramic taupe, 2ml syringe	1.0
Repair material, ceramic platinum grey, 2ml syringe	1.0
Repair material, ceramic diamond grey, 2ml syringe	0.8
Repair material, ceramic beige, 2ml syringe	0.5
Repair material, ceramic cream, 2ml syringe	1.0
Repair material, ceramic cronos white, 2ml syringe	0.3
Repair material, ceramic arctic white, 2ml syringe	0.8
Repair material, sanitary alpine white, 2ml syringe **	0.2
Repair material, sanitary edelweiss matt, 2ml syringe **	0.2
Repair material, opaque white, 3ml syringe	0.4

\* Cure for at least 1 minute. A 15 second exposure does not provide sufficient fading. Material remains yellow.

\*\* Cure for at least 1 minute. 15 seconds curing not sufficient.

## 7. Clip-on case system

All repair sets come with the practical clip-on system. All sets are easy to put together and are particularly practical to transport with a handle.



## 8. Storage

### 8.1. Storage

- Store all StoneLux® 2.0 system components in a dry, protected environment.
- Store repair materials in syringes and cartridges properly at a temperature of 2 °C – 28 °C.
- Process the repair materials at room temperature, 20 °C - 23 °C.
- If necessary, protect the processed repair material that has not yet been cured against unintentional curing with an orange protective cover.
- Remove the needles from the syringe after use and replace the cap.

**Warning:** Material exposed to direct light will cure quickly!

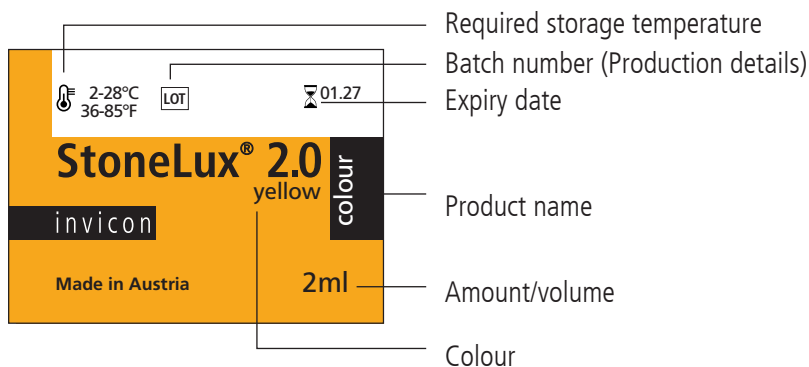
**Store out of reach of children.**

### 8.2. Storage stability

#### General information

- Do not use products after expiry date.
- Observe storage instructions on labels and packaging.
- Keep out of reach of children.

## 9. Label information



## 10. Product definition

### StoneLux® 2.0 repair module

#### StoneLux® 2.0 filler

Light-curing, paste-like composite material in 30 ml cartridges or 3ml syringes to efficiently fill damaged areas.



#### StoneLux® 2.0 colour / transpa

Light-curing, fluid colouring and retouching materials for imitating surfaces over a wide area or at specific points in the repair site. Can be applied directly from the syringe. (colour 2ml / transpa 3ml).



#### StoneLux® 2.0 sealer

Light-curing, thin-flowing composite material for repairing micro damage, preparation margins or hairline cracks. Plastic bottle, 5ml



#### StoneLux® 2.0 retouching pen

Acrylic paint, black, for creating dark accents when retouching or for blending the colour from the repair site to the rest of the repair object.



#### StoneLux® 2.0 structure crystals

Micro-milled composite materials – in the colours transpa, white and black and in the crystal sizes X1, X2, X3 and X4 – for imitating natural, crystal-line stone structures.



#### StoneLux® 2.0 primer

Single-component fluid in a practical application pen for creating the chemical bond between the StoneLux® 2.0 repair material and the repair surface.

Available in the variants StoneLux® 2.0 granite primer, 1ml and StoneLux® 2.0 universal primer, 1ml



### StoneLux® 2.0 cleaning solution

Transparent ethanol solution for thoroughly cleaning and degreasing damaged areas. Plastic bottle, 150ml



### StoneLux® 2.0 prep set

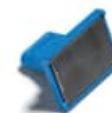
Preparation set with diamond-coated cutters for mechanically processing damaged areas. (Can be used in all popular precision grinders such as Proxxon grinders \* optionally available from us)



### StoneLux® 2.0 composite planer

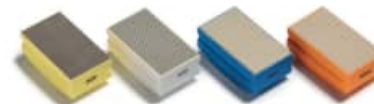
Handy special planer for efficiently removing excess material.

The planer blade can be used on both sides. The height of the planer blade can be adjusted individually.



### StoneLux® 2.0 precision grinding pads

Handy precision grinding pads with grain sizes of 400, 800, 1500 and 3000 for tiered wet grinding processes.



### StoneLux® 2.0 polishing paste

For the final high-gloss surface polish of the repair site. Plastic bottle, 75ml



### Felt polishing block

For efficiently rubbing the polishing paste onto the repair site.



### StoneLux® 2.0 transparent film

For covering the surface of the damaged area before light-curing.

Supporting aid for applying the material on corners and edges.

Available in the sizes Standard and XL



### StoneLux® 2.0 cleaning brush

For efficiently cleaning the StoneLux® 2.0 composite planer blade.



### StoneLux® 2.0 mixing plate

For mixing colours precisely and to make comparing the repair colour with the original colour of the repair object simple.



### StoneLux® 2.0 working cup

For the intake of water for wet grinding with StoneLux® 2.0 precision grinding pads.



### StoneLux® 2.0 application instrument

Resilient application instrument. Ideal for fine screen dots in the retouching technique, applying structure crystals in the repair site and for taking off the negative stamp in the structure technique.



### Bellows

For efficiently blowing loose elements and dust out of the repair site.



### Microbrush I Ultrabrush

Microbrush Ideal application and cleaning tool.



### Light protection orange

Light protection for preventing the unintentional curing of light-curing materials.



### Tricots

For various cleaning activities.



### Cannulas

Cartridge and syringe attachment for fine and targeted material flow.



### blue:tron® light curing device

For ultra-fast light-curing of StoneLux® 2.0 repair materials.



### Proxxon precision grinder

Available in the battery-powered or mains-powered version. For the professional use of diamond-coated or diamond-sintered StoneLux® 2.0 prep set cutters.





## StoneLux® 2.0 ceramic repair module (available separately as a supplement)

### StoneLux® 2.0 ceramic

Light-curing repair materials, coloured in the most common ceramic and quartz composite colours. Can be applied directly from the syringe, 2ml.



### StoneLux® 2.0 ceramic prep set

Preparation set with diamond-sintered cutters for mechanically processing damaged areas on particularly hard ceramic surfaces. (Can be used in all popular precision grinders such as Proxxon grinders \* optionally available from us)



### StoneLux® 2.0 separator pen

Anti-adhesive for creating stamps in the structure repair technique. Can be applied directly from the application pen, 1ml.



### StoneLux® 2.0 air barrier gel

Transparent concealer for achieving high-gloss repair surfaces without the need for sanding and polishing. Plastic bottle, 50ml



# The repair case for real professionals!

## 11. Tips

### **Functionality test**

Before the start of each repair, check that all the devices and materials required for the repair are fully functional.

### **Ensure complete curing**

Make sure that the respective StoneLux® 2.0 repair material has fully cured for each light-curing process. This will ensure colour and material stability.

### **Consider curing depths**

Consider the various maximum curing depths for each material colour that can be achieved at the maximum with 15 seconds of exposure to the blue:tron® device. For details see section 6, page 21

### **Ensure sharp blades**

Carefully remove any contaminants from the planer blade with a cleaning brush before each use. Make sure the planer blade is well sharpened. If the sharpness decreases, use the other side of the double-sided blade. When used: insert replacement blade.

### **Do not touch with your fingers**

Avoid touching the damaged area with your fingers after the processing step in section 2, page 8

### **Protect from exposure to light**

Cover repair sites that have been filled with StoneLux® 2.0 repair materials but have not yet been cured with an orange protective hood. This will prevent unintended curing of the StoneLux® 2.0 repair material. After use, remove the cannulas and attach the cap.

### **Pay attention to processing temperature**

Always apply the StoneLux® 2.0 repair materials at temperature level, i.e. 15 °C - 28 °C. If StoneLux® 2.0 repair sites and materials have cooled down a lot, warm them up to room temperature before application.

### **Ensure repair sites are free of dust**

Carefully blow loose parts and dust from the damaged area with bellows before using the StoneLux® 2.0 repair materials.

## 12. Colour theory I Mixing colours

To methodically mix the right colours for surface damage to natural and artificial stone, stoneware, quartz composite, ceramics or tiles, it helps to gain basic knowledge about colour schemes and the basics of colour theory.

### Mixing primary colours creates the following so-called secondary colours and tertiary colours:

Yellow + blue	green	} Secondary colours are achieved by mixing the 3 primary colours.
Yellow + red	orange	
Red + blue	purple	
Yellow + red + blue + black	brown	} Tertiary colours are achieved by mixing a secondary colour with a primary colour.
Red + white + some blue or black	antique pink	
Blue + white + some red	lilac	
White + black + blue	heron grey	
Yellow + white + some blue	lime green	



The **complementary colours** are always **opposite** each other on the colour wheel. If the color is still too dominant, the color opposite in the color wheel is always mixed with it.

#### Tips:

1. Always mix in the lightest colours first and only add the darker colours afterwards.
2. Yellow and white are used to make colours lighter. Blue and brown are used to make them darker.
3. To ensure you don't lose too much material when mixing, only use small quantities to start with. After the final curing using the blue:tron® blue light lamp, you can assess whether the correct mixture was achieved.

**Warning:** In order to be able to mix larger quantities later, you need to take notes on the respective quantities used to achieve the colour.



**New performance** for premium repairs!





Description du système	34
Utilisation conforme	35
Domaines d'application	35
<b>1.</b> Définition du processus de réparation	36
1.1. Définir les dommages	36
1.2. Définir la technique de réparation	37
<b>2.</b> Traitement	38
2.1. Traitement des dommages	38
2.2. Créer un lien	38
<b>3.</b> Remplir les creux	39
<b>4.</b> Réparation des dommages	40
4.1. Réparation avec la technique Transpa	40
4.2. Réparation avec la technique Retusche	41
4.3. Réparation avec la technique Kristall	42
4.4. Réparation avec la technique Struktur	44
4.5. Réparation avec la technique Mikrodefekt	45
4.6. Réparation Finish	47
<b>5.</b> Vue d'ensemble du système	48
5.1. StoneLux® 2.0 Professional	48
5.2. StoneLux® 2.0 Compacc	49
5.3. StoneLux® 2.0 Ceramics	50
<b>6.</b> Profondeurs de durcissement	51
<b>7.</b> Système de valises à clipser	52
<b>8.</b> Stockage	53
8.1. Rangement	53
8.2. Stabilité de stockage	53
<b>9.</b> Informations sur l'étiquette	53
<b>10.</b> Définition produit	54
<b>11.</b> Conseil	58
<b>12.</b> Théorie des couleurs   Mélange des couleurs	59





## Description du système

Depuis 2004 déjà, les dommages de surface sur les pierres naturelles et artificielles peuvent être réparés grâce au procédé de réparation révolutionnaire StoneLux®. Les dommages peuvent ainsi être réparés rapidement et de manière presque invisible. Les composites de réparation StoneLux®, appliqués directement d'une seringue dans la zone de réparation, peuvent être durcis en seulement 15 secondes grâce à la puissante lumière bleue LED blue:tron®. Après une finition par ponçage à l'eau ou à sec et un polissage, les zones de réparation sont fermées de manière fonctionnelle durablement, immédiatement résistantes et, dans de nombreux cas, visuellement indétectables.

Avec la nouvelle génération de réparation StoneLux® 2.0, cette expérience riche en innovations et améliorations du détail est désormais à la disposition de tous les utilisateurs. Pour des réparations encore meilleures et plus efficaces dans la pratique quotidienne.

## Utilisation conforme

Si l'appareil blue:tron® ou les matériaux composites StoneLux® 2.0 sont utilisés à des fins autres que celles décrites dans le présent mode d'emploi, cela peut engendrer des dommages corporels ou matériels. N'utilisez StoneLux® 2.0 qu'en respectant le mode d'emploi. En outre, tous les utilisateurs sont tenus, sous leur propre responsabilité, de vérifier la fonctionnalité et l'aptitude à l'emploi de tous les éléments de la gamme avant chaque utilisation.

Invicon décline toute responsabilité pour les dommages corporels ou matériels causés par une utilisation non conforme des éléments du système et des appareils.

Sont considérées comme une utilisation non conforme:

- les modifications apportées aux appareils et aux matériaux qui ne sont pas expressément recommandées
- l'utilisation de pièces de rechange incompatibles ou endommagées
- l'utilisation d'accessoires ou d'instruments non autorisés

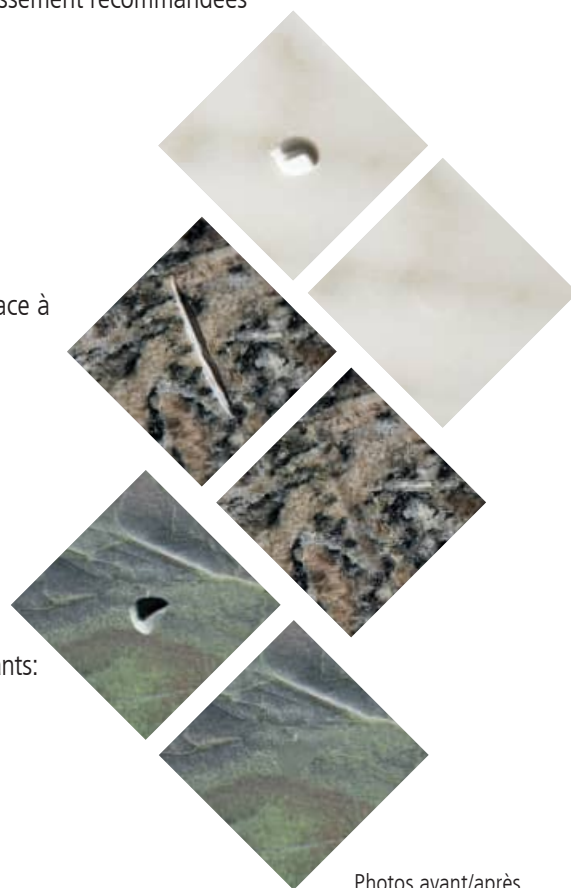
## Domaines d'application

StoneLux® 2.0 est un système intégré pour la réparation des dommages de surface à l'intérieur ainsi qu'à l'extérieur et convient pour:

- Pierre naturelle
- Pierre artificielle
- Grès
- Composite de quartz
- Céramique
- Carreaux

Quelques exemples de remise en état de haute qualité des types de dommages suivants:

- Rayures
- Éclats de bord
- Rebonds et piqûres
- Découpes d'angles et de coques
- Mauvais perçage
- Défauts de montage et d'usinage



Photos avant/après

**Remarque:** N'utilisez pas en cas de dommages qui influencent la statique.



## 1. Définition du processus de réparation

StoneLux® 2.0 s'applique efficacement en 3 étapes.

**Étape 1** : Définir les dommages

**Étape 2** : Définir la technique de réparation

**Étape 3** : Réparation Finish avec enlèvement de l'excédent, processus de ponçage et de polissage

### Remarque:

Le succès des réparations dépend essentiellement du bon fonctionnement des appareils, des matériaux et des moyens auxiliaires utilisés. Vérifiez que tous les composants de réparation sont prêts à être utilisés avant de commencer le travail.

### 1.1. Définir les dommages

Évaluez le dommage en fonction des 5 critères suivants:

#### • Pierre ou matériau

Question: Quelle pierre ou quel matériau va être réparé

#### • Surface

Question: Quelle est l'état de la surface?

poli - mat - plan - structuré

#### • Type de dommage

Question: De quel dommage s'agit-il?

Rayures - Éclats de bords - Rebonds et piqûres - Découpes d'angles et de coques - Mauvais perçage - Défauts de montage et d'usinage

#### • Importance du dommage

Question: S'agit-il d'un petit dommage - ou d'un gros dommage?

#### • Technique de réparation

Question: Quelle est la technique de réparation utilisée?

## 1.2. Définir la technique de réparation



**Technique Transpa**

Convient pour les petits dommages sur les surfaces vives



**Technique Retusche**

Convient pour les dommages volumineux sur des surfaces de couleurs variées



**Technique Kristall**

Convient pour les dommages sur des surfaces monochromes et cristallines



**Technique Struktur**

Convient pour les dommages sur des surfaces structurées



**Technique Mikrodefekt**

Convient pour les microfissures, les bords de préparation et autres petits défauts

## 2. Traitement

### 2.1. Traitement des dommages

1. Traiter les petits dommages ou rayures avec la ponceuse de précision (Proxxon) et l'outil diamanté StoneLux® 2.0 approprié.

**Attention!** Les microfissures ne sont nettoyées qu'avec de l'alcool, pas avec le Proxxon.

**Remarque:** Outil diamanté: «Roue» pour la prolongation des dommages  
Outil diamanté: «Cylindre» pour l'aggravation des dommages  
Outil diamanté: «Pointe» pour l'approfondissement des dommages

**Remarque:** les surfaces céramiques peuvent être préparées avec des outils diamantés frittés du kit StoneLux® 2.0 Ceramics

2. Éliminez soigneusement les parties détachées et la poussière de la zone endommagée à l'aide d'un soufflet.

3. Essayez soigneusement la zone endommagée avec une solution de nettoyage et séchez-la avec un soufflet.

**Remarque:** après le nettoyage, ne touchez plus la zone endommagée à mains nues.



### 2.2. Créer un lien

Les apprêts StoneLux® 2.0 permettent d'obtenir une adhérence élevée et permanente des matériaux de réparation StoneLux® 2.0 à la pierre, au grès, au composite de quartz, à la céramique et au carrelage.

Deux types d'apprêts sont disponibles à cet effet.

• **Apprêt granite (couleur de l'étiquette: orange)**

Granite

• **Apprêt universel (couleur de l'étiquette: jaune)**

Marbre - Grès - Quartz composite - Céramique - Carreaux

Appliquez l'apprêt granite StoneLux® 2.0 ou l'apprêt universel StoneLux® 2.0 avec un stylo applicateur dans la zone endommagée. Laissez sécher à l'air pendant environ 30 secondes.

**Remarque:** la pointe du stylo doit toujours être propre. En cas de salissures importantes, la pointe du stylo peut être retournée.





### 3. Remplir les creux

1. Placez la canule d'application sur la cartouche StoneLux® 2.0 Filler, 30ml ou 3ml et vissez fermement.

**Remarque:** Dans le système StoneLux® 2.0 Compacc, seule la seringue StoneLux® 2.0 Filler, 3ml est disponible.

2. Placez la cartouche StoneLux® 2.0 Filler 30ml sur l'applicateur manuel et tournez vers la droite.

3. Pressez délicatement le matériau StoneLux® 2.0 Filler avec l'applicateur et remplissez la zone endommagée jusqu'à environ 1-2 mm en dessous de la limite supérieure des dommages.

4. Recouvrez délicatement la zone endommagée remplie de film transparent StoneLux® 2.0.

5. Placez avec précaution l'appareil d'éclairage blue:tron® avec la tête d'éclairage LED sur le film transparent. Exposez ensuite pendant 15 secondes.

**Remarque:** l'appareil d'éclairage blue:tron® dispose d'une mesure de distance de sécurité et ne réagit que si la distance est respectée.

#### Alternative:

Placez avec précaution la protection anti-éblouissement rouge blue:tron® sur la zone endommagée et insérez avec précaution la tête d'éclairage LED de l'appareil d'éclairage blue:tron® dans l'ouverture supérieure de la protection anti-éblouissement. Exposez ensuite pendant 60 secondes.

**Remarque:** Pour les zones endommagées plus importantes, déplacez lentement l'appareil d'éclairage sur la zone endommagée.

**Attention:** Utilisez blue:tron® exclusivement avec des lunettes de protection.



**Plus de WHOAH pour vos réparations !**

## 4. Réparation des dommages

Pour la réparation des dommages, 5 techniques de réparation différentes sont disponibles, en fonction de la situation initiale et du matériau.

### 4.1. Réparation avec la technique Transpa



1. Placez la canule d'application sur la seringue de réparation StoneLux® 2.0 transpa et vissez fermement.
2. Pressez doucement le matériau de réparation StoneLux® 2.0 transpa et appliquez-le dans la zone endommagée.

**Remarque:** Faites déborder légèrement la zone endommagée

**Remarque:** la couleur de StoneLux® 2.0 transpa est légèrement teintée de jaune.

Après photopolymérisation complète, le matériau est complètement incolore et transparent.

3. Recouvrez la zone endommagée remplie de film transparent StoneLux® 2.0. (Ne pas appuyer!)
4. Placez avec précaution l'appareil d'éclairage blue:tron® avec la tête d'éclairage LED sur le film transparent. Exposez ensuite pendant 15 secondes.

**Remarque:** l'appareil d'éclairage blue:tron® dispose d'une mesure de distance de sécurité et ne réagit que si la distance est respectée.

#### **Alternative:**

Placez avec précaution la protection anti-éblouissement rouge blue:tron® sur la zone endommagée et insérez avec précaution la tête d'éclairage LED de l'appareil d'éclairage blue:tron® dans l'ouverture supérieure de la protection anti-éblouissement. Exposez ensuite pendant 60 secondes.

**Remarque:** pour les zones endommagées plus importantes, déplacez lentement l'appareil d'éclairage sur la zone endommagée.

**Attention:** Utilisez blue:tron® exclusivement avec des lunettes de protection.

Étape suivante 4.6. Réparation Finish page 47



## 4.2. Réparation avec la technique Retusche



1. Placez la canule d'application sur les seringues de réparation StoneLux® 2.0 colour adaptées et serrez.
2. Appliquez le matériau sur une plaque de mélange transparente, mélangez avec l'instrument d'application et comparez avec les couleurs originales de la surface à réparer. Le cas échéant, répétez le processus de mélange jusqu'à ce que la couleur appropriée soit obtenue.
3. Selon l'aspect de la couleur d'origine de la surface à réparer, appliquez la couleur individuelle StoneLux® 2.0 mélangée en surface avec le côté spatule de l'instrument d'application ou la raser finement avec la pointe à des endroits précis.

**Attention:** Les matériaux photopolymérisables tels que StoneLux® 2.0 black, brown, red, et yellow durcissent à des profondeurs en un seul processus d'exposition. Afin d'obtenir un matériau à la dureté souhaitée, il est également important d'appliquer plusieurs couches de matériau et de les faire durcir de manière ciblée.

**Attention:** Vous trouverez l'épaisseur maximale par couleur à la page 51.

**Remarque:** Il n'est pas nécessaire d'appliquer l'apprêt entre les différentes couches de StoneLux® 2.0.

**Remarque:** Lors du mélange de 2 couleurs, utilisez toujours la teinte la plus claire comme base et mélangez délicatement la teinte la plus foncée afin d'éviter une grande perte de matière.

4. Placez avec précaution l'appareil d'éclairage blue:tron® avec la tête d'éclairage LED. Exposez ensuite pendant 15 secondes.

**Remarque:** l'appareil d'éclairage blue:tron® dispose d'une mesure de distance de sécurité et ne réagit que si la distance est respectée.

**Alternative:** Placez avec précaution la protection anti-éblouissement rouge blue:tron® sur la zone endommagée et insérez avec précaution la tête d'éclairage LED de l'appareil d'éclairage blue:tron® dans l'ouverture supérieure de la protection anti-éblouissement. Exposez ensuite pendant 60 secondes.

**Remarque:** Pour les zones endommagées plus importantes, déplacez lentement l'appareil d'éclairage sur la zone endommagée.

**Attention:** Utilisez blue:tron® exclusivement avec des lunettes de protection

**Remarque:** des points noirs ou des lignes peuvent également être placés après le durcissement avec le crayon de retouche.

5. Remplissez la zone endommagée StoneLux® 2.0 transpa jusqu'au bord supérieur et faites déborder légèrement. Photopolymérisez ensuite comme d'habitude. Voir l'étape 3.

**Remarque:** faites déborder légèrement la zone endommagée.

**Remarque:** la couleur de StoneLux® 2.0 transpa est légèrement teintée de jaune. Après photopolymérisation complète, le matériau est complètement incolore et transparent.

Étape suivante 4.6. Réparation Finish page 47

### 4.3. Réparation avec la technique Kristall



1. Placez la canule d'application sur les seringues de réparation StoneLux® 2.0 et vissez fermement.

2. Appliquez le matériau sur une plaque de mélange transparente, mélangez-y des cristaux structurés StoneLux® 2.0 appropriés et comparez avec la couleur originale de la surface à réparer.

Les variantes de cristaux suivantes sont disponibles:

Couleur des cristaux	Taille des cristaux			
	X1	X2	X3	X4
	fin	moyen	grossier	extra grossier
transparent	x	x	x	x
blanc	x	x	x	x
noir	x	x	x	x

3. Appliquez la couleur individuelle StoneLux® 2.0 mélangée en surface avec le côté spatule de l'instrument d'application.

**Remarque:** faites déborder légèrement

**Attention:** Les matériaux photopolymérisables tels que StoneLux® 2.0 black, brown, red, et yellow durcissent à des profondeurs en un seul processus d'exposition. Afin d'obtenir un matériau à la dureté souhaitée, il est également important d'appliquer plusieurs couches de matériau et de les faire durcir de manière ciblée. Une épaisseur maximale de 0,2 mm est recommandée.

**Remarque:** Il n'est pas nécessaire d'appliquer l'apprêt entre les différentes couches de StoneLux® 2.0.

4. Placez avec précaution l'appareil d'éclairage blue:tron® avec la tête d'éclairage LED sur le film transparent. Exposez ensuite pendant 15 secondes.

**Remarque:** l'appareil d'éclairage blue:tron® dispose d'une mesure de distance de sécurité et ne réagit que si la distance est respectée.

**Alternative:** Placez avec précaution la protection anti-éblouissement rouge blue:tron® sur la zone endommagée et insérez avec précaution la tête d'éclairage LED de l'appareil d'éclairage blue:tron® dans l'ouverture supérieure de la protection anti-éblouissement. Exposez ensuite pendant 60 secondes.

**Remarque:** pour les zones endommagées plus importantes, déplacez lentement l'appareil d'éclairage sur la zone endommagée.

**Attention:** Utilisez blue:tron® exclusivement avec des lunettes de protection.

5. Recouvrez la zone endommagée entièrement remplie de film transparent StoneLux® 2.0. (Ne pas appuyer!)

Étape suivante 4.6. Réparation Finish page 47

**Nouvelle performance**  
pour des réparations de qualité supérieure!

#### 4.4. Réparation avec la technique Struktur



1. Choisissez, parmi la surface totale de l'objet à réparer, un endroit présentant une structure de surface distinctive.
  2. Avec le crayon séparateur du module de réparation Ceramic, enduisez cette partie de la surface d'une couche légèrement plus grande que la réparation du dommage.
  3. Placez la canule d'application sur la seringue de réparation StoneLux® 2.0 transpa et vissez fermement.
  4. Appliquez une fine couche de pâte sur la surface enduite.
  5. Placez l'appareil d'éclairage blue:tron® le plus près possible du matériau StoneLux® 2.0
- Attention:** La tête d'éclairage LED ne doit pas entrer en contact avec le matériau. Exposez ensuite pendant 15 secondes.
6. Soulevez délicatement le tampon négatif transparent StoneLux® 2.0 de la surface avec le côté spatule de l'instrument d'application.
  7. Réparez la zone endommagée avec la technique Transpa, Retusche ou Kristall selon les points 4.1., 4.2., 4.3. ; toutefois SANS photopolymérisation finale et SANS débordement. Le matériau doit être plan avec la surface à réparer.
  8. Recouvrez cette surface à réparer d'une protection orange afin d'éviter un durcissement prématuré.
  9. Enduisez soigneusement l'intérieur du poinçon négatif avec le Separator Pen du module de réparation Ceramic.
  10. Retirer le capot de protection orange de la zone de réparation et placer avec précaution le poinçon négatif transparent StoneLux® 2.0.
- Attention:** ne pas appuyer.
11. Tenez avec précaution l'appareil d'éclairage blue:tron® avec la tête d'éclairage LED au-dessus du poinçon négatif StoneLux® 2.0 (ne le posez pas). Exposez ensuite pendant 15 secondes.

**Remarque:** l'appareil d'éclairage blue:tron® dispose d'une mesure de distance de sécurité et ne réagit que si la distance est respectée.

**Remarque:** Pour les zones endommagées plus importantes, déplacez lentement l'appareil d'éclairage sur la zone endommagée.

**Attention:** Utilisez blue:tron® exclusivement avec des lunettes de protection.

12. Soulevez délicatement le poinçon négatif de la surface.

13. Retouchez éventuellement avec Proxxon et un outil diamanté adapté.

#### 4.5. Réparation avec la technique Mikrodefekt



##### a) Application directe comme scellant:

1. Versez StoneLux® 2.0 Sealer sans ajouter pâte de réparation (transpa) mélangée dans la zone endommagée

**Remarque:** travaillez sur plan, ne faites pas déborder

2. Recouvrez la zone endommagée remplie de film transparent StoneLux® 2.0. (Ne pas appuyer!)

3. Placez avec précaution l'appareil d'éclairage blue:tron® avec la tête d'éclairage LED sur le film transparent. Exposez ensuite pendant 15 secondes.

**Remarque:** l'appareil d'éclairage blue:tron® dispose d'une mesure de distance de sécurité et ne réagit que si la distance est respectée.

##### Alternative:

Placez avec précaution la protection anti-éblouissement rouge blue:tron® sur la zone endommagée et insérez avec précaution la tête d'éclairage LED de l'appareil d'éclairage blue:tron® dans l'ouverture supérieure de la protection anti-éblouissement.

Exposez ensuite pendant 60 secondes.

**Remarque:** pour les zones endommagées plus importantes, déplacez lentement l'appareil d'éclairage sur la zone endommagée.

**Attention:** Utilisez blue:tron® exclusivement avec des lunettes de protection.

Étape suivante 4.6. Réparation Finish page 47



## b) Application comme diluant:

1. Placez la canule d'application sur les seringues de réparation StoneLux® 2.0 adaptées et serrez.
2. Appliquez le matériau sur une plaque de mélange transparente, y mélanger 1-2 gouttes de Sealer pour diluer le matériau et comparez avec la couleur originale de la surface à réparer.
3. Appliquez la couleur individuelle StoneLux® 2.0 mélangée en surface avec le côté spatule de l'instrument d'application.
4. Recouvrez la zone endommagée remplie de film transparent StoneLux® 2.0. (Ne pas appuyer!)
5. Placez avec précaution l'appareil d'éclairage blue:tron® avec la tête d'éclairage LED sur le film transparent. Exposez ensuite pendant 15 secondes.

**Remarque:** l'appareil d'éclairage blue:tron® dispose d'une mesure de distance de sécurité et ne réagit que si la distance est respectée.

### Alternative:

Placez avec précaution la protection anti-éblouissement rouge blue:tron® sur la zone endommagée et insérez avec précaution la tête d'éclairage LED de l'appareil d'éclairage blue:tron® dans l'ouverture supérieure de la protection anti-éblouissement. Exposez ensuite pendant 60 secondes.

**Remarque:** pour les zones endommagées plus importantes, déplacez lentement l'appareil d'éclairage sur la zone endommagée.

**Attention:** Utilisez blue:tron® exclusivement avec des lunettes de protection

Étape suivante 4.6. Réparation Finish page 47



## 4.6. Réparation Finish



1. Placez le rabot Composite au centre de l'excédent durci du matériau de réparation StoneLux® 2.0. Rabotez ensuite délicatement l'excédent jusqu'à la surface du matériau.

**Attention:** n'appliquez pas le rabot de l'extérieur contre le matériau de réparation (risque de soulèvement)

**Remarque:** avant chaque utilisation, nettoyez soigneusement la surface de rabotage avec une brosse de nettoyage.

**Remarque:** La lame du rabot peut être réglée en hauteur à l'aide d'un tournevis à tête plate et peut être utilisée des deux côtés.

2. Remplissez le gobelet de travail avec de l'eau. Humidifiez légèrement l'endroit de la réparation avec de l'eau.

3. Poncez prudemment la surface de réparation avec des pads de ponçage fin en 4 étapes, à l'état humide.

Ordre: Granulation 400 → 800 → 1500 → 3000

(Alternative: vibreur abrasif \*disponible séparément)

4. Appliquez une petite quantité de pâte à polir StoneLux® 2.0 sur la zone de réparation poncée.

Polissez ensuite avec le côté feutre du bloc de polissage en exerçant une légère pression.

5. Nettoyez la surface réparée de manière ciblée avec de l'eau et sécher-la.

# Réparer c'est, ce que vous en faites!



## 5. Vue d'ensemble du système

### 5.1. StoneLux® 2.0 Professional

Kit de réparation complet pour la réparation professionnelle de pierre naturelle composite de quartz | grès | céramique | carreaux

#### Contenu de la gamme

Solution de nettoyage (cleaning solution), 150ml

Brosse de nettoyage

Soufflet

Instrument d'application

Apprêt granite, 1 ml

Apprêt universel, 1 ml

Microbrosses, 10 pces

Ultrabrush, 10 pces

Applicateur cartouche 30ml

Plaque de mélange transparente

Films transparents 2 x 5 pces

Films transparents XL, 5 pces

Canules en plastique, 15 pces

Retusche noir (retouching black), 1 ml

2 matériaux de réparation Filler, cartouche 30 ml

Matériau de réparation Filler, seringue 3 ml

2 matériaux de réparation transpa, seringue 3 ml

Matériau de réparation white, seringue 2 ml

Matériau de réparation marble white, seringue 2 ml

Matériau de réparation black, seringue 2 ml

Matériau de réparation blue, seringue 2 ml

Matériau de réparation yellow, seringue 2 ml

Matériau de réparation brown, seringue 2 ml

Matériau de réparation red, seringue 2 ml

Matériau de réparation green, seringue 2 ml

Matériau de réparation Sealer, 5 ml

Cristaux de structure X1, transpa, boîte 4 gr

Cristaux de structure X1, white, boîte 4 gr

Cristaux de structure X1, black, boîte 4 gr

Cristaux de structure X2, transpa, boîte 4 gr



Cristaux de structure X2, white, boîte 4 gr

Cristaux de structure X2, black, boîte 4 gr

Cristaux de structure X3, transpa, boîte 4 gr

Cristaux de structure X3, white, boîte 4 gr

Cristaux de structure X3, black, boîte 4 gr

Protection contre la lumière orange

Gobelet de travail

Pad de ponçage 400

Pad de ponçage 800

Pad de ponçage 1 500

Pad de ponçage 3 000

Pâte de polissage (polishing paste), 75 ml

Rabot Composite

Bloc de polissage

Chiffons, 10 pces

Appareil de durcissement lumineux  
blue:tron®

Capuchon de protection rouge  
blue:tron®

Lunettes de protection blue:tron®

Prise blue:tron®

En option

Meuleuse de précision Proxxon  
(sans fil)

Chargeur de batterie Proxxon

Proxxon, embouts de perçage

Mode d'emploi

## 5.2. StoneLux® 2.0 Compacc

Kit de réparation complet pour la réparation professionnelle de pierre naturelle composite de quartz | grès | céramique | carreaux

### Contenu de la gamme

Matériau de réparation Filler, seringue 3 ml  
 Matériau de réparation transpa, seringue 3 ml  
 Matériau de réparation white, seringue 2 ml  
 Matériau de réparation black, seringue 2 ml  
 Cristaux de structure X2, transpa, boîte 4 gr  
 Cristaux de structure X2, white, boîte 4 gr  
 Cristaux de structure X2, black, boîte 4 gr  
 Apprêt granite, 1 ml  
 Apprêt universel, 1 ml  
 Appareil de durcissement lumineux blue:tron®  
 Lunettes de protection blue:tron®  
 Capuchon de protection rouge blue:tron®  
 Prise blue:tron®  
 Instrument d'application  
 Plaque de mélange transparente  
 Films transparents 2 x 5 pcs  
 Films transparents XL, 5 pcs  
 Canules en plastique, 15 pcs  
 Protection contre la lumière orange  
 Microbrosses, 10 pcs  
 Ultrabrush, 10 pcs  
 Chiffons, 10 pcs  
 Pad de ponçage 400  
 Pad de ponçage 800  
 Pad de ponçage 1 500  
 Pad de ponçage 3 000  
 Bloc de polissage  
 Solution de nettoyage (cleaning solution), 150 ml  
 Pâte de polissage (polishing paste), 75 ml  
 Rabot Composite  
 Brosse de nettoyage

Gobelet de travail  
 Mode d'emploi



**S'il faut que ça redevienne bien!**

### 5.3. StoneLux® 2.0 Ceramics

Kit complémentaire pour la réparation optimisée des surfaces en composite de quartz et en céramique.

Des couleurs courantes de composite de quartz et de céramique pour des résultats de réparation plus rapides et de meilleure qualité.

#### Contenu de la gamme

Matériau de réparation transpa, seringue 3 ml

Matériau de réparation ceramic black, seringue 2 ml

Matériau de réparation ceramic ebony brown, seringue 2 ml

Matériau de réparation ceramic umbra brown, seringue 2 ml

Matériau de réparation ceramic taupe, seringue 2 ml

Matériau de réparation ceramic khaki, seringue 2 ml

Matériau de réparation ceramic graphite grey, seringue 2 ml

Matériau de réparation ceramic anthracite grey, seringue 2 ml

Matériau de réparation ceramic platine grey, seringue 2 ml

Matériau de réparation ceramic diamond grey, seringue 2 ml

Matériau de réparation ceramic beige, seringue 2 ml

Matériau de réparation ceramic cream, seringue 2 ml

Matériau de réparation ceramic cronos white, seringue 2 ml

Matériau de réparation ceramic arctic white, seringue 2 ml

Matériau de réparation sanitary alpine white, seringue 2 ml

Matériau de réparation sanitary edelweiss matt, seringue 2 ml

Matériau de réparation opaquer white, seringue 2 ml

Cristaux de structure X4, transpa, boîte 4 gr

Cristaux de structure X4, white, boîte 4 gr

Cristaux de structure X4, black, boîte 4 gr

Air Barrier Gel, 50 ml

Separator Pen, 1 ml

Instrument d'application

Canules en plastique, 15 pces

Set de préparation pour la céramique : cylindre de 3 mm en diamant fritté, cylindre de 5 mm en diamant fritté, cylindre en V en diamant fritté, support de forage avec vis de serrage

Mode d'emploi



## 6. Profondeurs de durcissement

Respectez les profondeurs de polymérisation suivantes (données en mm) par couleur de réparation, qui peuvent être obtenues avec un processus d'exposition blue:tron® de 15 secondes.

Couleur de matériau StoneLux® 2.0	Profondeur de durcissement en mm
Matériau de réparation transpa, seringue 3 ml *	5.0
Matériau de réparation base, seringue 3 ml	3.0
Matériau de réparation white, seringue 2 ml	4.0
Matériau de réparation marble white, seringue 2 ml	2.0
Matériau de réparation black, seringue 2 ml	1.0
Matériau de réparation blue, seringue 2 ml	2.0
Matériau de réparation yellow, seringue 2 ml	0.5
Matériau de réparation brown, seringue 2 ml	0.5
Matériau de réparation red, seringue 2 ml	0.3
Matériau de réparation green, seringue 2 ml	0.8
Matériau de réparation ceramic black, seringue 2 ml	0.2
Matériau de réparation ceramic anthracite grey, seringue 2 ml	1.0
Matériau de réparation ceramic ebony brown, seringue 2 ml	0.2
Matériau de réparation ceramic umbra brown, seringue 2 ml	1.0
Matériau de réparation ceramic khaki, seringue 2 ml	1.0
Matériau de réparation ceramic graphite grey, seringue 2 ml	1.0
Matériau de réparation ceramic taupe, seringue 2 ml	1.0
Matériau de réparation ceramic platine grey, seringue 2 ml	1.0
Matériau de réparation ceramic diamond grey, seringue 2 ml	0.8
Matériau de réparation ceramic beige, seringue 2 ml	0.5
Matériau de réparation ceramic cream, seringue 2 ml	1.0
Matériau de réparation ceramic cronos white, seringue 2 ml	0.3
Matériau de réparation ceramic arctic white, seringue 2 ml	0.8
Matériau de réparation sanitary alpine white, seringue 2 ml **	0.2
Matériau de réparation sanitary edelweiss matt, seringue 2 ml **	0.2
Matériau de réparation opaquer white, seringue 3 ml	0.4

\* Durcir pendant au moins 1 minute. Une exposition de 15 secondes ne permet pas d'obtenir une décoloration suffisante. Le matériau reste jaune.

\*\* Durcissement d'au moins 1 minute. 5 secondes de durcissement ne suffisent pas.

## 7. Système de valises à clipser

Tous les kits de réparation sont équipés du système pratique Clip-on. Tous les kits peuvent ainsi être facilement assemblés et transportés de manière particulièrement pratique avec une seule poignée.



## 8. Stockage

### 8.1. Rangement

- Conservez tous les composants du système StoneLux® 2.0 S dans un environnement sec et protégé.
- Stockez correctement le matériau de réparation en seringues ou cartouches à une température de 2 °C à 28 °C.
- Traitement des matériaux de réparation à température ambiante 20 °C - 23 °C.
- Si nécessaire, protégez le matériau de réparation non durci contre un durcissement involontaire à l'aide d'un couvercle de protection orange.
- Retirer les canules de la seringue après utilisation et remettre le capuchon en place.

**Attention:** les matériaux exposés à la lumière directe durcissent en peu de temps!

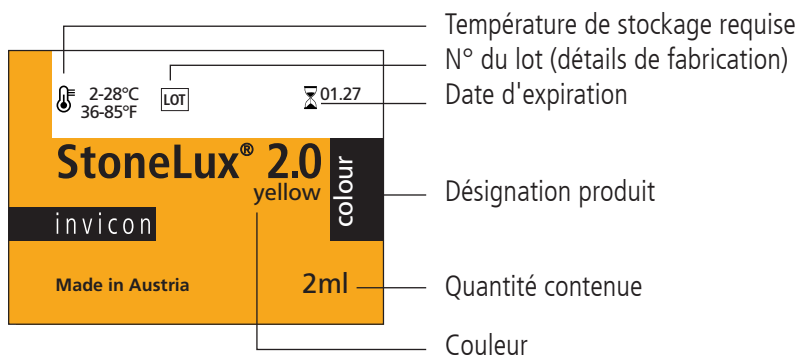
**Tenir hors de portée des enfants.**

### 8.2. Stabilité de stockage

#### Remarques générales

- Ne pas utiliser les produits après la date de péremption.
- Respecter les consignes de stockage figurant sur les étiquettes et les emballages.
- Conserver hors de portée des enfants.

## 9. Information sur les étiquettes





## 10. Définition produit

Module de réparation **StoneLux® 2.0**

### **StoneLux® 2.0 filler**

Matériau composite pâteux photopolymérisable en cartouches de 30 ml ou en seringues de 3 ml pour un remplissage efficace des dommages.



### **StoneLux® 2.0 colour / transpa**

Matériaux de coloration et de retouche fluides photopolymérisables pour l'imitation de surfaces planes ou ponctuelles dans la zone de réparation. Applicable directement à partir de la seringue. (colour 2 ml / transpa 3 ml).



### **StoneLux® 2.0 Sealer**

Matériau composite photopolymérisable à faible viscosité pour la réparation de microdommages, de bords de réparation ou de microfissures. Bouteille en plastique, 5 ml



### **Stylo StoneLux® 2.0 Retusche (retouching black)**

Vernis acrylique, noir pour la création d'accents sombres de retouche ou pour la création de transitions de couleur optimisée entre la zone de réparation et l'objet à réparer.



### **Cristaux de structure StoneLux® 2.0**

Matériaux composites microbroyés dans les couleurs transpa, white et black et dans les tailles de cristaux X1, X2, X3, X4 pour l'imitation de structures naturelles de pierres cristallines.



### **StoneLux® 2.0 Primer**

Liquide monocomposant dans un stylo applicateur pratique pour la réalisation de la liaison chimique du matériau de réparation StoneLux® 2.0 avec la surface à réparer.

Dans les variantes StoneLux® 2.0 Primer granite, 1ml et StoneLux® 2.0 Primer universal, 1ml





### Solution de nettoyage StoneLux® 2.0 (cleaning solution)

Solution transparente à l'éthanol pour un nettoyage et un dégraissage en profondeur des zones de réparation. Bouteille en plastique, 150 ml



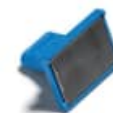
### StoneLux® 2.0 PrepSet

Kit de préparation avec fraises diamantées pour la Préparation mécanique de zones de réparation. (Utilisable dans toutes les ponceuses de précision courantes telles que: Proxxon \*disponible chez nous en option)



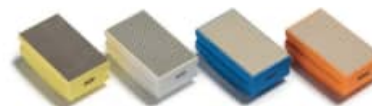
### Rabot StoneLux® 2.0 Composite

Rabot spécial maniable pour l'enlèvement efficace de l'excédent de matériau. La lame du rabot est réversible. La hauteur de la lame du rabot est réglable individuellement.



### Pads de ponçage StoneLux® 2.0

Pads de ponçage fin maniables en grains 400, 800, 1500, 3000 pour les processus de ponçage à l'eau par étapes.



### Pâte de polissage StoneLux® 2.0 (polishing paste)

Pour le polissage final de la zone de réparation.  
Bouteille en plastique, 75 ml



### Bloc de polissage en feutre

Pour frotter efficacement la pâte de polissage sur la zone de réparation.



### Film transparent StoneLux® 2.0

Pour le recouvrement de surface de la zone endommagée avant la photopolymérisation. Accessoire de support pour l'application de matériaux sur les coins et les bords. Disponible dans les formats standard et XL.



### Brosse de nettoyage StoneLux® 2.0

Pour un nettoyage efficace de la lame de rabot StoneLux® 2.0 Composite.



### Plaque de mélange StoneLux® 2.0

Pour un mélange précis des couleurs et une comparaison simple de la couleur de réparation avec la couleur originale de l'objet à réparer.



### **Gobelet de travail StoneLux® 2.0**

Pour l'absorption d'eau pour le ponçage à l'eau avec les pads de ponçage fin StoneLux® 2.0.



### **Instrument d'application StoneLux® 2.0**

Instrument d'application résistant. Idéal pour les points de trame fins dans la technique de retouche, l'application de cristaux de structure dans la zone de réparation, ainsi que pour soulever le poinçon négatif dans la technique de structure.



### **Soufflet**

Pour souffler efficacement les éléments détachés et la poussière de la zone de réparation.



### **Mikrobrush I Ultrabrush**

Microbrosses. Auxiliaires d'application et de nettoyage idéaux.



### **Protection contre la lumière orange**

Protection contre la lumière pour éviter le durcissement involontaire des matériaux photopolymérisables.



### **Chiffons**

Pour diverses activités de nettoyage.



### **Canules**

Embout de cartouche et de seringue pour un écoulement fin et ciblé du matériau.



### **Appareil de durcissement lumineux blue:tron®**

Pour la photopolymérisation ultra-rapide des matériaux de réparation StoneLux® 2.0.



### **Meuleuse de précision Proxxon**

Disponible en option en version batterie ou secteur. Pour l'utilisation professionnelle des fraises StoneLux® 2.0 PrepSet à revêtement diamant ou frittées au diamant.



## Module de réparation StoneLux® 2.0 Ceramic (disponible séparément comme complément)

### StoneLux® 2.0 Ceramic

Matériaux de réparation photopolymérisables, teintés dans les couleurs de céramique et de composite de quartz les plus courantes. Applicable directement à partir de la seringue, 2 ml.



### StoneLux® 2.0 Ceramic PrepSet

Kit de préparation avec fraises diamantées frittées pour la préparation mécanique des zones endommagées sur les surfaces céramiques particulièrement dures. (Utilisable dans toutes les ponceuses de précision courantes telles que: Proxxon \*disponible chez nous en option)



### StoneLux® 2.0 Separator Pen

Agent anti-adhérent pour la fabrication de poinçons dans la technique de réparation de la structure. Directement utilisable à partir d'un stylo d'application pratique, 1ml.



### StoneLux® 2.0 Air Barrier Gel

Pâte de masquage transparente pour la réalisation de surfaces de réparation très brillantes sans processus de ponçage et de polissage. Bouteille en plastique, 50 ml



# La mallette de réparation pour les vrais professionnels!

# 11. Conseils

## **Contrôle du fonctionnement**

Avant de commencer toute réparation, vérifiez que tous les appareils et matériaux nécessaires sont en parfait état de fonctionnement.

## **Assurer un durcissement complet**

Lors de chaque photopolymérisation, veillez à ce que le matériau de réparation StoneLux® 2.0 concerné soit complètement durci. Vous assurez ainsi la stabilité des couleurs et des matériaux.

## **Respecter les profondeurs de durcissement**

Tenez compte des différentes profondeurs de durcissement par couleur de matériau, qui sont possibles avec un processus d'exposition blue:tron® de 15 secondes maximum. Pour plus de détails, voir chapitre 6, page 21

## **Garantir une lame tranchante**

Avant chaque utilisation, éliminez soigneusement les impuretés sur la lame du rabot à l'aide d'une brosse de nettoyage. Veillez à ce que la lame du rabot soit bien affûtée. Si le tranchant diminue, utilisez le dos de la lame double face. À l'usage: insérez une lame de rechange.

## **Aucun contact avec les doigts**

Évitez tout contact des doigts avec la zone endommagée après le traitement Chapitre 2, page 8

## **Protéger de l'exposition à la lumière**

Recouvrez toujours les zones de réparation remplies de StoneLux® 2.0, mais non encore durcies, d'une housse de protection orange. Vous empêchez ainsi un durcissement involontaire du matériau de réparation StoneLux® 2.0. Après utilisation, retirer les canules et remettre le capuchon.

## **Veiller à la température de traitement**

Utilisez toujours les matériaux de réparation StoneLux® 2.0 à une température de 15 °C - 28 °C. Réchauffez à température ambiante les endroits et matériaux de réparation StoneLux® 2.0 fortement refroidis avant l'application.

## **Veiller à des zones de réparation exemptes de poussière**

Avant d'utiliser les matériaux de réparation StoneLux® 2.0, soufflez soigneusement sur les pièces détachées et la poussière avec un soufflet.

## 12. Théorie des couleurs I Mélange des couleurs

Afin de mélanger méthodiquement la bonne couleur pour les dommages de surface sur la pierre naturelle et artificielle, le grès, le composite de quartz, la céramique ou les carreaux, il est utile d'acquérir des connaissances de base sur les schémas de couleurs ainsi que sur les principes fondamentaux de la théorie des couleurs.

### Les couleurs primaires mélangées donnent naissance aux couleurs dites secondaires, ou tertiaires:

Jaune + bleu	vert	} Les couleurs secondaires sont le résultat du mélange des 3 couleurs primaires.
Jaune + rouge	orange	
Rouge + bleu	violet	
Jaune + rouge + bleu + noir	marron	} Les couleurs tertiaires sont obtenues en mélangeant une couleur secondaire avec une couleur primaire.
Rouge + blanc + un peu de bleu ou de noir	rose ancien	
Bleu+ blanc + un peu de rouge	lilas	
Blanc + noir + bleu	gris foncé	
Jaune + blanc + un peu de bleu	vert citron	



Les couleurs **opposées** sont toujours les **couleurs complémentaires dans le cercle chromatique**. Si la couleur est néanmoins trop dominante, on y ajoute toujours la couleur opposée dans le cercle chromatique.

### Conseils:

1. Mélangez toujours la couleur la plus claire en premier et n'ajoutez les couleurs plus foncées qu'ensuite.
2. Pour éclaircir les couleurs, utilisez le jaune et le blanc. Pour assombrir, du bleu et du brun.
3. Pour ne pas perdre trop de matière lors du mélange, commencer par une petite quantité. Après le durcissement final au moyen de la lampe à lumière bleue blue:tron<sup>®</sup>, il est possible d'évaluer si le bon mélange a été obtenu.

**Attention!** Pour pouvoir remélanger de plus grandes quantités de couleur en fonction de l'échantillon, il est nécessaire de prendre des notes sur la quantité de couleur correspondante.



**Nouvelle performance**  
pour des réparations de qualité supérieure!







Descrizione del sistema	64
Uso conforme	65
Ambiti d'impiego	65
<b>1. Definizione del processo di riparazione</b>	66
1.1. Definizione del danno	66
1.2. Definizione della tecnica di riparazione	67
<b>2. Preparazione</b>	68
2.1. Preparazione del punto danneggiato	68
2.2. Creare la giunzione	68
<b>3. Riempire le cavità</b>	69
<b>4. Riparazione del danno</b>	70
4.1. Riparare con tecnica trasparente	70
4.2. Riparare con tecnica ritocco	71
4.3. Riparare con tecnica cristallo	72
4.4. Riparare con tecnica struttura	74
4.5. Riparare con tecnica micro-difetto	75
4.6. Finitura della riparazione	77
<b>5. Panoramica del sistema</b>	78
5.1. StoneLux® 2.0 Professional	78
5.2. StoneLux® 2.0 Compacc	79
5.3. StoneLux® 2.0 Ceramics	80
<b>6. Profondità di indurimento</b>	81
<b>7. Valigetta clip-on</b>	82
<b>8. Stoccaggio</b>	83
8.1. Conservazione	83
8.2. Stabilità allo stoccaggio	83
<b>9. Informazioni sull'etichetta</b>	83
<b>10. Definizione del prodotto</b>	84
<b>11. Consigli</b>	88
<b>12. Teoria del colore I Mescolare i colori</b>	89



## Descrizione del sistema

Sin dal 2004, la rivoluzionaria procedura di riparazione StoneLux® consente di riparare danni superficiali su pietra naturale ed artificiale. È così possibile riparare i danni rapidamente e in modo pressoché invisibile.

I materiali compositi di riparazione StoneLux®, applicati direttamente con una siringa sul punto da riparare, si induriscono in soli 15 secondi con il potente LED blu blue:tron®. Dopo la finitura con rettifica a umido o secco e la lucidatura, i punti riparati sono permanentemente uniti in modo funzionale, sono immediatamente resistenti e, in molti casi, non più visibili esteticamente.

Grazie alla nuova generazione di riparazione StoneLux® 2.0, questo bagaglio di esperienza è ora a disposizione di tutti gli utenti con molte innovazioni e miglioramenti dei dettagli. Per riparazioni ancora migliori e più efficienti nella vita quotidiana.

## Uso conforme

Se il dispositivo blue:tron® o i materiali compositi StoneLux® 2.0 vengono utilizzati per scopi diversi da quanto descritto nel presente foglio illustrativo, ciò può provocare danni a persone e cose. Utilizzare StoneLux® 2.0 solo conformemente alla guida. Inoltre, prima di ciascun utilizzo tutti gli utenti sono responsabilmente tenuti ad ispezionare tutti i componenti dell'assortimento per accertarne il funzionamento e l'idoneità all'impiego. Invicon non è responsabile per danni a persone o cose riconducibili ad un utilizzo non conforme degli elementi del sistema e dei dispositivi.

L'utilizzo non conforme comprende:

- modifiche a dispositivi e materiali non esplicitamente consigliate
- impiego di parti di ricambio non compatibili o danneggiate
- utilizzo di accessori o dispositivi ausiliari non ammessi

## Ambiti d'impiego

StoneLux® 2.0 è un sistema integrato per la riparazione di danni superficiali in ambienti interni ed esterni ed è indicato per:

- pietra naturale
- pietra artificiale
- gres
- agglomerato di quarzo
- ceramica
- piastrelle

Alcuni esempi di pregiata riparazione dei seguenti tipi di danni:

- graffi
- bordi scheggiati
- ammaccature e rientranze
- angoli e bordi rotti
- perforazioni errate
- difetti di montaggio e lavorazione



Immagine prima/dopo

**Avvertenza:** non utilizzare per danni che influenzano la staticità.



## 1. Definizione del processo di riparazione

StoneLux® 2.0 si applica efficientemente in 3 fasi.

**Fase 1:** Definizione del danno

**Fase 2:** definizione della tecnica di riparazione

**Fase 3:** finitura della riparazione con asportazione del materiale in accesso, processo di rettifica e lucidatura

### Avvertenza:

il successo della riparazione dipende sostanzialmente dal funzionamento dei dispositivi, materiali e ausili impiegati. Prima dell'inizio dell'intervento verificare che tutti i componenti di riparazione siano pronti per l'utilizzo.

### 1.1. Definizione dei danni

Analizzare il danno in base ai seguenti 5 criteri:

#### • **Pietra o materiale**

Quesito: che tipo di pietra o materiale si intende riparare?

#### • **Superficie**

Quesito: qual è la finitura superficiale?

lucida / opaca / piana / strutturata

#### • **Tipo di danno**

Quesito: qual è il danno presente?

graffi / bordi scheggiati / ammaccature e rientranze / angoli e bordi rotti / perforazioni errate / difetti di montaggio e lavorazione

#### • **Dimensioni del danno**

Quesito: si tratta di un danno grande o piccolo?

#### • **Tecnica di riparazione**

Quesito: quale tecnica di riparazione si può impiegare?

## 1.2. Definizione della tecnica di riparazione



Indicata per piccoli danni su superfici dal colore vivace



Indicata per danni voluminosi su superfici colorate



Indicata per danni su superfici monocromatiche e cristalline



Indicata per danni su superfici strutturate



Indicata per incrinature capillari, preparazione di bordi e altri piccolissimi difetti



## 2. Preparazione

### 2.1. Preparazione del punto danneggiato

1. Preparare i punti che presentano piccoli danni o graffi con smerigliatrice di precisione (Proxxon) e apposito strumento diamantato StoneLux® 2.0.

**Attenzione!** Pulire le incrinature capillari solo con alcool, non lavorare con il Proxxon.

**Avvertenza:** strumento diamantato: "ruota" per allungare il punto danneggiato

strumento diamantato: "cilindro" per ingrandire il punto danneggiato

Strumento diamantato: "punta" per approfondire il punto danneggiato

**Avvertenza:** Le superfici in ceramica possono essere preparate con utensili diamantati sinterizzati del set StoneLux® 2.0 Ceramics

2. Con un soffietto soffiare via accuratamente le parti staccate e la polvere dal punto danneggiato

3. Strofinare accuratamente il punto danneggiato con soluzione detergente e asciugare con il soffietto.

**Avvertenza:** Dopo la pulizia non toccare più il punto danneggiato a mani nude.



### 2.2. Creazione della giunzione

I Primer StoneLux® 2.0 raggiungono un'elevata adesione permanente dei materiali di riparazione StoneLux® 2.0 su pietra, gres, agglomerato di quarzo, ceramica e piastrelle.

A tale scopo sono disponibili 2 tipi di primer:

• **Primer granite (colore dell'etichetta: arancione)**

Granito

• **Primer universal (colore dell'etichetta: giallo)**

Marmo / Gres / Agglomerato di quarzo / Ceramica / Piastrelle

Applicare il Primer granite StoneLux® 2.0 o il Primer universal StoneLux® 2.0 con lo stick applicatore sul punto danneggiato. Infine lasciar asciugare per circa 30 secondi.

**Avvertenza:** la punta dello stick deve sempre essere pulita. Se è molto sporca è possibile ruotarla.



### 3. Riempire le cavità

1. Appoggiare il beccuccio applicatore sulla cartuccia di filler StoneLux® 2.0 da 30 o 3 ml e avvitare.

**Avvertenza:** Nel sistema StoneLux® 2.0 Compacc è disponibile solo la siringa di filler StoneLux® 2.0 da 3 ml.

2. Appoggiare la cartuccia di filler StoneLux® 2.0 da 30 ml sull'applicatore manuale e avvitare in senso orario.

3. Spremere con attenzione il filler StoneLux® 2.0 con l'applicatore e riempire il punto danneggiato fino a ca. 1-2 mm dal suo bordo superiore.

4. Rivestire con attenzione il punto danneggiato riempito con pellicola trasparente StoneLux® 2.0.

5. Appoggiare con attenzione la lampada fotopolimerizzante blue:tron® con la testina a LED sulla pellicola trasparente. Quindi fotopolimerizzare per 15 secondi.

**Avvertenza:** la lampada fotopolimerizzante blue:tron® dispone di una misurazione della distanza di sicurezza e funziona solo se si mantiene la distanza.

#### Alternativamente:

applicare con attenzione la protezione antiabbagliante rossa blue:tron® sul punto danneggiato e inserire con attenzione la testina a LED della lampada fotopolimerizzante blue:tron® nel foro superiore della protezione antiabbagliante. Quindi fotopolimerizzare per 60 secondi.

**Avvertenza:** Se i punti danneggiati sono più grandi, muovere lentamente la lampada fotopolimerizzante sul punto danneggiato.

**Attenzione:** utilizzare blue:tron® esclusivamente indossando occhiali protettivi.



**Effetto WOW** per la tue riparazioni!



## 4. Riparazione dei danni

Per la riparazione dei danni sono disponibili 5 diverse tecniche di riparazione, a seconda della situazione di partenza e del materiale.

### 4.1. Riparare con tecnica trasparente



1. Appoggiare il beccuccio applicatore sulla siringa di riparazione StoneLux® 2.0 trasparente e avvitare.

2. Spremere con attenzione il materiale di riparazione StoneLux® 2.0 trasparente e applicare sul punto danneggiato.

**Avvertenza:** Riempire il punto danneggiato leggermente oltre il bordo

**Avvertenza:** Il colore di StoneLux® 2.0 trasparente è leggermente giallastro.

Dopo la completa fotopolimerizzazione il materiale è completamente trasparente e incolore.

3. Rivestire il punto danneggiato riempito con pellicola trasparente StoneLux® 2.0. (Non premere!)

4. Appoggiare con attenzione la lampada fotopolimerizzante blue:tron® con la testina a LED sulla pellicola trasparente. Quindi fotopolimerizzare per 15 secondi.

**Avvertenza:** La lampada fotopolimerizzante blue:tron® dispone di una misurazione della distanza di sicurezza e funziona solo se si mantiene la distanza.

#### **Alternativamente:**

Appoggiare con attenzione la protezione antiabbagliante rossa blue:tron® sul punto danneggiato e inserire con attenzione la testina a LED della lampada fotopolimerizzante blue:tron® nel foro superiore della protezione antiabbagliante.

Quindi fotopolimerizzare per 60 secondi.

**Avvertenza:** Se i punti danneggiati sono più grandi, muovere lentamente la lampada fotopolimerizzante sul punto danneggiato.

**Attenzione:** utilizzare blue:tron® esclusivamente indossando occhiali protettivi.

Fase successiva 4.6. Finitura della riparazione a pagina 77

## 4.2. Riparare con tecnica ritocco



1. Appoggiare il beccuccio applicatore sulle apposite siringhe di riparazione StoneLux® 2.0 colour e avvitare.
2. Applicare il materiale sulla piastra di miscelazione trasparente, mescolare con lo strumento applicatore e confrontare con i colori originali della superficie da riparare. Se necessario, ripetere la procedura di miscelazione fino ad ottenere il giusto colore.
3. A seconda dell'effetto cromatico originale della superficie da riparare, applicare il singolo colore StoneLux® 2.0 mescolato con il lato a spatola dello strumento applicatore o retinare precisamente il punto con la punta.

**Attenzione:** Durante il processo di esposizione, i materiali fotopolimerizzanti, ad esempio StoneLux® 2.0 black, brown, red, e yellow si induriscono a profondità diverse. Per ottenere lo spessore del materiale desiderato, potrebbe essere necessario applicare più strati di materiale e indurire ciascuno separatamente.

**Attenzione:** lo spessore massimo dello strato di ciascun colore è riportato a pagina 81.

**Avvertenza:** non è necessario applicare il primer tra i singoli strati di StoneLux® 2.0.

**Avvertenza:** quando si mescolano 2 colori prendere sempre la tonalità più chiara come base e mescolarvi con attenzione la tonalità più scura, per evitare di sprecare il materiale.

4. Appoggiare con cautela la lampada fotopolimerizzante blue:tron® con la testina a LED. Quindi fotopolimerizzare per 15 secondi.

**Avvertenza:** La lampada fotopolimerizzante blue:tron® dispone di una misurazione della distanza di sicurezza e funziona solo se si mantiene la distanza.

**Alternativamente:** Appoggiare con attenzione la protezione antiabbagliante rossa blue:tron® sul punto danneggiato e inserire con attenzione la testina a LED della lampada fotopolimerizzante blue:tron® nel foro superiore della protezione antiabbagliante. Quindi fotopolimerizzare per 60 secondi.

**Avvertenza:** Se i punti danneggiati sono più grandi, muovere lentamente la lampada fotopolimerizzante sul punto danneggiato.

**Attenzione:** utilizzare blue:tron® esclusivamente indossando occhiali protettivi

**Avvertenza:** i punti del reticolo o le linee neri possono anche essere applicati con lo stick per ritocco dopo l'indurimento.

5. Riempire il punto danneggiato un po' oltre il bordo superiore con StoneLux® 2.0 trasparente. Infine fotopolimerizzare come di consueto. Vedere fase 3.

**Avvertenza:** Riempire il punto danneggiato leggermente oltre il bordo.

**Avvertenza:** Il colore di StoneLux® 2.0 trasparente è leggermente giallastro. Dopo la completa fotopolimerizzazione il materiale è completamente trasparente e incolore.

Fase successiva 4.6. Finitura della riparazione a pagina 77

### 4.3. Riparare con tecnica cristallo



1. Appoggiare il beccuccio applicatore sulle siringhe di riparazione StoneLux® 2.0 e avvitare.

2. Applicare il materiale sulla piastra di miscelazione trasparente, aggiungere gli appositi cristalli strutturali StoneLux® 2.0, mescolare e confrontare con il colore originale della superficie da riparare.

Sono disponibili le seguenti varianti di cristalli:

Colore dei cristalli	Misura dei cristalli			
	X1	X2	X3	X4
	sottile	media	grossolana	extra grossolana
trasparente	x	x	x	x
bianco	x	x	x	x
nero	x	x	x	x

3. Applicare sulla superficie il singolo colore StoneLux® 2.0 mescolato con il lato a spatola dello strumento applicatore.

**Avvertenza:** Riempire sempre leggermente oltre il bordo.

**Attenzione:** Durante il processo di esposizione, i materiali fotopolimerizzanti, ad esempio StoneLux® 2.0 black, brown, red, e yellow si induriscono a profondità diverse. Per ottenere lo spessore del materiale desiderato, potrebbe essere necessario applicare più strati di materiale e indurire ciascuno separatamente. Si consiglia uno spessore massimo dello strato di 0,2 mm.

**Avvertenza:** Non è necessario applicare il primer tra i singoli strati di StoneLux® 2.0.

4. Appoggiare con cautela la lampada fotopolimerizzante blue:tron® con la testina a LED sulla pellicola trasparente. Quindi fotopolimerizzare per 15 secondi.

**Avvertenza:** La lampada fotopolimerizzante blue:tron® dispone di una misurazione della distanza di sicurezza e funziona solo se si mantiene la distanza.

**Alternativamente:** Appoggiare con attenzione la protezione antiabbagliante rossa blue:tron® sul punto danneggiato e inserire con attenzione la testina a LED della lampada fotopolimerizzante blue:tron® nel foro superiore della protezione antiabbagliante. Quindi fotopolimerizzare per 60 secondi.

**Avvertenza:** Se i punti danneggiati sono più grandi, muovere lentamente la lampada fotopolimerizzante sul punto danneggiato.

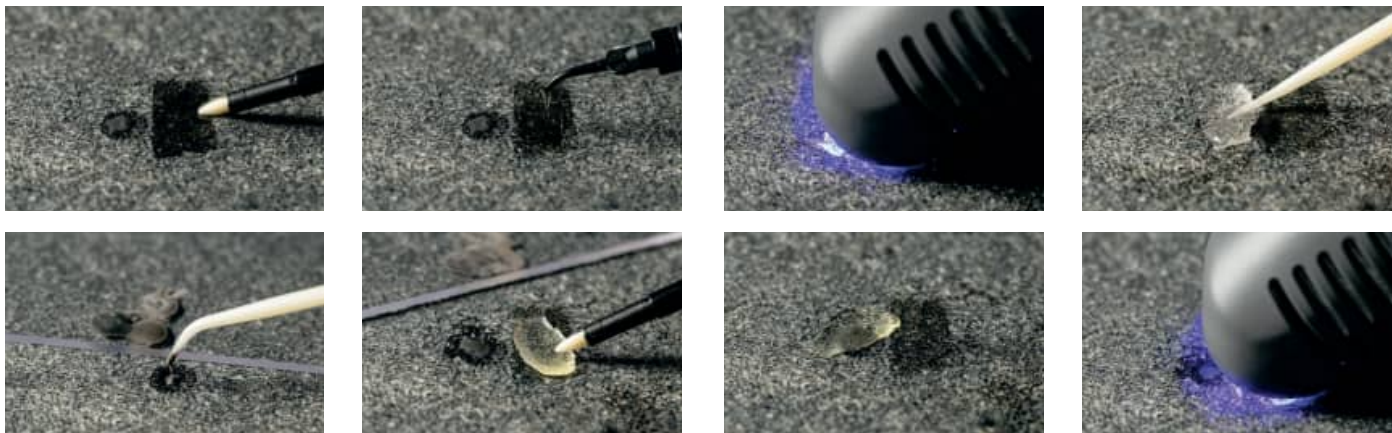
**Attenzione:** utilizzare blue:tron® esclusivamente indossando occhiali protettivi.

5. Rivestire completamente il punto danneggiato riempito con pellicola trasparente StoneLux® 2.0. (Non premere!)

Fase successiva 4.6. Finitura della riparazione a pagina 77

## Nuove prestazioni per riparazioni straordinarie!

#### 4.4. Riparare con tecnica struttura



1. Sulla superficie dell'oggetto da riparare scegliere un punto con struttura superficiale accentuata.
  2. Con lo stick Separator del modulo di riparazione Ceramic spennellare un'area leggermente più grande della riparazione del danno.
  3. Appoggiare il beccuccio applicatore sulla siringa di riparazione StoneLux® 2.0 trasparente e avvitare.
  4. Applicare un sottile strato di pasta sulla superficie spennellata.
  5. Avvicinare la lampada fotopolimerizzante blue:tron® più possibile al materiale StoneLux® 2.0.
- Attenzione:** la testina a LED non deve toccare il materiale. Quindi fotopolimerizzare per 15 secondi.
6. Sollevare con cautela dalla superficie lo stampo negativo StoneLux® 2.0 con il lato a spatola dello strumento applicatore.
  7. Riparare il punto danneggiato con tecnica trasparente, ritocco o cristallo come indicato ai punti 4.1., 4.2. e 4.3., ma SENZA fotopolimerizzazione finale e SENZA riempire oltre il bordo. Il materiale dev'essere a filo della superficie da riparare.
  8. Rivestire questa superficie da riparare con calotta protettiva arancione, per evitare un indurimento precoce.
  9. Spennellare con cautela il lato interno dello stampo negativo con la Separator Pen del modulo di riparazione Ceramic.
  10. Rimuovere la calotta protettiva arancione del punto da riparare e applicare con attenzione lo stampo negativo trasparente StoneLux® 2.0.
- Attenzione:** Non premere.
11. Tenere con attenzione la lampada fotopolimerizzante blue:tron® con la testina a LED sopra allo stampo negativo StoneLux® 2.0 (non appoggiare). Quindi fotopolimerizzare per 15 secondi.

**Avvertenza:** La lampada fotopolimerizzante blue:tron® dispone di una misurazione della distanza di sicurezza e funziona solo se si mantiene la distanza.

**Avvertenza:** Se i punti danneggiati sono più grandi, muovere lentamente la lampada fotopolimerizzante sul punto danneggiato.

**Attenzione:** utilizzare blue:tron® esclusivamente indossando occhiali protettivi.

12. Sollevare con attenzione lo stampo negativo dalla superficie.

13. Se necessario ritoccare con il Proxxon e l'apposito strumento diamantato.

#### 4.5. Riparare con tecnica micro-difetto



##### a) Applicazione diretta come sigillante:

1. Versare qualche goccia di StoneLux® 2.0 Sealer nel punto da riparare senza aggiungere pasta di riparazione (trasparente)

**Avvertenza:** Livellare, non riempire oltre il bordo.

2. Rivestire il punto danneggiato riempito con pellicola trasparente StoneLux® 2.0. (Non premere!)

3. Appoggiare con attenzione la lampada fotopolimerizzante blue:tron® con la testina a LED sulla pellicola trasparente. Quindi fotopolimerizzare per 15 secondi.

**Avvertenza:** la lampada fotopolimerizzante blue:tron® dispone di una misurazione della distanza di sicurezza e funziona solo se si mantiene la distanza.

##### Alternativamente:

applicare con attenzione la protezione antiabbagliante rossa blue:tron® sul punto danneggiato e inserire con cautela la testina a LED della lampada fotopolimerizzante blue:tron® nel foro superiore della protezione antiabbagliante. Quindi fotopolimerizzare per 60 secondi.

**Avvertenza:** Se i punti danneggiati sono più grandi, muovere lentamente la lampada fotopolimerizzante sul punto danneggiato.

**Attenzione:** utilizzare blue:tron® esclusivamente indossando occhiali protettivi.

Fase successiva 4.6. Finitura della riparazione a pagina 77





## b) Utilizzo come diluente:

1. Appoggiare il beccuccio applicatore sulle apposite siringhe di riparazione StoneLux® 2.0 e avvitare.
2. Applicare il materiale sulla piastra di miscelazione trasparente e aggiungere 1-2 gocce di Sealer per diluire il materiale e confrontare con il colore originale della superficie da riparare.
3. Applicare sulla superficie il singolo colore StoneLux® 2.0 mescolato con il lato a spatola dello strumento applicatore
4. Rivestire il punto danneggiato riempito con pellicola trasparente StoneLux® 2.0. (Non premere!)
5. Appoggiare con attenzione la lampada fotopolimerizzante blue:tron® con la testina a LED sulla pellicola trasparente. Quindi fotopolimerizzare per 15 secondi.

**Avvertenza:** la lampada fotopolimerizzante blue:tron® dispone di una misurazione della distanza di sicurezza e funziona solo se si mantiene la distanza.

### **Alternativamente:**

Appoggiare con attenzione la protezione antiabbagliante rossa blue:tron® sul punto danneggiato e inserire con attenzione la testina a LED della lampada fotopolimerizzante blue:tron® nell'apertura della protezione antiabbagliante. Quindi fotopolimerizzare per 60 secondi.

**Avvertenza:** Se i punti danneggiati sono più grandi, muovere lentamente la lampada fotopolimerizzante sul punto danneggiato.

**Attenzione:** utilizzare blue:tron® esclusivamente indossando occhiali protettivi.

Fase successiva 4.6. Finitura della riparazione a pagina 77



## 4.6. Finitura della riparazione



1. Applicare la piallatrice Composite al centro del materiale di riparazione StoneLux® 2.0 eccessivo indurito. Quindi piallare con attenzione l'eccesso fino alla superficie del materiale.

**Attenzione:** non appoggiare la piallatrice al materiale di riparazione dall'esterno (si rischia di rimuoverlo)

**Avvertenza:** prima di ciascuna applicazione pulire con attenzione la superficie di piallatura con la spazzola.

**Avvertenza:** È possibile regolare l'altezza della lama della piallatrice con cacciavite a testa piatta e utilizzarla da entrambi i lati.

2. Riempire d'acqua la coppetta di lavoro. Bagnare leggermente il punto da riparare.

3. Rettificare a umido con attenzione la superficie da riparare con cuscinetti per rettifica di precisione in 4 fasi.

Sequenza: granulosità 400 → 800 → 1500 → 3000

(Alternativamente: rettificatrice a vibrazione \*disponibile separatamente)

4. Applicare una piccola quantità di pasta lucidante StoneLux® 2.0 sul punto da riparare rettificato.

Quindi lucidare con il feltrino del buffer applicando una lieve pressione.

5. Pulire con acqua ed asciugare miratamente la superficie riparata.

# Riparare è dare nuova vita!

## 5. Panoramica del sistema

### 5.1. StoneLux® 2.0 Professional

Set di riparazione completo per la riparazione professionale di pietra naturale agglomerato di quarzo | gres | ceramica | piastrelle

#### Contenuto dell'assortimento

Soluzione detergente (cleaning solution), 150 ml

Spazzola

Soffietto

Strumento applicatore

Primer granite, 1 ml

Primer universale, 1 ml

10 pennelli micro

10 pennelli ultra

Applicatore con cartuccia da 30 ml

Piastra di miscelazione trasparente

5 pellicole trasparenti 2x

5 pellicole trasparenti XL

15 beccucci in plastica

Stick per ritocco nero (retouching black), 1 ml

2x filler di riparazione, cartuccia da 30 ml

Filler di riparazione, siringa da 3 ml

2x materiale di riparazione trasparente, siringa da 3 ml

Materiale di riparazione white, siringa da 2 ml

Materiale di riparazione marble white, siringa da 2 ml

Materiale di riparazione black, siringa da 2 ml

Materiale di riparazione blue, siringa da 2 ml

Materiale di riparazione yellow, siringa da 2 ml

Materiale di riparazione brown, siringa da 2 ml

Materiale di riparazione red, siringa da 2 ml

Materiale di riparazione green, siringa da 2 ml

Sealer di riparazione, 5 ml

Cristalli strutturali X1, trasparenti, barattolo da 4 gr

Cristalli strutturali X1, white, barattolo da 4 gr

Cristalli strutturali X1, black, barattolo da 4 gr

Cristalli strutturali X2, trasparenti, barattolo da 4 gr

Cristalli strutturali X2, white, barattolo da 4 gr

Cristalli strutturali X2, black, barattolo da 4 gr

Cristalli strutturali X3, trasparenti, barattolo da 4 gr

Cristalli strutturali X3, white, barattolo da 4 gr

Cristalli strutturali X3, black, barattolo da 4 gr

Fotoprotezione arancione

Coppetta di lavoro

Cuscinetto per rettifica di precisione 400

Cuscinetto per rettifica di precisione 800

Cuscinetto per rettifica di precisione 1500

Cuscinetto per rettifica di precisione 3000

Pasta lucidante (polishing paste), 75 ml

Piallatrice Composite

Buffer

10 tessuti a maglia

Lampada fotopolimerizzante

blue:tron®

Calotta protettiva rossa blue:tron®

Occhiali protettivi blue:tron®

Alimentatore blue:tron®

Facoltativo

Smerigliatrice a trapano di

precisione Proxxon

(a batteria ricaricabile)

Caricabatterie Proxxon

Punte per trapano Proxxon

Foglio illustrativo



## 5.2. StoneLux® 2.0 Compacc

Set di riparazione basilare per la riparazione professionale di pietra naturale  
agglomerato di quarzo | gres | ceramica | piastrelle

### Contenuto dell'assortimento

Filler di riparazione, siringa da 3 ml  
 Materiale di riparazione trasparente, siringa da 3 ml  
 Materiale di riparazione white, siringa da 2 ml  
 Materiale di riparazione black, siringa da 2 ml  
 Cristalli strutturali X2 trasparenti, barattolo da 4 gr  
 Cristalli strutturali X2 white, barattolo da 4 gr  
 Cristalli strutturali X2 black, barattolo da 4 gr  
 Primer granite, 1 ml  
 Primer universale, 1 ml  
 Lampada fotopolimerizzante blue:tron®  
 Occhiali protettivi blue:tron®  
 Calotta protettiva rossa blue:tron®  
 Alimentatore blue:tron®  
 Strumento applicatore  
 Piastra di miscelazione trasparente  
 5 pellicole trasparenti 2x  
 5 pellicole trasparenti XL  
 15 beccucci in plastica  
 Fotoprotezione arancione  
 10 pennelli micro  
 10 pennelli ultra  
 10 tessuti a maglia  
 Cuscinetto per rettifica di precisione 400  
 Cuscinetto per rettifica di precisione 800  
 Cuscinetto per rettifica di precisione 1500  
 Cuscinetto per rettifica di precisione 3000  
 Buffer  
 Soluzione detergente (cleaning solution), 150 ml  
 Pasta lucidante (polishing paste), 75 ml  
 Piattatrice Composite  
 Spazzola

Coppetta di lavoro  
 Foglio illustrativo



**Per far tornare allo splendore!**

### 5.3. StoneLux® 2.0 Ceramics

Set integrativo per riparare perfettamente superfici in agglomerato di quarzo e ceramica.  
Colori comuni di agglomerato di quarzo e ceramica per risultati di riparazione migliori e più rapidi.

#### Contenuto dell'assortimento

Materiale di riparazione trasparente, siringa da 3 ml  
Materiale di riparazione ceramic black, siringa da 2 ml  
Materiale di riparazione ceramic ebony brown, siringa da 2 ml  
Materiale di riparazione ceramic umbra brown, siringa da 2 ml  
Materiale di riparazione ceramic taupe, siringa da 2 ml  
Materiale di riparazione ceramic khaki, siringa da 2 ml  
Materiale di riparazione ceramic graphite grey, siringa da 2 ml  
Materiale di riparazione ceramic anthracite grey, siringa da 2 ml  
Materiale di riparazione ceramic platin grey, siringa da 2 ml  
Materiale di riparazione ceramic diamond grey, siringa da 2 ml  
Materiale di riparazione ceramic beige, siringa da 2 ml  
Materiale di riparazione ceramic cream, siringa da 2 ml  
Materiale di riparazione ceramic cronos white, siringa da 2 ml  
Materiale di riparazione ceramic arctic white, siringa da 2 ml  
Materiale di riparazione sanitary alpine white, siringa da 2 ml  
Materiale di riparazione sanitary stella alpina opaco, siringa da 2 ml  
Materiale di riparazione opaquer white, siringa da 2 ml  
Cristalli strutturali X4, trasparenti, barattolo da 4 gr  
Cristalli strutturali X4, white, barattolo da 4 gr  
Cristalli strutturali X4, black, barattolo da 4 gr  
Gel Air Barrier, 50 ml  
Separator Pen, 1 ml  
Strumento applicatore  
15 beccucci in plastica  
Set di preparazione per ceramica: cilindro da 3 mm diamantato sinterizzato, cilindro da 5 mm diamantato sinterizzato, Cilindro a V diamantato sinterizzato, supporto di perforazione con vite di fissaggio  
Foglio illustrativo



## 6. Profondità di indurimento

Osservare le seguenti profondità di indurimento (dati in mm) di ciascun colore per riparazione che possono essere ottenute con una procedura di fotopolimerizzazione blue:tron® di 15 secondi.

Colore del materiale StoneLux® 2.0	Profondità di indurimento in mm
Materiale di riparazione trasparente, siringa da 3 ml *	5.0
Materiale di riparazione base, siringa da 3 ml	3.0
Materiale di riparazione white, siringa da 2 ml	4.0
Materiale di riparazione marble white, siringa da 2 ml	2.0
Materiale di riparazione black, siringa da 2 ml	1.0
Materiale di riparazione blue, siringa da 2 ml	2.0
Materiale di riparazione yellow, siringa da 2 ml	0.5
Materiale di riparazione brown, siringa da 2 ml	0.5
Materiale di riparazione red, siringa da 2 ml	0.3
Materiale di riparazione green, siringa da 2 ml	0.8
Materiale di riparazione ceramic black, siringa da 2 ml	0.2
Materiale di riparazione ceramic anthracite grey, siringa da 2 ml	1.0
Materiale di riparazione ceramic ebony brown, siringa da 2 ml	0.2
Materiale di riparazione ceramic umbra brown, siringa da 2 ml	1.0
Materiale di riparazione ceramic khaki, siringa da 2 ml	1.0
Materiale di riparazione ceramic graphite grey, siringa da 2 ml	1.0
Materiale di riparazione ceramic taupe, siringa da 2 ml	1.0
Materiale di riparazione ceramic platin grey, siringa da 2 ml	1.0
Materiale di riparazione ceramic diamond grey, siringa da 2 ml	0.8
Materiale di riparazione ceramic beige, siringa da 2 ml	0.5
Materiale di riparazione ceramic cream, siringa da 2 ml	1.0
Materiale di riparazione ceramic cronos white, siringa da 2 ml	0.3
Materiale di riparazione ceramic arctic white, siringa da 2 ml	0.8
Materiale di riparazione sanitary alpine white, siringa da 2 ml **	0.2
Materiale di riparazione sanitary stella alpina opaco, siringa da 2 ml **	0.2
Materiale di riparazione opaquer white, siringa da 3 ml	0.4

\* Polimerizzare per almeno 1 minuto. Un'esposizione di 15 secondi non sbianca a sufficienza. Il materiale rimane giallo.

\*\* Polimerizzare per almeno 1 minuto. 15 secondi di polimerizzazione non sono sufficienti.



## 7. Valigetta clip-on

Tutti i set di riparazione sono dotati del pratico sistema clip-on. È così possibile collegare semplicemente tutti i set e trasportarli molto comodamente solo con una maniglia.



## 8. Stoccaggio

### 8.1. Conservazione

- Conservare tutti i componenti del sistema StoneLux® 2.0 in un ambiente asciutto e protetto.
- Conservare adeguatamente i materiali di riparazione in siringhe o cartucce ad una temperatura compresa tra 2 °C e 28 °C.
- Lavorazione dei materiali di riparazione ad una temperatura ambiente compresa tra 20 °C - 23 °C.
- Se necessario, proteggere il materiale da riparazione lavorato e non indurito dall'indurimento indesiderato con rivestimento protettivo arancione.
- Dopo l'uso, rimuovere gli aghi dalla siringa e rimettere il cappuccio.

**Attenzione:** Il materiale esposto alla luce diretta si indurisce in breve tempo!

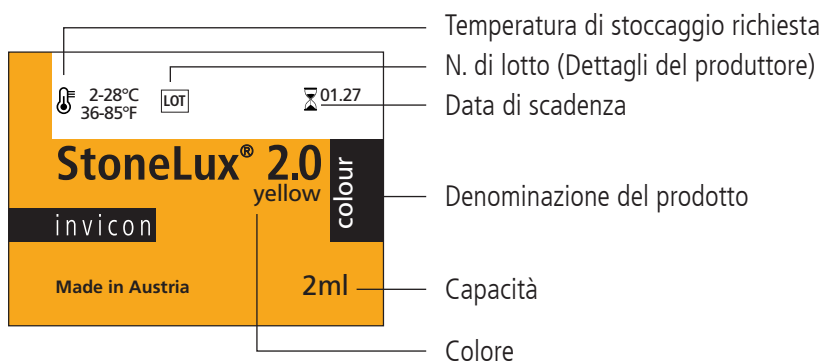
**Tenere lontano dalla portata dei bambini.**

### 8.2. Stabilità allo stoccaggio

#### Informazioni generali

- Non utilizzare i prodotti dopo la data di scadenza.
- Osservare le istruzioni di conservazione riportate sulle etichette e sulla confezione.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.

## 9. Informazioni sulle etichette





## 10. Definizione del prodotto

### Modulo di riparazione StoneLux® 2.0

#### Filler StoneLux® 2.0

Materiale composito pastoso fotopolimerizzante in cartucce da 30 ml o in siringhe da 3 ml per un efficiente riempimento del punto danneggiato.



#### StoneLux® 2.0 a colori / trasparente

Materiali di colorazione e ritocco fluidi fotopolimerizzanti per l'imitazione superficiale o puntuale dell'area da riparare. Applicabile direttamente dalla siringa. (a colori 2 ml / trasparente 3 ml).



#### Sealer StoneLux® 2.0

Materiale composito molto fluido fotopolimerizzante per la riparazione di danni minimi, preparazione di bordi o incrinature capillari. Flacone in plastica, 5 ml



#### Stick per ritocco StoneLux® 2.0 (retouching black)

Smalto acrilico, nero, per eseguire ritocchi più scuri o transizioni cromaticamente ottimizzate tra il punto da riparare e l'oggetto da riparare.



#### Cristalli strutturali StoneLux® 2.0

Materiali compositi micro-macinati nei colori trasparente, white e black e in cristalli di misura X1, X2, X3, X4 per l'imitazione di strutture in pietra naturale e cristallina.



#### Primer StoneLux® 2.0

Liquido monocomponente in pratico stick applicatore per la realizzazione della giunzione chimica del materiale di riparazione StoneLux® 2.0 con la superficie da riparare.

Nella varianti Primer granite StoneLux® 2.0, 1 ml e



### Soluzione detergente StoneLux® 2.0 (cleaning solution)

Soluzione etanolica trasparente per la pulizia e lo sgrassaggio dei punti da riparare.  
Flacone in plastica, 150 ml



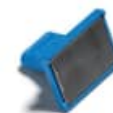
### Set di preparazione StoneLux® 2.0

Set di preparazione con frese a rivestimento diamantato per la preparazione meccanica dei punti da riparare. (Utilizzabile in tutte le rettificatrici di precisione di uso comune, come ad esempio: Proxxon \*acquistabile facoltativamente da noi)



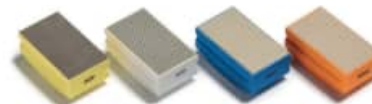
### Piallatrice StoneLux® 2.0 Composite

Pratica piallatrice speciale per l'efficiente asportazione del materiale in eccesso.  
La lama della piallatrice è utilizzabile su entrambi i lati. L'altezza della lama della piallatrice è personalizzabile.



### Cuscinetti per la rettifica di precisione StoneLux® 2.0

Pratici cuscinetti per la rettifica di precisione nelle granulometrie 400, 800, 1500 3000 per processi di rettifica graduati a umido.



### Pasta lucidante StoneLux® 2.0 (polishing paste)

Per la finale lucidatura a specchio del punto da riparare.  
Flacone in plastica, 75 ml



### Buffer in feltro

Per strofinare efficientemente la pasta lucidante sul punto da riparare.



### Pellicola trasparente StoneLux® 2.0

Per il rivestimento superficiale del punto da riparare prima della fotopolimerizzazione.  
Ausilio di supporto per l'applicazione di materiale su bordi e angoli.  
Disponibile in formato standard e XL.



### Spazzola StoneLux® 2.0

Per la pulizia efficiente della lama della piallatrice Composite StoneLux® 2.0.



### Piastra di miscelazione StoneLux® 2.0

Per una precisa miscelazione del colore e un semplice confronto del colore della riparazione con il colore originale dell'oggetto da riparare



### **Coppetta di lavoro StoneLux® 2.0**

Per raccogliere l'acqua destinata alla rettifica a umido con cuscinetti per la rettifica di precisione StoneLux® 2.0.



### **Strumento applicatore StoneLux® 2.0**

Strumento applicatore resistente. Ideale per sottili punti del reticolo nella tecnica ritocco, l'applicazione di cristalli strutturali nel punto da riparare e per sollevare lo stampo negativo nella tecnica struttura.



### **Soffietto**

Per soffiare via efficientemente elementi staccati e polvere dal punto da riparare.



### **Microbrush / Ultrabrush**

Micro spazzoline. Ausili ideali per l'applicazione e la pulizia.



### **Fotoprotezione arancione**

Fotoprotezione per evitare l'indurimento indesiderato dei materiali fotopolimerizzanti.



### **Tessuti in maglia**

Per vari interventi di pulizia.



### **Beccucci**

Beccuccio per cartucce e siringhe per versare miratamente il materiale.



### **Lampada fotopolimerizzante blue:tron®**

Per la fotopolimerizzazione ultrarapida dei materiali di riparazione StoneLux® 2.0.



### **Rettificatrice di precisione Proxxon**

Disponibile facoltativamente nella versione a batteria ricaricabile o ad alimentatore. Per l'impiego professionale delle frese del set di preparazione rivestite in diamante o diamantate sinterizzate StoneLux® 2.0.



## Modulo di riparazione StoneLux® 2.0 Ceramic (disponibile separatamente come integrazione)

### StoneLux® 2.0 Ceramic

Materiali di riparazione fotopolimerizzanti nei colori per ceramica e agglomerato di quarzo più comuni. Applicabile direttamente dalla siringa, 2 ml.



### Set di preparazione StoneLux® 2.0 Ceramic

Set di preparazione con frese diamantate sinterizzate per la preparazione meccanica dei punti da riparare su superfici in ceramica particolarmente dure. (Utilizzabile in tutte le rettificatrici di precisione di uso comune, come ad esempio: Proxxon \*acquistabile facoltativamente da noi)



### Separator Pen StoneLux® 2.0

Distaccante per la realizzazione di stampi nella tecnica di riparazione struttura. Applicabile direttamente con un pratico stick applicatore, 1 ml.



### Gel Air Barrier StoneLux® 2.0

Pasta trasparente di rivestimento per la realizzazione di lucidissime superfici riparate senza processo di rettifica e lucidatura. Flacone in plastica, 50 ml



**La valigetta di riparazione per veri professionisti!**

## 11. Consigli

### **Verifica del funzionamento**

Prima di iniziare ogni intervento di riparazione, verificare che tutti i dispositivi e i materiali siano perfettamente funzionanti.

### **Garantire il completo indurimento**

Durante ciascuna fotopolimerizzazione accertarsi che il singolo materiale di riparazione StoneLux® 2.0 sia completamente indurito. Ciò garantisce la stabilità del colore e del materiale.

### **Osservare le profondità di indurimento**

Osservare le varie profondità di indurimento massime di ciascun colore del materiale possibili con una procedura di fotopolimerizzazione blue:tron® di 15 secondi. Per i dettagli vedere il capitolo 6, pagina 21

### **Accertarsi che la lama sia affilata**

Prima di ciascuna applicazione, rimuovere accuratamente la sporcizia dalla lama della piallatrice con la spazzola. Accertarsi che la lama della piallatrice sia ben affilata. In caso contrario, utilizzare il retro della lama bilaterale. Se usurata: utilizzare una lama sostitutiva.

### **Non toccare con le dita**

Evitare di toccare con le dita il punto riparato dopo la preparazione al capitolo 2, pagina 8

### **Proteggere dall'irradiazione della luce**

Rivestire sempre i punti da riparare riempiti con materiali di riparazione StoneLux® 2.0 ma non ancora induriti con calotta protettiva arancione. Con ciò si evita un indurimento indesiderato dei materiali di riparazione StoneLux® 2.0. Dopo l'uso, rimuovere le cannule e applicare il cappuccio.

### **Rispettare la temperatura di lavorazione**

Utilizzare i materiali di riparazione StoneLux® 2.0 sempre ad una temperatura tra 15 °C - 28 °C. Prima dell'utilizzo, riscaldare a temperatura ambiente i punti da riparare e i materiali StoneLux® 2.0 molto freddi.

### **Accertarsi che i punti di riparazione siano privi di polvere**

Prima di utilizzare i materiali di riparazione StoneLux® 2.0, soffiare via accuratamente le parti staccate e la polvere con il soffietto.

## 12. Teoria del colore I Mescolare i colori

Per creare metodicamente il colore corretto per danni superficiali su pietra naturale e artificiale, gres, agglomerato di quarzo, ceramica o piastrelle può essere utile acquisire conoscenze di base sulle combinazioni di colore e sui principi della teoria del colore.

### Mescolando i colori primari si ottengono i cosiddetti colori secondari e terziari:

giallo + blu	verde	}	I colori secondari si ottengono mescolando i 3 colori primari.
giallo + rosso	arancione		
rosso + blu	viola		
giallo + rosso + blu + nero	marrone	}	I colori terziari si ottengono mescolando uno dei colori secondari con un colore primario
rosso + bianco + un po' di blu o nero	rosa antico		
blu + bianco + un po' di rosso	lilla		
bianco + nero + blu	grigio airone		
giallo + bianco + un po' di blu	verde lime		



Nella ruota dei colori, i **colori complementari** sono sempre ai **lati opposti**. Se il colore è ancora troppo dominante, si mescola sempre il colore opposto nella ruota dei colori.

### Consigli:

1. Mescolare sempre prima il colore più chiaro e solo alla fine aggiungere i colori più scuri.
2. Per schiarire i colori si utilizzano il giallo e il bianco. Per scurire, blu e marrone.
3. Per non sprecare troppo materiale durante la miscelazione, iniziare con piccole quantità. Dopo l'indurimento con lampada fotopolimerizzante blue:tron® è possibile valutare se sia stata ottenuta la miscela corretta.

**Attenzione!** Per poter aggiungere maggiori quantità di colore conformemente al modello, è necessario prendere appunti sulle singole quantità di colore.



**Nuove prestazioni** per riparazioni straordinarie!







Descripción del sistema	94
Uso conforme a lo previsto	95
Ámbitos de uso	95
<b>1.</b> Definición del proceso de reparación	96
1.1. Definición de los daños	96
1.2. Definición de la técnica de reparación	97
<b>2.</b> Preparación	98
2.1. Preparación del daño	98
2.2. Elaboración del compuesto	98
<b>3.</b> Rellenado de los huecos	99
<b>4.</b> Resolución de los daños	100
4.1. Reparación con la técnica transparente	100
4.2. Reparación con la técnica de retoques	101
4.3. Reparación con la técnica de cristales	102
4.4. Reparación con la técnica estructural	104
4.5. Reparación con la técnica de microdefectos	105
4.6. Acabado de la reparación	107
<b>5.</b> Vista general del sistema	108
5.1. StoneLux® 2.0 Professional	108
5.2. StoneLux® 2.0 Compacc	109
5.3. StoneLux® 2.0 Ceramics	110
<b>6.</b> Profundidades de endurecimiento	111
<b>7.</b> Sistema de maletín «Clip-on»	112
<b>8.</b> Almacenamiento	113
8.1. Conservación	113
8.2. Estabilidad de almacenamiento	113
<b>9.</b> Información de la etiqueta	113
<b>10.</b> Definición del producto	114
<b>11.</b> Consejos	118
<b>12.</b> Instrucción sobre colores   Mezclas de colores	119



## Descripción del sistema

Ya desde 2004, los daños superficiales en piedras naturales y artificiales pueden repararse con el revolucionario proceso de reparación StoneLux®. De este modo, los daños pueden repararse de forma rápida y prácticamente invisible.

Los compuestos para reparaciones StoneLux®, que se aplican directamente en el punto de la reparación con una jeringa, pueden endurecerse en tan solo 15 segundos con la potente luz azul LED del blue:tron®. Tras un acabado mediante lijado en seco o en mojado y pulido, los puntos reparados quedan funcionalmente cerrados de manera permanente, pueden cargarse de inmediato y, en muchos casos, resultan irreconocibles a la vista.

Con la nueva generación para reparaciones StoneLux® 2.0, toda esta experiencia, junto con numerosas innovaciones y mejoras de detalles, estará ahora disponible para todos los usuarios. Para reparaciones aún mejores y más eficientes en el uso diario.

## Uso conforme a lo previsto

Si el dispositivo blue:tron® o los materiales compuestos StoneLux® 2.0 se utilizan para otros fines distintos de los descritos en las presentes instrucciones de uso, pueden producirse daños personales o materiales. Utilice StoneLux® 2.0 solo de acuerdo a las instrucciones. Asimismo, todos los usuarios están obligados, bajo su propia responsabilidad, a comprobar todos los componentes del surtido en relación con su funcionalidad e idoneidad para el uso antes de cada uso.

Invicon no asumirá responsabilidad por los daños personales o materiales que deriven de usos indebidos de los elementos del sistema y los dispositivos.

Se cuentan entre los usos no conformes a lo previsto:

- Modificaciones en los dispositivos y materiales no recomendados expresamente
- Uso de piezas de recambio no compatibles o dañadas
- Uso de accesorios o dispositivos auxiliares no permitidos

## Ámbitos de uso

StoneLux® 2.0 es un sistema integrado para la reparación de daños superficiales en interiores y exteriores, y resulta adecuado para:

- Piedra natural
- Piedra artificial
- Gres
- Compuestos de cuarzo
- Cerámica
- Baldosas

Algunos ejemplos de reparaciones de gran calidad de los siguientes tipos de daños:

- Arañazos
- Bordes astillados
- Golpes y cráteres
- Roturas de esquinas y cubiertas
- Marcas de orificios
- Defectos de montaje y tratamiento

**Nota:** No aplicar en caso de daños que afecten a la estática.



Imágenes antes/después



## 1. Definición del proceso de reparación

StoneLux® 2.0 puede aplicarse de forma eficiente en 3 pasos.

**Paso 1:** Definición de los daños

**Paso 2:** Definición de la técnica de reparación

**Paso 3:** Acabado de la reparación con retirada de los restos, proceso de lijado y pulido

### Nota:

El éxito de la reparación depende en gran medida de la funcionalidad de los dispositivos, materiales y medios auxiliares empleados. Antes de comenzar el trabajo, compruebe que todos los componentes para la reparación estén listos para usarse.

### 1.1. Definición de los daños

Evalúe el daño a partir de los siguientes 5 criterios:

#### • Piedra o material

Pregunta: ¿Qué piedra o material va a repararse?

#### • Superficie

Pregunta: ¿Cuál es el estado de la superficie?

pulido - mate - plano – estructurado

#### • Tipo de daño

Pregunta: ¿Qué daños hay?

Arañazos - Bordes astillados - Golpes y cráteres - Roturas de esquinas y cubiertas - Marcas de orificios - Montaje - Defectos de tratamiento

#### • Tamaño del daño

Pregunta: ¿Se trata de un daño pequeño o grande?

#### • Técnica de reparación

Pregunta: ¿Qué técnica de reparación se utiliza?

## 1.2. Definición de la técnica de reparación



Apta para daños pequeños en superficies vivas



Apta para daños voluminosos en superficies multicolores



Apta para daños en superficies monocromáticas y cristalinas



Apta para daños en superficies estructuradas



Apta para grietas, bordes de preparación y otros defectos de pequeño tamaño



## 2. Preparación

### 2.1. Preparación del daño

1. Prepare los arañazos o daños pequeños con la lima fina (Proxxon) y la herramienta diamantada StoneLux® 2.0 adecuada.

**¡Atención!** Las grietas deberán solo limpiarse con alcohol, no tratarse con la Proxxon.

**Nota:** Herramienta diamantada: «Rueda» para alargar el daño

Herramienta diamantada: «Cilindro» para aumentar el tamaño del daño

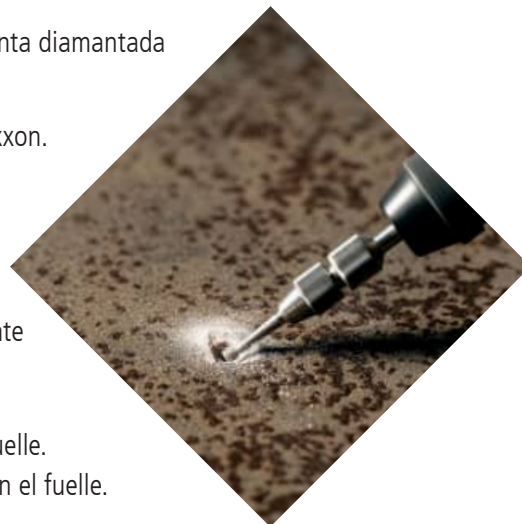
Herramienta diamantada: «Punta» para aumentar la profundidad del daño

**Nota:** Las superficies de cerámica pueden tratarse con las herramientas de diamante sinterizado del StoneLux® 2.0 Ceramics Set

2. Aspire con cuidado los fragmentos sueltos y el polvo del punto dañado con el fuelle.

3. Limpie cuidadosamente el punto dañado con la solución de limpieza y seque con el fuelle.

**Nota:** Después de limpiar, ya no podrá tocarse el punto dañado con las manos.



### 2.2. Elaboración del compuesto

Los imprimadores StoneLux® 2.0 consiguen una adhesión alta y permanente de los materiales de reparación StoneLux® 2.0 en piedra, gres, compuestos de cuarzo, cerámica y baldosas.

Para ello hay disponibles 2 tipos de imprimadores.

• **Imprimador de granito (color de la etiqueta: naranja)**

Granito

• **Imprimador universal (color de la etiqueta: amarillo)**

Mármol - Gres - Compuestos de cuarzo - Cerámica - Baldosas

Aplique el imprimador StoneLux® 2.0 de granito o el imprimador StoneLux® 2.0 universal con barra aplicadora en el punto dañado. A continuación, deje secar aproximadamente 30 segundos.

**Nota:** La punta de la barra debe estar siempre limpia. En caso de suciedad intensa, puede darse la vuelta a la punta de la barra.



### 3. Rellenado de los huecos

1. Coloque la cánula de aplicación sobre el cartucho del «filler» StoneLux® 2.0 de 30 ml o 3 ml y apriete.

**Nota:** En el StoneLux® 2.0 Compacc System solo está disponible el «filler» StoneLux® 2.0 con jeringa de 3 ml.

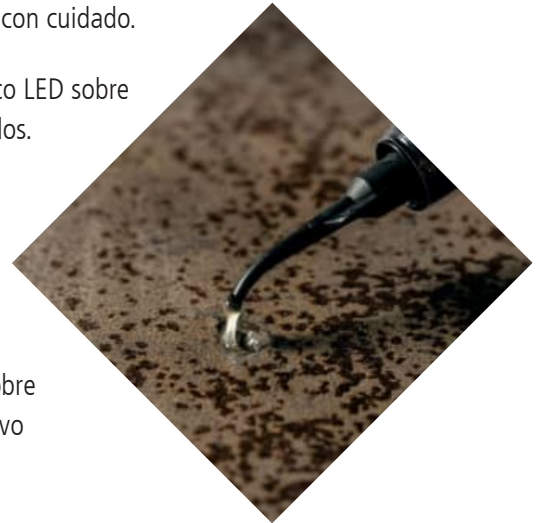
2. Coloque el cartucho del «filler» StoneLux® 2.0 de 30 ml en el aplicador de mano y apriételo girando a la derecha.

3. Exprima el material del «filler» StoneLux® 2.0 con cuidado con el aplicador y rellene el punto dañado hasta aprox. 1-2 mm por debajo del borde superior del daño.

4. Cubra el punto dañado relleno con la lámina transparente StoneLux® 2.0 con cuidado.

5. Coloque el dispositivo de fotopolimerizado blue:tron® con el cabezal lumínico LED sobre la lámina transparente con cuidado. A continuación, ilumine durante 15 segundos.

**Nota:** El dispositivo de fotopolimerizado blue:tron® cuenta con una medición de la distancia de seguridad y solo reacciona si se mantiene la distancia.



#### **Alternativa:**

Coloque la protección contra deslumbramientos blue:tron® roja con cuidado sobre el punto dañado y encaje cuidadosamente el cabezal lumínico LED del dispositivo de fotopolimerizado blue:tron® en la abertura superior de la protección contra deslumbramientos. A continuación, ilumine durante 60 segundos.

**Nota:** En caso de daños mayores, mueva lentamente el dispositivo de fotopolimerizado sobre el punto dañado.

**Atención:** utilice el blue:tron® únicamente con las gafas de protección puestas.

**¡Un mayor efecto impresionante  
para sus reparaciones!**

## 4. Resolución de los daños

Para la resolución de los daños, dependiendo de la situación de partida y el material, hay 5 técnicas de reparación diferentes.

### 4.1. Reparación con la técnica transparente



1. Coloque la cánula de aplicación sobre la jeringa de reparaciones de StoneLux® 2.0 transpa y apriete.

2. Exprima con cuidado el material de reparación StoneLux® 2.0 transpa y aplíquelo en el punto dañado.

**Nota:** Llene de forma ligeramente excesiva el punto dañado

**Nota:** El color de StoneLux® 2.0 transpa es ligeramente amarillento.

Una vez terminado el fotopolimerizado, el material será totalmente incoloro-transparente.

3. Cubra el punto dañado rellenado con la lámina transparente StoneLux® 2.0. (¡Sin presionar!)

4. Coloque el dispositivo de fotopolimerizado blue:tron® con el cabezal lumínico LED sobre la lámina transparente con cuidado. A continuación, ilumine durante 15 segundos.

**Nota:** El dispositivo de fotopolimerizado blue:tron® cuenta con una medición de la distancia de seguridad y solo reacciona si se mantiene la distancia.

#### **Alternativa:**

Coloque la protección contra deslumbramientos blue:tron® roja con cuidado sobre el punto dañado y encaje cuidadosamente el cabezal lumínico LED del dispositivo de fotopolimerizado blue:tron® en la abertura superior de la protección contra deslumbramientos. A continuación, ilumine durante 60 segundos.

**Nota:** En caso de daños mayores, mueva lentamente el dispositivo de fotopolimerizado sobre el punto dañado.

**Atención:** utilice el blue:tron® únicamente con las gafas de protección puestas.

Siguiente paso 4.6. Acabado de la reparación en la página 107

## 4.2. Reparación con la técnica de retoques



1. Coloque la cánula de aplicación sobre las jeringas de reparaciones de StoneLux® 2.0 colour adecuadas y apriete.
2. Aplique el material sobre la placa de mezcla transparente, mézclelo con el instrumento aplicador y compárelo con los colores originales de la superficie a reparar. En caso necesario, repita el proceso de mezcla hasta que haya conseguido el color adecuado.
3. Dependiendo del color original de la superficie a reparar, aplique el color individual StoneLux® 2.0 mezclado con el lado de espátula del instrumento aplicador en toda la superficie o tocando en puntos concretos finamente con la punta.

**Atención:** Los materiales fotopolimerizables como StoneLux® 2.0 black, brown, red y yellow se endurecen a diferente profundidad con un solo proceso de iluminación. Para conseguir el grosor del material deseado, puede que sea necesario aplicar varias capas de material y endurecerlo cada vez.

**Atención:** Encontrará el grosor máximo de capa de cada color en la página 111.

**Nota:** Entre las distintas capas de StoneLux® 2.0 no es necesario aplicar imprimador.

**Nota:** Al mezclar 2 colores, utilice siempre como base el color más claro y vaya añadiendo a la mezcla el color más oscuro con cuidado, para evitar grandes pérdidas de material.

4. Coloque el dispositivo de fotopolimerizado blue:tron® con el cabezal lumínico LED con cuidado. A continuación, ilumine durante 15 segundos.

**Nota:** El dispositivo de fotopolimerizado blue:tron® cuenta con una medición de la distancia de seguridad y solo reacciona si se mantiene la distancia.

**Alternativa:** Coloque la protección contra deslumbramientos blue:tron® roja con cuidado sobre el punto dañado y encaje cuidadosamente el cabezal lumínico LED del dispositivo de fotopolimerizado blue:tron® en la abertura superior de la protección contra deslumbramientos. A continuación, ilumine durante 60 segundos.

**Nota:** En caso de daños mayores, mueva lentamente el dispositivo de fotopolimerizado sobre el punto dañado.

**Atención:** utilice el blue:tron® únicamente con las gafas de protección puestas.

**Nota:** Los puntos o líneas negros concretos pueden ponerse de forma alternativa, también después del endurecimiento, con la barra de retoques.

5. Cubra el punto dañado rellenado con StoneLux® 2.0 transpa hasta el borde superior y excédase ligeramente en el relleno. A continuación, fotopolimerice de la forma habitual. Véase el paso 3.

**Nota:** Llene de forma ligeramente excesiva el punto dañado.

**Nota:** El color de StoneLux® 2.0 transpa es ligeramente amarillento. Una vez terminado el fotopolimerizado, el material será totalmente incoloro-transparente.

Siguiente paso 4.6. Acabado de la reparación en la página 107

### 4.3. Reparación con la técnica de cristales



1. Coloque la cánula de aplicación sobre las jeringas de reparaciones de StoneLux® 2.0 y apriete.
2. Aplique el material sobre la placa de mezcla transparente, añada a la mezcla el cristal estructural StoneLux® 2.0 adecuado y compárelo con el color original de la superficie a reparar.

Están disponibles las siguientes variantes de cristales:

Color de los cristales	Tamaño de los cristales			
	X1	X2	X3	X4
	fino	medio	grueso	extra grueso
transparente	x	x	x	x
blanco	x	x	x	x
negro	x	x	x	x

3. Aplique el color individual StoneLux® 2.0 mezclado en toda la superficie con el lado de espátula del instrumento aplicador.

**Nota:** Excédase ligeramente con el llenado.

**Atención:** Los materiales fotopolimerizables como StoneLux® 2.0 black, brown, red y yellow se endurecen a diferente profundidad con un solo proceso de iluminación. Para conseguir el grosor del material deseado, puede que sea necesario aplicar varias capas de material y endurecerlo cada vez. Se recomienda un grosor máximo de capa de 0,2 mm.

**Nota:** Entre las distintas capas de StoneLux® 2.0 no es necesario aplicar imprimador.

4. Coloque el dispositivo de fotopolimerizado blue:tron® con el cabezal lumínico LED sobre la lámina transparente con cuidado. A continuación, ilumine durante 15 segundos.

**Nota:** El dispositivo de fotopolimerizado blue:tron® cuenta con una medición de la distancia de seguridad y solo reacciona si se mantiene la distancia.

**Alternativa:** Coloque la protección contra deslumbramientos blue:tron® roja con cuidado sobre el punto dañado y encaje cuidadosamente el cabezal lumínico LED del dispositivo de fotopolimerizado blue:tron® en la abertura superior de la protección contra deslumbramientos. A continuación, ilumine durante 60 segundos.

**Nota:** En caso de daños mayores, mueva lentamente el dispositivo de fotopolimerizado sobre el punto dañado.

**Atención:** utilice el blue:tron® únicamente con las gafas de protección puestas.

5. Cubra el punto dañado y completamente relleno con la lámina transparente StoneLux® 2.0. (¡Sin presionar!)

Siguiente paso 4.6. Acabado de la reparación en la página 107

**¡Un nuevo rendimiento  
para reparaciones de primera!**



#### 4.4. Reparación con la técnica estructural



1. Seleccione un punto con una estructura de la superficie destacada de entre toda la superficie del objeto a reparar.
  2. Con la barra separadora del módulo de reparación de cerámica, aplique una capa algo más grande que el daño a reparar en esta parte de la superficie.
  3. Coloque la cánula de aplicación sobre la jeringa de reparaciones de StoneLux® 2.0 transpa y apriete.
  4. Aplique una capa fina de la pasta sobre la superficie pintada.
  5. Con el dispositivo de fotopolimerizado blue:tron®, acérquese lo más posible al material StoneLux® 2.0
- Atención:** El cabezal lumínico LED no debe entrar en contacto con el material. A continuación, ilumine durante 15 segundos.
6. Levante con cuidado el sello negativo StoneLux® 2.0 de la superficie con el lado de espátula del instrumento aplicador.
  7. Repare el punto dañado con la técnica transparente, de retoques o de cristales conforme al punto 4.1., 4.2., 4.3.; pero SIN realizar el fotopolimerizado final y SIN rellenar de forma excesiva. El material debe estar al mismo nivel que la superficie reparada.
  8. Cubra esta superficie de la reparación con la cubierta naranja para evitar un endurecimiento prematuro.
  9. Pase con cuidado el Separator Pen del módulo de reparación de cerámica por el interior del sello negativo.
  10. Saque la cubierta de protección naranja del punto de la reparación y coloque con cuidado el sello negativo StoneLux® 2.0 transparente.
- Atención:** No presione.
11. Mantenga el dispositivo de fotopolimerizado blue:tron® con el cabezal lumínico LED con cuidado sobre el sello negativo StoneLux® 2.0 (no apoyar encima). A continuación, ilumine durante 15 segundos.



**Nota:** El dispositivo de fotopolimerizado blue:tron® cuenta con una medición de la distancia de seguridad y solo reacciona si se mantiene la distancia.

**Nota:** En caso de daños mayores, mueva lentamente el dispositivo de fotopolimerizado sobre el punto dañado.

**Atención:** utilice el blue:tron® únicamente con las gafas de protección puestas.

12. Levante el sello negativo de la superficie con cuidado.

13. Si es necesario, realice un tratamiento posterior con la Proxxon y la herramienta diamantada adecuada.

**Atención:** No pule ni lije más, de lo contrario volverá a destruirse la superficie.

#### 4.5. Reparación con la técnica de microdefectos



##### a) Aplicación directa con sellante:

1. Aplique unas gotas del sellante StoneLux® 2.0 en el punto dañado sin añadir pasta de reparación (transpa) a la mezcla.

**Nota:** Trabaje en una superficie plana, sin rellenar excesivamente

2. Cubra el punto dañado rellenado con la lámina transparente StoneLux® 2.0. (¡Sin presionar!)

3. Coloque el dispositivo de fotopolimerizado blue:tron® con el cabezal lumínico LED sobre la lámina transparente con cuidado. A continuación, ilumine durante 15 segundos.

**Nota:** El dispositivo de fotopolimerizado blue:tron® cuenta con una medición de la distancia de seguridad y solo reacciona si se mantiene la distancia.

##### Alternativa:

Coloque la protección contra deslumbramientos blue:tron® roja con cuidado sobre el punto dañado y encaje cuidadosamente el cabezal lumínico LED del dispositivo de fotopolimerizado blue:tron® en la abertura superior de la protección contra deslumbramientos. A continuación, ilumine durante 60 segundos.

**Nota:** En caso de daños mayores, mueva lentamente el dispositivo de fotopolimerizado sobre el punto dañado.

**Atención:** utilice el blue:tron® únicamente con las gafas de protección puestas.

Siguiente paso 4.6. Acabado de la reparación en la página 107



## b) Aplicación como diluyente:

1. Coloque la cánula de aplicación sobre las jeringas de reparaciones de StoneLux® 2.0 adecuadas y apriete.
2. Aplique el material sobre la placa de mezcla transparente, vierta en la mezcla 1-2 gotas de sellante para diluir el material y compárelo con el color original de la superficie a reparar.
3. Aplique el color individual StoneLux® 2.0 mezclado en toda la superficie con el lado de espátula del instrumento aplicador.
4. Cubra el punto dañado rellenado con la lámina transparente StoneLux® 2.0. (¡Sin presionar!)
5. Coloque el dispositivo de fotopolimerizado blue:tron® con el cabezal lumínico LED sobre la lámina transparente con cuidado. A continuación, ilumine durante 15 segundos.

**Nota:** El dispositivo de fotopolimerizado blue:tron® cuenta con una medición de la distancia de seguridad y solo reacciona si se mantiene la distancia.

### **Alternativa:**

Coloque la protección contra deslumbramientos blue:tron® roja con cuidado sobre el punto dañado y encaje cuidadosamente el cabezal lumínico LED del dispositivo de fotopolimerizado blue:tron® en la abertura superior de la protección contra deslumbramientos. A continuación, ilumine durante 60 segundos.

**Nota:** En caso de daños mayores, mueva lentamente el dispositivo de fotopolimerizado sobre el punto dañado.

**Atención:** utilice el blue:tron® únicamente con las gafas de protección puestas.

Siguiente paso 4.6. Acabado de la reparación en la página 107

## 4.6. Acabado de la reparación



1. Coloque la garlopa para compuestos en el centro de los restos endurecidos del material de reparación StoneLux® 2.0. A continuación, vaya levantando desde aquí los restos cuidadosamente hasta llegar a la superficie del material.

**Atención:** No coloque la garlopa desde fuera contra el material de reparación (peligro de levantamientos)

**Nota:** Antes de cada aplicación, limpie la superficie de la garlopa cuidadosamente con el cepillo de limpieza.

**Nota:** La altura de la cuchilla de la garlopa puede ajustarse con un destornillador plano y utilizarse por ambos lados.

2. Llene el recipiente de trabajo de agua. Humedezca ligeramente con agua el punto a reparar.

3. Lije con cuidado la superficie reparada con almohadillas de lijado fino en mojado en 4 pasos.

Orden: Granulado 400 → 800 → 1500 → 3000

(Alternativa: lijadora de vibración \*disponible por separado)

4. Aplique una pequeña cantidad de la pasta de pulido StoneLux® 2.0 sobre el punto de la reparación lijado.

A continuación, pula presionando ligeramente con el lado de fieltro del bloque pulidor.

5. Limpie con agua y seque de forma precisa la superficie reparada.

# ¡Reparar es lo que cada cual obtenga!

## 5. Vista general del sistema

### 5.1. StoneLux® 2.0 Professional

Set de reparaciones con un equipamiento amplio para la reparación profesional de piedra natural | compuestos de cuarzo | gres | cerámica | baldosas

#### Contenido del surtido

Solución limpiadora (cleaning solution), 150 ml

Cepillo de limpieza

Fuelle

Instrumento aplicador

Imprimador de granito, 1 ml

Imprimador universal, 1 ml

Microcepillo, 10 uds.

Ultrabrush 10 uds.

Cartucho aplicador de 30 ml

Placa de mezcla transparente

Láminas transparentes 2x 5 uds.

Láminas transparentes XL, 5 uds.

Cánulas de plástico, 15 uds.

Retocador negro (retouching black), 1 ml

2x material de reparación «filler», cartucho de 30 ml

Material de reparación «filler», jeringa de 3 ml

2x material de reparación transpa, jeringa de 3 ml

Material de reparación white, jeringa de 2 ml

Material de reparación marble white, jeringa de 2 ml

Material de reparación black, jeringa de 2 ml

Material de reparación blue, jeringa de 2 ml

Material de reparación yellow, jeringa de 2 ml

Material de reparación brown, jeringa de 2 ml

Material de reparación red, jeringa de 2 ml

Material de reparación green, jeringa de 2 ml

Material de reparación sellante, 5 ml

Cristal estructural X1, transpa, bote de 4 gr

Cristal estructural X1, white, bote de 4 gr

Cristal estructural X1, black, bote de 4 gr



Cristal estructural X2, transpa, bote de 4 gr

Cristal estructural X2, white, bote de 4 gr

Cristal estructural X2, black, bote de 4 gr

Cristal estructural X3, transpa, bote de 4 gr

Cristal estructural X3, white, bote de 4 gr

Cristal estructural X3, black, bote de 4 gr

Protección de luz naranja

Recipiente de trabajo

Almohadilla de lijado fino 400

Almohadilla de lijado fino 800

Almohadilla de lijado fino 1500

Almohadilla de lijado fino 3000

Pasta de pulido (polishing paste), 75 ml

Garlopa para compuestos

Bloque pulidor

Paños, 10 uds.

Dispositivo de fotopolimerizado

blue:tron®

Capuchón de protección

blue:tron® rojo

Gafas de protección blue:tron®

Conector de red blue:tron®

Opcionales

Lima de fresado Proxxon (batería)

Cargador de baterías Proxxon

Proxxon, apliques de brocas

Instrucciones de uso

## 5.2. StoneLux® 2.0 Compacc

Set de reparación básico para la reparación profesional de Piedra natural  
Compuestos de cuarzo | Gres | Cerámica | Baldosas

### Contenido del surtido

Material de reparación «filler», jeringa de 3 ml  
Material de reparación transpa, jeringa de 3 ml  
Material de reparación white, jeringa de 2 ml  
Material de reparación black, jeringa de 2 ml  
Cristal estructural X2, transpa, bote de 4 gr  
Cristal estructural X2, white, bote de 4 gr  
Cristal estructural X2, black, bote de 4 gr  
Imprimador de granito, 1 ml  
Imprimador universal, 1 ml  
Dispositivo de fotopolimerizado blue:tron®  
Gafas de protección blue:tron®  
Capuchón de protección blue:tron® rojo  
Conector de red blue:tron®  
Instrumento aplicador  
Placa de mezcla transparente  
Láminas transparentes, 2x 5 uds.  
Láminas transparentes, XL 5 uds.  
Cánulas de plástico, 15 uds.  
Protección de luz naranja  
Microcepillo, 10 uds.  
Ultrabrush 10 uds.  
Paños, 10 uds.  
Almohadilla de lijado fino 400  
Almohadilla de lijado fino 800  
Almohadilla de lijado fino 1500  
Almohadilla de lijado fino 3000  
Bloque pulidor  
Solución de limpieza (cleaning solution), 150 ml  
Pasta de pulido (polishing paste), 75 ml  
Garlopa para compuestos

Cepillo de limpieza  
Recipiente de trabajo  
Instrucciones de uso



¡Cuando tenga que volver a lucir bien!

### 5.3. StoneLux® 2.0 Ceramics

Set adicional para la reparación optimizada de superficies compuestas de cuarzo y cerámica.

Colores de compuestos de cuarzo y cerámica convencionales para unos resultados de reparación mejores y más rápidos.

#### Contenido del surtido

Material de reparación transpa, jeringa de 3 ml

Material de reparación ceramic black, jeringa de 2 ml

Material de reparación ceramic ebony brown, jeringa de 2 ml

Material de reparación ceramic umbra brown, jeringa de 2 ml

Material de reparación ceramic taupe, jeringa de 2 ml

Material de reparación ceramic khaki, jeringa de 2 ml

Material de reparación ceramic graphite grey, jeringa de 2 ml

Material de reparación ceramic anthracite grey, jeringa de 2 ml

Material de reparación ceramic platin grey, jeringa de 2 ml

Material de reparación ceramic diamond grey, jeringa de 2 ml

Material de reparación ceramic beige, jeringa de 2 ml

Material de reparación ceramic cream, jeringa de 2 ml

Material de reparación ceramic cronos white, jeringa de 2 ml

Material de reparación ceramic arctic white, jeringa de 2 ml

Material de reparación sanitary alpine white, jeringa de 2 ml

Material de reparación sanitary edelweiss matt, jeringa de 2 ml

Material de reparación opaquer white, jeringa de 2 ml

Cristal estructural X4, transpa, bote de 4 gr

Cristal estructural X4, white, bote de 4 gr

Cristal estructural X4, black, bote de 4 gr

Air Barrier Gel, 50 ml

Separator Pen, 1 ml

Instrumento aplicador

Cánulas de plástico, 15 uds.

Prep Set de cerámica: Cilindro de 3 mm de diamante sinterizado, cilindro de 5 mm de diamante sinterizado,

Cilindro V de diamante sinterizado, soporte de brocas con tornillo de sujeción

Instrucciones de uso





## 6. Profundidades de endurecimiento

Preste atención a las siguientes profundidades de endurecimiento (indicadas en mm) de cada color de reparación que pueden obtenerse con un proceso de iluminación con blue:tron® de 15 segundos.

Colores de los materiales StoneLux® 2.0	Profundidad de endurecimiento en mm
Material de reparación transpa, jeringa de 3 ml *	5.0
Material de reparación base, jeringa de 3 ml	3.0
Material de reparación white, jeringa de 2 ml	4.0
Material de reparación marble white, jeringa de 2 ml	2.0
Material de reparación black, jeringa de 2 ml	1.0
Material de reparación blue, jeringa de 2 ml	2.0
Material de reparación yellow, jeringa de 2 ml	0.5
Material de reparación brown, jeringa de 2 ml	0.5
Material de reparación red, jeringa de 2 ml	0.3
Material de reparación green, jeringa de 2 ml	0.8
Material de reparación ceramic black, jeringa de 2 ml	0.2
Material de reparación ceramic anthracite grey, jeringa de 2 ml	1.0
Material de reparación ceramic ebony brown, jeringa de 2 ml	0.2
Material de reparación ceramic umbra brown, jeringa de 2 ml	1.0
Material de reparación ceramic khaki, jeringa de 2 ml	1.0
Material de reparación ceramic graphite grey, jeringa de 2 ml	1.0
Material de reparación ceramic taupe, jeringa de 2 ml	1.0
Material de reparación ceramic platin grey, jeringa de 2 ml	1.0
Material de reparación ceramic diamond grey, jeringa de 2 ml	0.8
Material de reparación ceramic beige, jeringa de 2 ml	0.5
Material de reparación ceramic cream, jeringa de 2 ml	1.0
Material de reparación ceramic cronos white, jeringa de 2 ml	0.3
Material de reparación ceramic arctic white, jeringa de 2 ml	0.8
Material de reparación sanitary alpine white, jeringa de 2 ml **	0.2
Material de reparación sanitary edelweiss matt, jeringa de 2 ml **	0.2
Material de reparación opaquer white, jeringa de 3 ml	0.4

\* Cúrelo durante al menos 1 minuto. Una exposición de 15 segundos no blanquea lo suficiente. El material sigue siendo amarillo.

\*\* Cúrelo durante al menos 1 minuto. 15 segundos de curado no son suficientes.



## 7. Sistema de maletín «Clip-on»

Todos los sets de reparación están equipados con el práctico sistema «Clip-on». De este modo, pueden apilarse de forma sencilla todos los sets y transportarse de manera muy práctica con tan solo un asa.



## 8. Almacenamiento

### 8.1. Conservación

- Guardar todos los componentes del sistema StoneLux® 2.0 en un entorno seco y protegido.
- Almacenar los materiales de reparación en jeringas o cartuchos correctamente a una temperatura de entre 2°C – 28°C.
- Procesamiento de los materiales de reparación a una temperatura ambiente de 20 °C - 23 °C.
- En caso necesario, proteger el material de reparación procesado y sin endurecer frente a endurecimientos no deseados con la cubierta de protección naranja.
- Retire las agujas de la jeringa después de su uso y vuelva a colocar el capuchón.

**Atención:** ¡El material expuesto a la luz directa se endurece en poco tiempo!

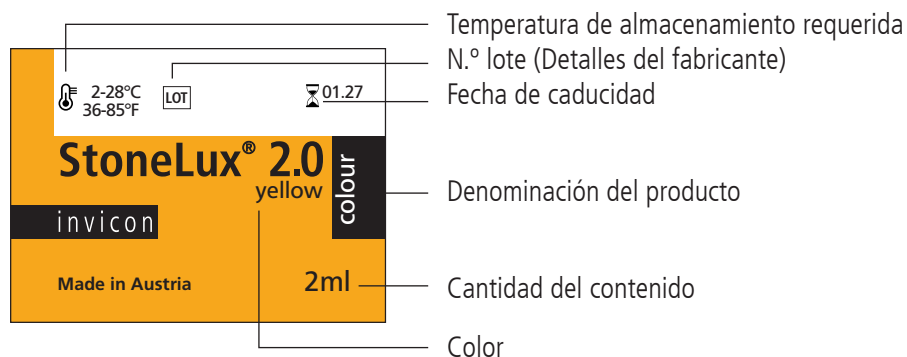
**Mantener alejado del alcance de los niños.**

### 8.2. Estabilidad de almacenamiento

#### Información general

- No utilice productos después de la fecha de caducidad.
- Observar las instrucciones de almacenamiento de las etiquetas y envases.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

## 9. Información de la etiqueta



## 10. Definición del producto

### Módulo de reparaciones StoneLux® 2.0

#### StoneLux® 2.0 filler

Material compuesto fotopolimerizable pastoso en cartuchos de 30 ml o jeringas de 3 ml para un relleno eficiente de daños.



#### StoneLux® 2.0 colour / transpa

Materiales de pintura y retoques fotopolimerizables y fluidos para la imitación de superficies en puntos o áreas en el punto de la reparación. Aplicable directamente de la jeringa. (colour 2 ml / transpa 3 ml).



#### Sellante StoneLux® 2.0

Material compuesto fotopolimerizable y líquido para la reparación de microdaños, bordes de preparación o grietas. Frasco de plástico, 5 ml



#### Barra de retoques StoneLux® 2.0 (retouching black)

Barniz acrílico negro para diseñar retoques oscuros o transiciones del punto de la reparación al objeto reparado con los colores optimizados.



#### Cristales estructurales StoneLux® 2.0

Materiales compuestos micromolidos en los colores transpa, white y black y con cristales de tamaño X1, X2, X3 y X4 para la imitación de estructuras de piedra cristalinas naturales.



#### Imprimador StoneLux® 2.0

Líquido de un componente en una práctica barra aplicadora para la elaboración del compuesto químico del material de reparación StoneLux® 2.0 con la superficie a reparar.

En las variantes de imprimador StoneLux® 2.0 de granito de 1 ml e imprimador StoneLux® 2.0 universal de 1 ml



### Solución de limpieza StoneLux® 2.0 (cleaning solution)

Solución de etanol transparente para limpiar y desengrasar a fondo los puntos con daños. Frasco de plástico, 150 ml



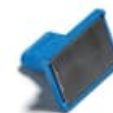
### StoneLux® 2.0 PrepSet

Set de preparación con fresas con revestimiento de diamante para la preparación mecánica de los puntos con daños. (Utilizable en todas las limas finas convencionales como, por ejemplo: Proxxon \*disponible de manera opcional en nuestra tienda)



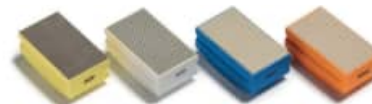
### Garlopa para compuestos StoneLux® 2.0

Práctica garlopa especial para retirar de forma eficiente los restos de material. La cuchilla de la garlopa puede utilizarse a ambos lados. La altura de la cuchilla de la garlopa puede ajustarse de forma individual.



### Almohadillas de lijado fino StoneLux® 2.0

Prácticas almohadillas de lijado fino en los granulados 400, 800, 1500 y 3000 para procesos de lijado en mojado progresivos.



### Pasta de pulido StoneLux® 2.0 (polishing paste)

Para el pulido final de alto brillo de superficies en el punto de la reparación. Frasco de plástico, 75 ml



### Bloque pulidor de fieltro

Para frotar la pasta de pulido de forma eficiente en el punto de la reparación.



### Lámina transparente StoneLux® 2.0

Para cubrir la superficie del punto dañado antes del fotopolimerizado. Medio auxiliar de apoyo para la aplicación del material en esquinas y bordes. Disponible en los formatos estándar y XL.



### Cepillo de limpieza StoneLux® 2.0

Para una limpieza eficiente de la cuchilla de la garlopa para compuestos StoneLux® 2.0.



### Placa de mezcla StoneLux® 2.0

Para un mezclado exacto de los colores y una comparación fácil del color de la reparación con el color original del objeto a reparar



### **Recipiente de trabajo StoneLux® 2.0**

Para recoger el agua para el lijado en mojado con las almohadillas de lijado fino StoneLux® 2.0.



### **Instrumento aplicador StoneLux® 2.0**

Instrumento aplicador resistente. Ideal para puntos concretos finos en la técnica de retoques, para la aplicación de cristales estructurales en el punto de la reparación y para desencajar el sello negativo en la técnica estructural.



### **Fuelle**

Para aspirar de forma eficiente los fragmentos sueltos y el polvo del punto de la reparación.



### **Microcepillo I Ultrabrush**

Microcepillos. Medios auxiliares ideales de aplicación y limpieza.



### **Protección de luz naranja**

Protección contra la luz para impedir el endurecimiento no deseado de materiales fotopolimerizables.



### **Paños**

Para distintas actividades de limpieza.



### **Cánulas**

Apliques de cartuchos y jeringas para un flujo fino y preciso de los materiales.



### **Dispositivo de fotopolimerizado blue:tron®**

Para un fotopolimerizado ultrarrápido de los materiales de reparación StoneLux® 2.0.



### **Limas finas Proxxon**

Disponibles de manera opcional en la versión de batería o de red. Para el uso profesional de las fresas con revestimiento de diamante o de diamante sinterizado del StoneLux® 2.0 PrepSet.



## Módulo de reparaciones StoneLux® 2.0 Ceramic (disponible por separado como complemento)

### StoneLux® 2.0 Ceramic

Materiales de reparación fotopolimerizables tintados en los colores de cerámica y compuestos de cuarzo más convencionales. Aplicables directamente de la jeringa, 2 ml.



### StoneLux® 2.0 Ceramic PrepSet

Set de preparación con fresas de diamante sinterizado para la preparación mecánica de los puntos dañados en superficies de cerámica especialmente duras. (Utilizable en todas las limas finas convencionales como, por ejemplo: Proxxon \*disponible de manera opcional en nuestra tienda)



### StoneLux® 2.0 Separator Pen

Medio antiadherente para la elaboración de sellos en la técnica de reparación estructural. Aplicable directamente desde un práctico lápiz aplicador, 1 ml.



### StoneLux® 2.0 Air Barrier Gel

Pasta de cobertura transparente para la realización de superficies de reparación de alto brillo sin un proceso de lijado y pulido. Frasco de plástico, 50 ml



**¡El maletín de reparaciones  
para profesionales de verdad!**

## 11. Consejos

### Revisión del funcionamiento

Compruebe antes de empezar cualquier reparación que todos los dispositivos y materiales necesarios para ella funcionen a la perfección.

### Asegurar un endurecimiento completo

Preste atención en cada fotopolimerizado al endurecimiento completo del material de reparaciones StoneLux® 2.0 concreto. Con ello asegurará la estabilidad de los colores y los materiales.

### Prestar atención a las profundidades de endurecimiento

Preste atención a las distintas profundidades de endurecimiento máximas posibles de cada color de los materiales con un proceso de iluminación blue:tron® de 15 segundos. Para más detalles, véase el capítulo 6, página 21.

### Garantizar el afilado de las cuchillas

Antes de cada aplicación, elimine cuidadosamente la suciedad en la cuchilla de la garlopa con el cepillo de limpieza. Preste atención a que la cuchilla de la garlopa esté bien afilada. Si empieza a reducirse su afilado, utilice la parte trasera de la cuchilla de doble cara. En caso de desgaste: Utilice la cuchilla de repuesto.

### Evitar el contacto con los dedos

Evite todo contacto de los dedos con el punto dañado después de la preparación, capítulo 2, página 8

### Proteger de la luz

Cubra siempre los puntos de las reparaciones rellenos con los materiales de reparaciones StoneLux® 2.0 pero aún por endurecer con la cubierta de protección naranja. Con ello evitará un endurecimiento no deseado del material de reparación StoneLux® 2.0. Tras su uso, retire las cánulas y coloque el capuchón.

### Prestar atención a la temperatura del procesamiento

Utilice los materiales de reparación StoneLux® 2.0 siempre a una temperatura de 15°C - 28°C.

Caliente los puntos de las reparaciones y materiales StoneLux® 2.0 que se hayan enfriado mucho a la temperatura ambiente antes de realizar aplicaciones.

### Prestar atención a la ausencia de polvo en los puntos a reparar

Antes de usar los materiales de reparación StoneLux® 2.0, aspire con cuidado los fragmentos sueltos y el polvo con el fuelle.



## 12. Instrucción sobre colores I Mezclas de colores

Para mezclar de manera metódica el color adecuado para los daños en superficies de piedra natural o artificial, gres, compuestos de cuarzo, cerámica o baldosas, sirve de ayuda el contar con conocimientos básicos sobre los esquemas de colores y aprender los fundamentos de los colores.

**A partir de la mezcla de los colores primarios se obtienen los llamados colores secundarios o terciarios:**

Amarillo + Azul	Verde	} Los colores secundarios se obtienen a partir de la mezcla de los 3 colores primarios.
Amarillo + Rojo	Naranja	
Rojo + Azul	Violeta	
Amarillo + Rojo + Azul + Negro	Marrón	} Los colores terciarios se obtienen mezclando un color secundario con un color primario.
Rojo + Blanco + un poco de azul o negro	Rosa antiguo	
Rojo + Blanco + un poco de rojo	Lila	
Blanco + Negro + Azul	Gris garza	
Amarillo + Blanco + un poco de azul	Verde lima	



Representados de forma **opuesta**, en la rueda de colores aparecen siempre los **colores complementarios**. Si el color sigue siendo demasiado dominante, siempre se mezcla el color opuesto en la rueda cromática.

### Consejos:

1. Añada a la mezcla en primer lugar siempre el color más claro, añadiendo a continuación los colores más oscuros.
2. Para aclarar los colores se utilizan el amarillo y el blanco. Para oscurecerlos, el azul y el marrón.
3. Para no tener demasiadas pérdidas de material al mezclar, empiece primero con una cantidad pequeña. Tras el endurecimiento definitivo con la lámpara de luz azul blue:tron®, es posible evaluar si se ha conseguido la mezcla correcta.

**¡Atención!** Para poder mezclar mayores cantidades de color siguiendo el patrón, deben tomarse notas de la cantidad de cada color.



**¡Un nuevo rendimiento** para reparaciones de primera!





# StoneLux® 2.0 - Gebrauchsinformation

Systembeschreibung	124
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	125
Einsatzbereiche	125
<b>1. Definition des Reparaturprozesses</b>	126
1.1. Schaden definieren	126
1.2. Reparaturtechnik definieren	127
<b>2. Aufbereitung</b>	128
2.1. Schaden aufbereiten	128
2.2. Verbund herstellen	128
<b>3. Vertiefungen füllen</b>	129
<b>4. Schadensbehebung</b>	130
4.1. Reparieren mit Transpa Technik	130
4.2. Reparieren mit Retusche Technik	131
4.3. Reparieren mit Kristall Technik	132
4.4. Reparieren mit Struktur Technik	134
4.5. Reparieren mit Mikrodefekt Technik	135
4.6. Reparatur Finish	137
<b>5. Systemübersicht</b>	138
5.1. StoneLux® 2.0 Professional	138
5.2. StoneLux® 2.0 Compacc	139
5.3. StoneLux® 2.0 Ceramics	140
<b>6. Durchhärtungstiefen</b>	141
<b>7. Clip-on Koffersystem</b>	142
<b>8. Lagerung</b>	143
8.1. Aufbewahrung	143
8.2. Lagerstabilität	143
<b>9. Etiketteninformation</b>	143
<b>10. Produktdefinition</b>	144
<b>11. Tipps</b>	148
<b>12. Farbenlehre   Farbmischen</b>	149



## Systembeschreibung

Schon seit 2004 lassen sich Oberflächenschäden an Natur- und Kunststeinen mit dem revolutionären StoneLux® Reparaturverfahren reparieren. So können Schäden schnell und beinahe unsichtbar repariert werden.

StoneLux® Reparatur Composites, direkt aus einer Spritze in die Reparaturstelle appliziert, lassen sich mit dem starken blue:tron® LED-Blaulicht in nur 15 Sekunden härten. Nach einem Finish mit Nass-oder Trockenschleifen und Polieren, sind die Reparaturstellen dauerhaft funktionell geschlossen, sofort belastbar und in vielen Fällen optisch nicht mehr zu erkennen.

Mit der neuen Reparaturgeneration StoneLux® 2.0 steht dieser Erfahrungsschatz mit vielen neuen Innovationen und Detailverbesserungen jetzt allen Anwendern zur Verfügung.

Für noch bessere und effizientere Reparaturen in der täglichen Praxis.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Werden das blue:tron® Gerät oder die StoneLux® 2.0 Verbund-Werkstoffe für andere Zwecke eingesetzt als in dieser Gebrauchsinformation beschrieben, kann es zu Personen- oder Sachschäden kommen. Setzen Sie StoneLux® 2.0 nur gemäß der Anleitung ein. Darüber hinaus sind alle Anwender eigenverantwortlich verpflichtet, alle Sortimentsbestandteile vor jedem Einsatz auf Funktionalität und Einsatzeignung zu überprüfen.

Invicon ist nicht haftbar für Personen- oder Sachschäden, die auf nicht zweckgemäßen Einsatz der Systemelemente und Geräte zurückzuführen sind.

Zu nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch zählen:

- Änderungen an Geräten und Materialien, die nicht ausdrücklich empfohlen sind
- Einsatz nicht kompatibler oder beschädigter Ersatzteile
- Verwendung nicht zugelassenen Zubehörs oder Hilfsgeräte

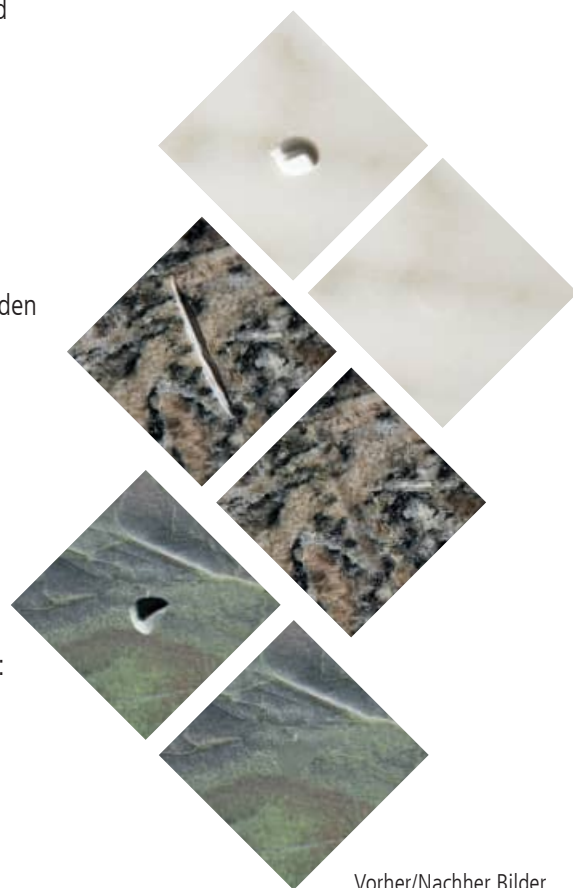
## Einsatzbereiche

StoneLux® 2.0 ist ein integriertes System für die Reparatur von Oberflächenschäden im Innen- sowie auch im Außenbereich und eignet sich für:

- Naturstein
- Kunststein
- Steinzeug
- Quarzkomposit
- Keramik
- Fliesen

Einige Beispiele von hochwertiger Instandsetzung von folgenden Schadenstypen:

- Kratzer
- Kantenabsplitterungen
- Preller und Krater
- Eck- und Muschelausbrechungen
- Fehlbohrungen
- Montage- und Bearbeitungsdefekte



Vorher/Nachher Bilder

**Hinweis:** Nicht anzuwenden bei Schäden, welche die Statik beeinflussen.





## 1. Definition des Reparaturprozesses

StoneLux® 2.0 lässt sich effizient in 3 Schritten anwenden.

**Schritt 1:** Schaden definieren

**Schritt 2:** Reparaturtechnik bestimmen

**Schritt 3:** Reparatur Finish mit Überschussabtrag, Schleif- und Polierprozess

### Hinweis:

Der Reparaturenerfolg hängt wesentlich von der Funktionstüchtigkeit der eingesetzten Geräte, Materialien und Hilfsmittel ab. Prüfen Sie vor Arbeitsbeginn alle Reparaturkomponenten auf ihre Einsatzbereitschaft.

### 1.1. Schaden definieren

Beurteilen Sie den Schaden anhand folgender 5 Kriterien:

#### • **Stein oder Werkstoff**

Fragestellung: Welcher Stein oder Werkstoff wird repariert?

#### • **Oberfläche**

Fragestellung: Wie ist die Oberflächenbeschaffenheit?

poliert - matt - plan – strukturiert

#### • **Schadenstyp**

Fragestellung: Welcher Schaden liegt vor?

Kratzer - Kantenabsplitterungen - Preller und Krater - Eck- und Muschelausbrechungen - Fehlbohrungen - Montage - Bearbeitungsdefekte

#### • **Schadensgröße**

Fragestellung: Handelt es sich um einen Kleinschaden - oder Großschaden?

#### • **Reparaturtechnik**

Fragestellung: Welche Reparaturtechnik kommt zum Einsatz?

## 1.2. Reparaturtechnik definieren



**Transpa Technik**

Geeignet für Kleinschäden an lebhaften Oberflächen



**Retusche Technik**

Geeignet für voluminöse Schäden an farbvielfältigen Oberflächen



**Kristall Technik**

Geeignet für Schäden an monochromen, kristallinen Oberflächen



**Struktur Technik**

Geeignet für Schäden an strukturierten Oberflächen



**Mikrodefekt Technik**

Geeignet für Haarrisse, Präparationsränder und sonstige Kleinstdefekte

## 2. Aufbereitung

### 2.1. Schaden aufbereiten

1. Kleine Schäden oder Kratzer mit dem Feinschleifer (Proxxon) und geeignetem StoneLux® 2.0 Diamantwerkzeug aufbereiten.

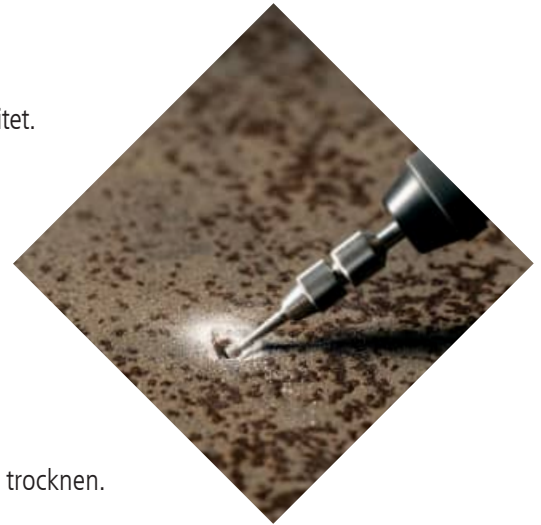
**Achtung!** Haarrisse werden nur mit Alkohol gesäubert, nicht mit dem Proxxon bearbeitet.

**Hinweis:** Diamantwerkzeug: „Rad“ für Schadensverlängerung  
Diamantwerkzeug: „Zylinder“ für Schadensvergrößerung  
Diamantwerkzeug: „Spitze“ für Schadensvertiefung

**Hinweis:** Keramikoberflächen lassen sich mit diamantgesinterten Werkzeugen aus dem StoneLux® 2.0 Ceramics Set aufbereiten

2. Lose Teile und Staub mit Blasebalg sorgfältig aus der Schadstelle ausblasen  
3. Schadstelle mit Reinigungslösung sorgfältig auswischen und mit dem Blasebalg trocknen.

**Hinweis:** Nach dem Reinigen darf die Schadstelle mit bloßen Händen nicht mehr berührt werden.



### 2.2. Verbund herstellen

Die StoneLux® 2.0 Primer erzielen eine hohe und permanente Haftung von StoneLux® 2.0 Reparatur-Materialien zu Stein, Steinzeug, Quarzkomposit, Keramik und Fliesen.

Dafür stehen 2 Primer Typen zur Verfügung.

• **Primer granite (Etikettfarbe: Orange)**

Granit

• **Primer universal (Etikettfarbe: Gelb)**

Marmor - Steinzeug - Quarzkomposit - Keramik - Fliesen

StoneLux® 2.0 Primer granite oder StoneLux® 2.0 Primer universal mit Applikationsstift in die Schadstelle auftragen. Anschließend zirka 30 Sekunden trocknen lassen.

**Hinweis:** Die Stiftspitze sollte immer sauber sein. Bei starker Verschmutzung kann die Stiftspitze gewendet werden.



### 3. Vertiefungen füllen

1. Applikationskanüle auf die StoneLux® 2.0 Filler Kartusche, 30ml oder 3ml aufsetzen und festdrehen.

**Hinweis:** Im StoneLux® 2.0 Compacc System steht nur die StoneLux® 2.0 Filler Spritze, 3ml zur Verfügung.

2. StoneLux® 2.0 Filler 30ml Kartusche auf den Hand-Applikator aufsetzen und nach rechts festdrehen.

3. StoneLux® 2.0 Filler Material vorsichtig mit dem Applikator ausdrücken und Schadstelle bis zirka 1-2mm unterhalb der Schadensobergrenze auffüllen.

4. Befüllte Schadstelle mit StoneLux® 2.0 Sichtfolie vorsichtig abdecken.

5. Das blue:tron® Lichtgerät vorsichtig mit dem LED-Lichtkopf auf die Sichtfolie aufsetzen. Anschließend 15 Sekunden belichten.

**Hinweis:** Das blue:tron® Lichtgerät verfügt über eine Sicherheits-Abstandsmessung und reagiert nur bei eingehaltenem Abstand.

#### Alternativ:

Den roten blue:tron® Blendschutz vorsichtig über die Schadstelle aufsetzen und den LED-Lichtkopf des blue:tron® Lichtgerätes vorsichtig in die obere Öffnung des Blendschutzes einrasten. Anschließend 60 Sekunden belichten.

**Hinweis:** Bei größeren Schadstellen, das Lichtgerät langsam über die Schadstelle bewegen.

**Achtung:** blue:tron® ausschließlich mit getragener Schutzbrille einsetzen.



**Mehr WOW für deine Reparaturen!**

## 4. Schadensbehebung

Für die Schadensbehebung stehen, je nach Ausgangssituation und Material, 5 verschiedene Reparatur-Techniken zur Auswahl.

### 4.1. Reparieren mit Transpa Technik



1. Applikationskanüle auf die StoneLux® 2.0 transpa Reparaturspritze aufsetzen und festdrehen.

2. StoneLux® 2.0 transpa Reparaturmaterial vorsichtig ausdrücken und in die Schadstelle einbringen.

**Hinweis:** Schadstelle leicht überfüllen

**Hinweis:** Die Farbe von StoneLux® 2.0 transpa ist leicht gelbstichig.

Nach vollständiger Lichthärtung ist das Material komplett farblos-transparent.

3. Befüllte Schadstelle mit StoneLux® 2.0 Sichtfolie abdecken. (Nicht andrücken!)

4. Das blue:tron® Lichtgerät vorsichtig mit dem LED-Lichtkopf auf die Sichtfolie aufsetzen. Anschließend für 15 Sekunden belichten.

**Hinweis:** Das blue:tron® Lichtgerät verfügt über eine Sicherheits-Abstandsmessung, und reagiert nur bei eingehaltenem Abstand.

#### **Alternativ:**

Den roten blue:tron® Blendschutz vorsichtig über die Schadstelle aufsetzen und den LED-Lichtkopf des blue:tron® Lichtgerätes vorsichtig in die obere Öffnung des Blendschutzes einrasten. Anschließend 60 Sekunden belichten.

**Hinweis:** Bei größeren Schadstellen, das Lichtgerät langsam über die Schadstelle bewegen.

**Achtung:** blue:tron® ausschließlich mit getragener Schutzbrille einsetzen.

Nächster Schritt 4.6. Reparatur Finish Seite 137



## 4.2. Reparieren mit Retusche Technik



1. Applikationskanüle auf die passenden StoneLux® 2.0 colour Reparaturspritzen aufsetzen und festdrehen.
2. Material auf transparenter Anmischplatte aufbringen, mit dem Applikationsinstrument anmischen und mit den Originalfarben der Reparaturoberfläche vergleichen. Gegebenenfalls Anmischvorgang so lange wiederholen, bis die passende Farbe erzielt ist.
3. Je nach Original-Farboptik der Reparaturoberfläche, angemischte StoneLux® 2.0 Individualfarbe mit der Spatelseite des Applikationsinstruments flächig auftragen oder mit der Spitze punktuell fein rastern.

**Achtung:** Lichthärtende Materialien wie StoneLux® 2.0 black, brown, red, und yellow härten mit einem Belichtungsvorgang unterschiedlich tief aus. Um eine gewünschte Materialstärke zu realisieren, ist es gegebenenfalls notwendig, mehrere Materialschichten aufzutragen und jeweils gezielt zu härten.

**Achtung:** Die maximale Schichtstärke je Farbe finden Sie auf Seite 141.

**Hinweis:** Zwischen den einzelnen StoneLux® 2.0 Schichten ist kein Auftragen des Primers notwendig.

**Hinweis:** Beim Mischen von 2 Farben immer den helleren Farbton als Basis verwenden und den dunkleren Farbton vorsichtig einmischen, um großen Materialverlust zu vermeiden.

4. Das blue:tron® Lichtgerät vorsichtig mit dem LED-Lichtkopf aufsetzen. Anschließend 15 Sekunden belichten.

**Hinweis:** Das blue:tron® Lichtgerät verfügt über eine Sicherheits-Abstandsmessung, und reagiert nur bei eingehaltenem Abstand.

**Alternativ:** Den roten blue:tron® Blendschutz vorsichtig über die Schadstelle aufsetzen und den LED-Lichtkopf des blue:tron® Lichtgerätes vorsichtig in die obere Öffnung des Blendschutzes einrasten. Anschließend 60 Sekunden belichten.

**Hinweis:** Bei größeren Schadstellen, das Lichtgerät langsam über die Schadstelle bewegen.

**Achtung:** blue:tron® ausschließlich mit getragener Schutzbrille einsetzen

Hinweis: Schwarze Rasterpunkte oder Linien können alternativ auch nach dem Aushärten mit dem Retuschestift gesetzt werden.

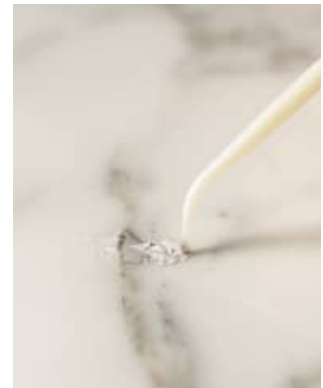
5. Schadstelle mit StoneLux® 2.0 transpa bis Oberkante auffüllen und leicht überfüllen. Anschließend wie gewohnt lichthärten. Siehe Schritt 3.

**Hinweis:** Schadstelle leicht überfüllen.

**Hinweis:** Die Farbe von StoneLux® 2.0 transpa ist leicht gelbstichig. Nach vollständiger Lichthärtung ist das Material komplett farblos-transparent.

Nächster Schritt 4.6. Reparatur Finish Seite 137

### 4.3. Reparieren mit Kristall Technik



1. Applikationskanüle auf die StoneLux® 2.0 Reparaturspritzen aufsetzen und festdrehen.

2. Material auf transparenter Anmischplatte aufbringen, geeignete StoneLux® 2.0 Strukturkristalle untermischen und mit der Originalfarbe der Reparaturoberfläche vergleichen.

Folgende Kristallvarianten stehen zur Verfügung:

Kristall-Farbe	Kristall-Größe			
	X1	X2	X3	X4
	fein	mittel	grob	extra grob
transparent	x	x	x	x
weiß	x	x	x	x
schwarz	x	x	x	x



3. Angemischte StoneLux® 2.0 Individualfarbe mit der Spatelseite des Applikationsinstruments flächig auftragen.

**Hinweis:** Leicht überfüllen.

**Achtung:** Lichthärtende Materialien wie StoneLux® 2.0 black, brown, red, und yellow härten mit einem Belichtungsvorgang unterschiedlich tief aus. Um eine gewünschte Materialstärke zu realisieren, ist es gegebenenfalls notwendig, mehrere Materialschichten aufzutragen und jeweils gezielt zu härten. Eine maximale Schichtstärke von 0,2mm wird empfohlen.

**Hinweis:** Zwischen den einzelnen StoneLux® 2.0 Schichten ist kein Primer Auftrag notwendig.

4. Das blue:tron® Lichtgerät vorsichtig mit dem LED-Lichtkopf auf die Sichtfolie aufsetzen. Anschließend 15 Sekunden belichten.

**Hinweis:** Das blue:tron® Lichtgerät verfügt über eine Sicherheits-Abstandsmessung, und reagiert nur bei eingehaltenem Abstand.

**Alternativ:** Den roten blue:tron® Blendschutz vorsichtig über die Schadstelle aufsetzen und den LED-Lichtkopf des blue:tron® Lichtgerätes vorsichtig in die obere Öffnung des Blendschutzes einrasten. Anschließend 60 Sekunden belichten.

**Hinweis:** Bei größeren Schadstellen, das Lichtgerät langsam über die Schadstelle bewegen.

**Achtung:** blue:tron® ausschließlich mit getragener Schutzbrille einsetzen.

5. Komplette befüllte Schadstelle mit StoneLux® 2.0 Sichtfolie abdecken. (Nicht andrücken!)

Nächster Schritt 4.6. Reparatur Finish Seite 137

**Neue Performance für Premium Reparaturen!**

#### 4.4. Reparieren mit Struktur Technik



1. Aus der Gesamtfläche des Reparaturobjektes eine Stelle mit markanter Oberflächenstruktur auswählen.
  2. Mit dem Separator Stift aus dem Ceramic Reparatur Modul, diesen Teil der Oberfläche etwas größer als die Schadensreparatur einstreichen.
  3. Applikationskanüle auf die StoneLux® 2.0 transpa Reparaturspritze aufsetzen und festdrehen.
  4. Paste auf die eingestrichene Fläche dünnflächig applizieren.
  5. Mit dem blue:tron® Lichtgerät möglichst nahe des StoneLux® 2.0 Materials ansetzen
- Achtung:** Der LED-Lichtkopf darf nicht mit dem Material in Kontakt kommen. Anschließend 15 Sekunden belichten.
6. Den transparenten StoneLux® 2.0 Negativstempel mit der Spatelseite des Applikationsinstrumentes vorsichtig von der Oberfläche abhebeln.
  7. Schadstelle mit Transpa-, Retusche-, oder Kristall Technik gemäß Punkt 4.1., 4.2., 4.3., reparieren; jedoch OHNE finale Lichthärtung und OHNE Überfüllung. Das Material muss plan mit der Reparaturoberfläche sein.
  8. Diese Reparaturfläche mit oranger Schutzhaube abdecken, um eine frühzeitige Aushärtung zu vermeiden.
  9. Die Innenseite des Negativstempels mit dem Separator Pen aus dem Ceramic Reparatur Modul, sorgfältig bestreichen.
  10. Orange Schutzhaube von der Reparaturstelle nehmen und den transparenten StoneLux® 2.0 Negativstempel vorsichtig aufsetzen.
- Achtung:** Nicht andrücken.
11. Das blue:tron® Lichtgerät vorsichtig mit dem LED-Lichtkopf über dem StoneLux® 2.0 Negativstempel halten (nicht auflegen). Anschließend 15 Sekunden belichten.

**Hinweis:** Das blue:tron® Lichtgerät verfügt über eine Sicherheits-Abstandsmessung, und reagiert nur bei eingehaltenem Abstand.

**Hinweis:** Bei größeren Schadstellen, das Lichtgerät langsam über die Schadstelle bewegen.

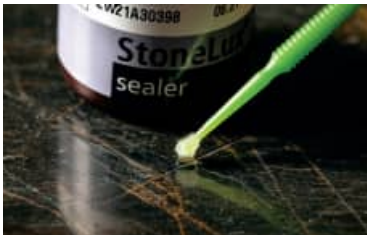
**Achtung:** blue:tron® ausschließlich mit getragener Schutzbrille einsetzen.

12. Den Negativstempel vorsichtig von der Oberfläche anheben.

13. Eventuell mit Proxxon und passendem Diamantwerkzeug nacharbeiten.

**Achtung:** Nicht mehr Schleifen oder Polieren, ansonsten wird die Struktur wieder zerstört.

#### 4.5. Reparieren mit Mikrodefekt Technik



##### a) Direkte Anwendung als Versiegler:

1. StoneLux® 2.0 Sealer ohne zusätzlich angemischte Reparaturpaste (transpa) in die Schadstelle eintropfen

**Hinweis:** Plan arbeiten, nicht überfüllen

2. Befüllte Schadstelle mit StoneLux® 2.0 Sichtfolie abdecken. (Nicht andrücken!)

3. Das blue:tron® Lichtgerät vorsichtig mit dem LED-Lichtkopf auf die Sichtfolie aufsetzen. Anschließend 15 Sekunden belichten.

**Hinweis:** Das blue:tron® Lichtgerät verfügt über eine Sicherheits-Abstandsmessung, und reagiert nur bei eingehaltenem Abstand.

##### Alternativ:

Den roten blue:tron® Blendschutz vorsichtig über die Schadstelle aufsetzen und den LED-Lichtkopf des blue:tron® Lichtgerätes vorsichtig in die obere Öffnung des Blendschutzes einrasten. Anschließend 60 Sekunden belichten.

**Hinweis:** Bei größeren Schadstellen, das Lichtgerät langsam über die Schadstelle bewegen.

**Achtung:** blue:tron® ausschließlich mit getragener Schutzbrille einsetzen.

Nächster Schritt 4.6. Reparatur Finish Seite 137



## b) Anwendung als Verdünner:

1. Applikationskanüle auf die passenden StoneLux® 2.0 Reparaturspritzen aufsetzen und festdrehen.
2. Material auf transparenter Anmischplatte aufbringen, 1-2 Tropfen Sealer zur Verdünnung des Materials daruntermischen und mit der Originalfarbe der Reparaturoberfläche vergleichen.
3. Angemischte StoneLux® 2.0 Individualfarbe mit der Spatelseite des Applikationsinstruments flächig auftragen
4. Befüllte Schadstelle mit StoneLux® 2.0 Sichtfolie abdecken. (Nicht andrücken!)
5. Das blue:tron® Lichtgerät vorsichtig mit dem LED-Lichtkopf auf die Sichtfolie aufsetzen. Anschließend 15 Sekunden belichten.

**Hinweis:** Das blue:tron® Lichtgerät verfügt über eine Sicherheits-Abstandsmessung, und reagiert nur bei eingehaltem Abstand.

### Alternativ:

Den roten blue:tron® Blendschutz vorsichtig über die Schadstelle aufsetzen und den LED-Lichtkopf des blue:tron® Lichtgerätes vorsichtig in die obere Öffnung des Blendschutzes einrasten. Anschließend 60 Sekunden belichten.

**Hinweis:** Bei größeren Schadstellen, das Lichtgerät langsam über die Schadstelle bewegen.

**Achtung:** blue:tron® ausschließlich mit getragener Schutzbrille einsetzen

Nächster Schritt 4.6. Reparatur Finish Seite 137

## 4.6. Reparatur Finish



1. Composite Hobel mittig auf den gehärteten Überschuss des StoneLux® 2.0 Reparaturmaterials aufsetzen. Anschließend von dort Überschuss vorsichtig bis zur Materialoberfläche abhobeln.

**Achtung:** Hobel nicht von außen gegen das Reparaturmaterial ansetzen (Gefahr des Aushebelns)

**Hinweis:** Vor jeder Anwendung Hobelfläche sorgfältig mit Reinigungsbürste säubern.

**Hinweis:** Die Hobelklinge lässt sich mit Schlitzschraubenzieher in der Höhe verstellen und kann beidseitig verwendet werden.

2. Arbeitsbecher mit Wasser befüllen. Reparaturstelle leicht mit Wasser befeuchten.

3. Reparaturfläche mit Feinschleifpads vorsichtig in 4 Schritten nass überschleifen.

Reihenfolge: Körnung 400 → 800 → 1500 → 3000

(Alternativ: Schleifvibrator \*separat erhältlich)

4. Eine kleine Menge StoneLux® 2.0 Polierpaste auf die geschliffene Reparaturstelle auftragen.

Anschließend mit der Filzseite des Polierblocks mit leichtem Druck aufpolieren.

5. Reparierte Oberfläche gezielt mit Wasser reinigen und trocknen.

**Reparieren ist, was du draus machst!**

## 5. Systemübersicht

### 5.1. StoneLux® 2.0 Professional

Umfassend bestücktes Reparaturset für die professionelle Reparatur von  
Naturstein | Quarzkomposit | Steinzeug | Keramik | Fliesen

#### Sortimentsinhalt

Reinigungslösung (cleaning solution), 150ml

Reinigungsbürste

Blasebalg

Applikationsinstrument

Primer granite, 1ml

Primer universal, 1ml

Mikrobrush 10 Stk

Ultrabrush 10 Stk

Applikator 30ml Kartusche

Anmischplatte transparent

Sichtfolien 2x 5 Stk

Sichtfolien XL, 5 Stk

Kanülen Kunststoff, 15 Stk

Retusche Stift, schwarz (retouching black), 1 ml

2x Reparatur-Material filler, Kartusche 30ml

Reparatur-Material filler, Spritze 3ml

2x Reparatur-Material transpa, Spritze 3ml

Reparatur-Material white, Spritze 2ml

Reparatur-Material marble white, Spritze 2ml

Reparatur-Material black, Spritze 2ml

Reparatur-Material blue, Spritze 2ml

Reparatur-Material yellow, Spritze 2ml

Reparatur-Material brown, Spritze 2ml

Reparatur-Material red, Spritze 2ml

Reparatur-Material green, Spritze 2ml

Reparatur-Material Sealer, 5ml

Struktur-Kristalle X1, transpa, Dose 4gr

Struktur-Kristalle X1, white, Dose 4gr

Struktur-Kristalle X1, black, Dose 4gr

Struktur-Kristalle X2, transpa, Dose 4gr

Struktur-Kristalle X2, white, Dose 4gr

Struktur-Kristalle X2, black, Dose 4gr

Struktur-Kristalle X3, transpa, Dose 4gr

Struktur-Kristalle X3, white, Dose 4gr

Struktur-Kristalle X3, black, Dose 4gr

Lichtschutz orange

Arbeitsbecher

Feinschleifpad 400

Feinschleifpad 800

Feinschleifpad 1500

Feinschleifpad 3000

Polierpaste (polishing paste), 75ml

Composite Hobel

Polierblock

Trikot 10 Stk

blue:tron® Lichthärtegerät

blue:tron® Schutzkappe rot

blue:tron® Schutzbrille

blue:tron® Netzstecker

Optional

Proxxon Feinbohrschleifer (Akku)

Proxxon Akku Ladegerät

Proxxon, Bohraufsätze

Gebrauchsinformation





## 5.2. StoneLux® 2.0 Compacc

Basis Reparaturset für die professionelle Reparatur von Naturstein  
Quarkomposit | Steinzeug | Keramik | Fliesen

### Sortimentsinhalt

Reparatur-Material filler, Spritze 3ml  
 Reparatur-Material transpa, Spritze 3ml  
 Reparatur-Material white, Spritze 2ml  
 Reparatur-Material black, Spritze 2ml  
 Struktur-Kristalle X2 transpa, Dose 4gr  
 Struktur-Kristalle X2 white, Dose 4gr  
 Struktur-Kristalle X2 black, Dose 4gr  
 Primer granite, 1ml  
 Primer universal, 1ml  
 blue:tron® Lichthärtegerät  
 blue:tron® Schutzbrille  
 blue:tron® Schutzkappe rot  
 blue:tron® Netzstecker  
 Applikationsinstrument  
 Anmischplatte transparent  
 Sichtfolien, 2x 5 Stk  
 Sichtfolien, XL 5Stk  
 Kanülen Kunststoff, 15 Stk  
 Lichtschutz orange  
 Mikrobrush 10 Stk  
 Ultrabrush 10 Stk  
 Trikot 10 Stk  
 Feinschleifpad 400  
 Feinschleifpad 800  
 Feinschleifpad 1500  
 Feinschleifpad 3000  
 Polierblock  
 Reinigungslösung (cleaning solution), 150ml  
 Polierpaste (polishing paste), 75ml

Composite Hobel  
 Reinigungsbürste  
 Arbeitsbecher  
 Gebrauchsinformation



Wenn's wieder gut werden muss!



### 5.3. StoneLux® 2.0 Ceramics

Ergänzungsset für die optimierte Reparatur von Quarzkomposit und Keramik Oberflächen.  
Gängige Quarzkomposit und Keramik Farben für schnellere und bessere Reparaturergebnisse.

#### Sortimentsinhalt

Reparatur-Material transpa, Spritze 3ml  
Reparatur-Material ceramic black, Spritze 2ml  
Reparatur-Material ceramic ebony brown, Spritze 2ml  
Reparatur-Material ceramic umbra brown, Spritze 2ml  
Reparatur-Material ceramic taupe, Spritze 2ml  
Reparatur-Material ceramic khaki, Spritze 2ml  
Reparatur-Material ceramic graphite grey, Spritze 2ml  
Reparatur-Material ceramic anthracite grey, Spritze 2ml  
Reparatur-Material ceramic platin grey, Spritze 2ml  
Reparatur-Material ceramic diamond grey, Spritze 2ml  
Reparatur-Material ceramic beige, Spritze 2ml  
Reparatur-Material ceramic cream, Spritze 2ml  
Reparatur-Material ceramic cronos white, Spritze 2ml  
Reparatur-Material, ceramic arctic white, Spritze 2ml  
Reparatur-Material sanitary alpine white, Spritze 2ml  
Reparatur-Material sanitary edelweiss matt, Spritze 2ml  
Reparatur-Material opaquer white, Spritze 2ml  
Struktur-Kristalle X4, transpa, Dose 4gr  
Struktur-Kristalle X4, white, Dose 4gr  
Struktur-Kristalle X4, black, Dose 4gr  
Air Barrier Gel, 50ml  
Separator Pen, 1ml  
Applikationsinstrument  
Kanülen Kunststoff, 15 Stk.  
Keramik Prep Set Keramik: Zylinder 3mm Sinterdiamant, Zylinder 5mm Sinterdiamant,  
V-Zylinder Sinterdiamant, Bohrhalter mit Spannschraube  
Gebrauchsinformation



## 6. Durchhärtungstiefen

Beachten Sie folgende Durchhärtungstiefen (Angaben in mm) je Reparaturfarbe, die mit einem blue:tron® Belichtungsvorgang von 15 Sekunden erzielt werden können.

StoneLux® 2.0 Materialfarbe	Durchhärtungstiefe in mm
Reparaturmaterial transpa, Spritze 3ml *	5.0
Reparaturmaterial base, Spritze 3ml	3.0
Reparaturmaterial white, Spritze 2ml	4.0
Reparaturmaterial marble white, Spritze 2ml	2.0
Reparaturmaterial black, Spritze 2ml	1.0
Reparaturmaterial blue, Spritze 2ml	2.0
Reparaturmaterial yellow, Spritze 2ml	0.5
Reparaturmaterial brown, Spritze 2ml	0.5
Reparaturmaterial red, Spritze 2ml	0.3
Reparaturmaterial green, Spritze 2ml	0.8
Reparaturmaterial ceramic black, Spritze 2ml	0.2
Reparaturmaterial ceramic anthracite grey, Spritze 2ml	1.0
Reparaturmaterial ceramic ebony brown, Spritze 2ml	0.2
Reparaturmaterial ceramic umbra brown, Spritze 2ml	1.0
Reparaturmaterial ceramic khaki, Spritze 2ml	1.0
Reparaturmaterial ceramic graphite grey, Spritze 2ml	1.0
Reparaturmaterial ceramic taupe, Spritze 2ml	1.0
Reparaturmaterial ceramic platin grey, Spritze 2ml	1.0
Reparaturmaterial ceramic diamond grey, Spritze 2ml	0.8
Reparaturmaterial ceramic beige, Spritze 2ml	0.5
Reparaturmaterial ceramic cream, Spritze 2ml	1.0
Reparaturmaterial ceramic cronos white, Spritze 2ml	0.3
Reparaturmaterial ceramic arctic white, Spritze 2ml	0.8
Reparaturmaterial sanitary alpine white, Spritze 2ml **	0.2
Reparaturmaterial sanitary edelweiss matt, Spritze 2ml **	0.2
Reparaturmaterial opaquer white, Spritze 3ml	0.4

\* Mindestens 1 Minute härten. Mit einer 15 Sekunden Belichtung erfolgt keine ausreichende Ausbleichung. Material bleibt Gelb.

\*\* Mindestens 1 Minute Härten. 15 Sekunden Härtung nicht ausreichend.

## 7. Clip-on Koffersystem

Alle Reparatursets sind mit dem praktischen Clip-on System ausgestattet. Alle Sets lassen sich so einfach zusammenstecken und mit nur einem Griff besonders praktisch transportieren.



## 8. Lagerung

### 8.1. Aufbewahrung

- Alle StoneLux® 2.0 Systemkomponenten in trockener, geschützter Umgebung aufbewahren.
- Reparaturmaterialien in Spritzen oder Kartuschen, fachgerecht bei einer Temperatur von 2°C – 28°C lagern.
- Verarbeitung der Reparaturmaterialien bei Raumtemperatur 20 °C - 23 °C.
- Bei Bedarf, verarbeitetes, ungehärtetes Reparaturmaterial mit oranger Schutzabdeckung vor ungewollter Härtung schützen.
- Kanülen nach Gebrauch von der Spritze entfernen und Verschlusskappe wieder anbringen.

**Achtung:** Direktem Licht ausgesetztes Material härtet in kurzer Zeit aus!

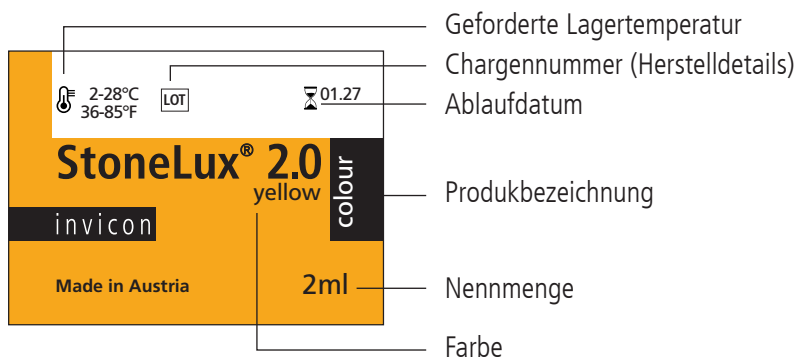
**Für Kinder unzugänglich aufbewahren.**

### 8.2. Lagerstabilität

#### Allgemeine Hinweise

- Nach Ablauf des Verfalldatums Produkte nicht mehr verwenden.
- Lagerhinweise auf den Etiketten und Verpackungen beachten.
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

## 9. Etiketten Information



## 10. Produktdefinition

### StoneLux® 2.0 Reparaturmodul

#### StoneLux® 2.0 filler

Lichthärtender, pastöser Verbundwerkstoff in 30ml Kartuschen oder 3ml Spritzen für die effiziente Schadensauffüllung.



#### StoneLux® 2.0 colour / transpa

Lichthärtende, fließfähige Farb- und Retuschier-Materialien für die flächige oder punktuelle Imitation von Oberflächen in der Reparaturstelle. Direkt applizierbar aus der Spritze. (colour 2ml / transpa 3ml).



#### StoneLux® 2.0 Sealer

Lichthärtender, dünnfließender Verbundwerkstoff für die Reparatur von Mikroschäden, Präparationsrändern oder Haarrissen. Kunststoffflasche, 5ml



#### StoneLux® 2.0 Retusche Stift (retouching black)

Acryllack, schwarz für die Gestaltung dunkler Retuschier-Akzente oder für die Gestaltung farboptimierter Übergänge von der Reparaturstelle zum Reparaturobjekt.



#### StoneLux® 2.0 Struktur Kristalle

Mikrogemahlene Verbundwerkstoffe in den Farben transpa, white und black und in den Kristallgrößen X1, X2, X3, X4 für die Imitation natürlicher, kristalliner Steinstrukturen.



#### StoneLux® 2.0 Primer

Ein-Komponentenflüssigkeit im praktischen Applikationsstift für die Herstellung des chemischen Verbunds von StoneLux® 2.0 Reparaturmaterial mit der Reparaturoberfläche.

In den Varianten StoneLux® 2.0 Primer granite, 1ml und StoneLux® 2.0 Primer universal, 1ml



### StoneLux® 2.0 Reinigungslösung (cleaning solution)

Transparente Ethanollösung für die gründliche Reinigung und Entfettung der Schadstellen. Kunststoffflasche, 150ml



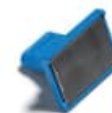
### StoneLux® 2.0 PrepSet

Präparationsset mit diamantbeschichteten Fräsern für die mechanische Aufbereitung von Schadstellen. (Einsetzbar in allen gängigen Feinschleifern wie zum Beispiel: Proxxon \*optional bei uns erhältlich)



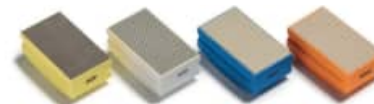
### StoneLux® 2.0 Composite Hobel

Handlicher Spezialhobel für den effizienten Material Überschussabtrag. Hobel Klinge ist beidseitig einsetzbar. Höhe der Hobelklinge ist individuell einstellbar.



### StoneLux® 2.0 Feinschleifpads

Handliche Feinschleifpads in Körnungen 400, 800, 1500, 3000 für Stufen-Nass-Schleifprozesse.



### StoneLux® 2.0 Polierpaste (polishing paste)

Für die finale Hochglanz Oberflächenpolitur der Reparaturstelle. Kunststoffflasche, 75ml



### Filz-Polierblock

Für effizientes Einreiben der Polierpaste auf die Reparaturstelle.



### StoneLux® 2.0 Sichtfolie

Für die Oberflächen Abdeckung der Schadstelle vor dem Lichthärten. Stütz-Hilfsmittel für den Materialauftrag an Ecken und Kanten. Verfügbar im Standard und XL Format.



### StoneLux® 2.0 Reinigungsbürste

Für die effiziente Reinigung der StoneLux® 2.0 Composite Hobelklinge.



### StoneLux® 2.0 Anmischplatte

Für exaktes Farbmischen und einfachen Farbvergleich von Reparaturfarbe mit der Originalfarbe des Reparaturobjektes



## StoneLux® 2.0 Arbeitsbecher

Für die Aufnahme von Wasser für Nassschleifen mit StoneLux® 2.0 Feinschleifpads.



## StoneLux® 2.0 Applikationsinstrument

Widerstandsfähiges Applikationsinstrument. Ideal für feine Rasterpunkte in der Retusche Technik, Applizieren von Struktur-Kristallen in die Reparaturstelle, sowie zum Abhebeln des Negativstempels in der Struktur Technik.



## Blasebalg

Zum effizienten Ausblasen von losen Elementen und Staub aus der Reparaturstelle.



## Mikrobrush I Ultrabrush

Mikro-Bürstchen. Ideale Applikations- und Reinigungs-Hilfsmittel.



## Lichtschutz orange

Lichtschutz zur Verhinderung ungewollter Härtung lichthärtender Materialien.



## Trikots

Für diverse Reinigungsaktivitäten.



## Kanülen

Kartuschen- und Spritzenaufsatz für feinen und gezielten Materialfluss.



## blue:tron® Lichthärtegerät

Für die ultraschnelle Lichthärtung der StoneLux® 2.0 Reparaturmaterialien.



## Proxxon Feinschleifer

Optional in Akku- oder Netzversion erhältlich. Für den professionellen Einsatz der diamantbeschichteten oder diamantgesinterten StoneLux® 2.0 PrepSet Fräser.





## StoneLux® 2.0 Ceramic Reparaturmodul (als Ergänzung separat erhältlich)

### StoneLux® 2.0 Ceramic

Lichthärtende, in den gängigsten Keramik- und Quarzkomposit Farben eingefärbte Reparaturmaterialien. Direkt applizierbar aus der Spritze, 2ml.



### StoneLux® 2.0 Ceramic PrepSet

Präparationsset mit diamantgesinterten Fräsern für die mechanische Aufbereitung von Schadstellen an besonders harten Keramik Oberflächen. (Einsetzbar in allen gängigen Feinschleifern wie zum Beispiel: Proxxon \*optional bei uns erhältlich)



### StoneLux® 2.0 Separator Pen

Antihafmittel für die Stempelherstellung in der Struktur Reparaturtechnik. Direkt einsetzbar aus praktischem Applikationspen, 1ml.



### StoneLux® 2.0 Air Barrier Gel

Abdeckpaste transparent für die Realisierung hochglänzender Reparaturoberflächen ohne Schleif- und Poliervorgang. Kunststoffflasche, 50ml



# Der Reparatur Koffer für echte Profis!

# 11. Tipps

## **Funktionsprüfung**

Überprüfen sie vor jedem Reparaturbeginn alle dafür notwendigen Geräte und Materialien auf volle Funktionsfähigkeit.

## **Vollständige Aushärtung sicherstellen**

Achten sie bei jeder Lichthärtung auf die vollständige Aushärtung des jeweiligen StoneLux® 2.0 Reparaturmaterials. Damit stellen sie Farb- und Materialstabilität sicher.

## **Durchhärtungstiefen beachten**

Beachten sie die unterschiedlichen Durchhärtungstiefen je Materialfarben, die mit einem blue:tron® Belichtungsvorgang von 15 Sekunden maximal möglich sind. Details siehe Kapitel 6, Seite 21

## **Scharfe Klinge gewährleisten**

Vor jeder Anwendung Verunreinigungen an der Hobelklinge mit Reinigungsbürste sorgfältig entfernen. Achten sie auf eine gute Schärfe der Hobelklinge. Bei nachlassender Schärfe, Rückseite der doppelseitigen Klinge verwenden. Bei Gebrauch: Ersatzklinge einsetzen.

## **Kein Fingerkontakt**

Vermeiden sie jeden Fingerkontakt in der Schadstelle nach der Aufbereitung Kapitel 2, Seite 8

## **Vor Lichteinstrahlung schützen**

Mit StoneLux® 2.0 Reparaturmaterialien befüllte aber noch ungehärtete Reparaturstellen immer mit oranger Schutzhaube abdecken. Damit verhindern sie eine ungewollte Härtung des StoneLux® 2.0 Reparaturmaterials. Nach Gebrauch Kanülen entfernen und Verschlusskappe anbringen.

## **Auf Verarbeitungstemperatur achten**

Setzen sie StoneLux® 2.0 Reparaturmaterialien immer auf Temperatur Niveau 15 °C - 28 °C ein. Stark abgekühlte StoneLux® 2.0 Reparatur Stellen und Materialien vor Anwendung auf Raumtemperatur erwärmen.

## **Auf staubfreie Reparaturstellen achten**

Vor dem Einsatz der StoneLux® 2.0 Reparaturmaterialien, lose Teile und Staub mit Blasebalg sorgfältig ausblasen.

## 12. Farblehre I Farbmischen

Um methodisch die richtige Farbe für den Oberflächenschaden an Natur- und Kunststein, Steinzeug, Quarzkomposit, Keramik oder Fliesen anzumischen, hilft es ein Basiswissen über Farbschemata sowie über die Grundzüge der Farbenlehre zu erlangen.

**Aus den vermischten Primärfarben entstehen die sogenannten Sekundärfarben, bzw. die Tertiärfarben:**

Gelb + Blau	Grün	} Sekundärfarben entstehen aus der Mischung der 3 Grundfarben.
Gelb + Rot	Orange	
Rot + Blau	Violett	
Gelb + Rot + Blau + Schwarz	Braun	} Tertiärfarben entstehen durch die Mischung je einer Sekundärfarbe mit einer Grundfarbe
Rot + Weiß + etwas Blau oder Schwarz	Altrosa	
Blau + Weiß + etwas Rot	Flieder	
Weiß + Schwarz + Blau	Reihergrau	
Gelb + Weiß + etwas Blau	Lindgrün	



Einander **gegenüber** liegen sich im Farbkreis immer die **Komplementärfarben**. Ist die Farbe dennoch zu dominant, wird stets die Farbe dazu gemischt, die im Farbkreis gegenüber liegt.

### Tipps:

1. Mischen Sie stets die hellste Farbe zuerst unter und geben erst im Anschluss die dunkleren Farben hinzu.
2. Um Farben aufzuhellen, werden gelb und weiß verwendet. Um abzdunkeln blau und braun.
3. Um beim Mischen nicht zu viel Materialverlust zu haben, erst mit einer kleinen Menge beginnen. Nach endgültiger Aushärtung mittels blue:tron® Blaulichtlampe lässt sich beurteilen, ob die richtige Mischung erzielt wurde.

**Achtung!** Um größere Farbmengen entsprechend des Musters nachmischen zu können, sind Notizen über die jeweilige Farbmenge notwendig.



**Neue Performance** für Premium Reparaturen!





**invicon**  
chemical solutions

**Invicon chemical solutions GmbH**  
Schweizer Straße 96  
A 6830 Rankweil  
Austria

Tel.: +43 (5522) 45301 – 0  
Fax: +43 (5522) 45301 – 10

[office@invicon.at](mailto:office@invicon.at)  
[www.invicon.at](http://www.invicon.at)